



ČD-Telematika

VÝROČNÍ ZPRÁVA
ANNUAL REPORT

2009



Uplynulý rok byl ve znamení nastartování změn nutných k dlouhodobému udržení naší pozice a k rozvoji našich obchodních příležitostí.

Ing. Juraj Rakovský, MBA,
předseda představenstva

The main achievement of last year was the initiation of reforms essential for the long-term maintenance of our current position. As well as for development of our business opportunities.

Juraj Rakovský, MBA,
Board Chairman

Vize a cíle společnosti	4	Sociální politika	24	Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	100
Úvodní slovo předsedy představenstva	6	Společnost a okolí	24	Struktura společnosti a koncernu	108
Profil společnosti	8	Řízení bezpečnosti, jakosti a ochrany životního prostředí	24	Přehled použitých zkratk	114
Elektivní využití synergie telekomunikačních a IT služeb	8	Ochrana ovzduší	24	Identifikační a kontaktní údaje	116
Služby	8	Odpadové hospodářství	24		
Technické a odborné zázemí	10	Ochrana vod a nakládání s vodami	24		
Historie společnosti	10	Finanční situace	26		
Místo působení	12	Rozvaha	26		
Certifikáty	12	Základní kapitál	26		
Osvědčení	12	Závazky	26		
Partnerství a členství	12	Výkaz zisku a ztráty	26		
Finanční a provozní ukazatele	14	Peněžní tok	26		
Významné události roku 2009	16	Systém řízení rizik	26		
Statutární orgány a vedení společnosti	18	Předpokládaný vývoj, záměry a cíle pro rok 2010	28		
Zpráva představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku	20	Zpráva dozorčí rady společnosti ČD - Telematika a.s. za rok 2009	30		
Stručné zhodnocení uplynulého roku	20	Finanční část			
Stav majetku	20	Zpráva nezávislého auditora	34		
Projekty spolufinancované z veřejných zdrojů	22	Účetní výkazy	38		
Zaměstnanecká politika a sociální program	22	Příloha účetní závěrky	52		
Vzdělávání a rozvoj zaměstnanců	22	Doplňující údaje k rozvaze a výkazu zisku a ztrát	68		

CONTENTS

Company Vision and Objectives	5	Staff training and development	23	Additional Data of the Balance Sheet and the Profit and Loss Statement	69
Opening Word by the Chairman of the Board of Directors	7	Social policy	25	Report on Relations between Interconnected Entities	101
Company Profile	9	The company and its external relationships	25	Structure of the Company and the Group	109
Efficient use of synergies in telecommunications and IT services	9	Safety, quality and environmental protection management	25	Abbreviations used	115
Our services	9	Emissions	25	Identification and Contacts	117
Equipment and expert skills	11	Waste management	25		
History	11	Water protection	25		
Territory	13	Financial situation	27		
Certificates	13	Balance sheet	27		
Attestations	13	Share capital	27		
Partnerships and memberships	13	Payables	27		
Financial and Operating Indicators	15	Income statement	27		
2009 Highlights	17	Cash flow	27		
Statutory Bodies and Top Management	19	Risk management system	27		
Report of the Board of Directors on the Company's Business and Assets	21	Predicted development, plans and goals in 2010	29		
Brief evaluation of the last year	21	2009 Report of the Supervisory Board of ČD - Telematika a.s.	31		
Assets	21	Financial part			
Projects co-financed from public sources	23	Independent Auditor's report	35		
Personnel policy and social programme	23	Financial Statements	39		
		Notes to the Financial Statements	53		

VIZE A CÍLE SPOLEČNOSTI

Vize

Naše vize je stát se moderní ICT společností, která se jasně odlišuje od konkurence. Chceme být první volbou na trzích a v segmentech, kde poskytujeme specializované služby a řešení. Svým zákazníkům chceme pomáhat k úspěchu.

Cíle

Naším cílem je dlouhodobý profitabilní růst, k jehož dosažení využijeme:

- odborné znalosti v segmentu dopravy a logistiky
- poskytování služeb outsourcingu ICT v oblasti státní správy a komerčního sektoru
- systém řízení kvality odpovídající charakteru našich produktů a služeb
- implementace efektivního modelu řízení společnosti
- vybudování klíčových partnerství na trhu telekomunikačních služeb

COMPANY VISION AND OBJECTIVE

Vision

Our vision is to become a modern ICT company, which clearly sets itself apart from its competitors. We want to be the first choice in the markets and segments in which we provide specialized services and solutions. We want to help our customers be successful.

Objective

Our objective is a long-term profitable growth, which we want to accomplish through:

- professional knowledge in the transport and logistics segment
- delivery of ICT outsourcing services in public administration and the commercial sector
- a quality management system matching the nature of our products and services
- implementation of an efficient corporate management system
- building of key partnerships on the market in telecommunications services

Vážené dámy, vážení pánové

Dovolte mi, abych zde zhodnotil vývoj a výsledky společnosti ČD - Telematika v uplynulém roce. Poskytujeme komplexní ICT služby v segmentu železniční dopravy a zastáváme významné postavení na telekomunikačním trhu. Obě oblasti jsou v pohybu, dynamicky se mění. Uplynulý rok byl ve znamení nastartování změn nutných k dlouhodobému udržení naší pozice v těchto sektorech a k systematickému rozvoji nových obchodních příležitostí.

ČD - Telematika je, a už před rokem 2009 byla, dobře fungující společností. Zároveň je potřeba dokončit, dopracovat a v některých případech úplně změnit způsoby a procesy řízení, které mají své kořeny v roce 2005, kdy se součástí společnosti stal odštěpný závod Českých drah. Proto byl uplynulý rok také ve znamení organizačních změn, nastavení transparentních interních procesů a systému finančního řízení. Transparentní a logická organizace je nezbytnou podmínkou úspěchu v konkurenčním prostředí. Náš cíl je vytvořit moderní společnost poskytující ICT služby, být první volbou pro naše zákazníky v sektorech, v nichž máme konkurenční výhodu. Stavíme na znalostech a schopnostech, které jsme rozvíjeli celou řadu let, a chceme je uplatnit také na nových trzích.

Mnohé z interních změn mají přímý dopad na klienty. V polovině roku jsme vytvořili úsek Obchod a strategie, v němž jsme centralizovali řízení všech obchodních činností. Postupně jsme ho transformovali do současné podoby úseku Obchod a marketing. Začali jsme také sjednocovat proces a nástroje řízení vztahu se zákazníky. Cílem výše uvedených změn je dostat nás na úroveň ostatních

společností na ICT trhu, zavést standardní procesy a nástroje. Máme v úmyslu vymazat několikaleť dluh v nedostatečné orientaci na zákazníka a nezralém, nesystematickém modelu řízení. Interní změny jsou dobrým základem pro realizaci těchto cílů, ale mnoho práce je pořád ještě před námi.

Rok 2009 byl v mnoha ohledech náročný. Nelehká ekonomická situace se projevila ve všech aktivitách našich klíčových zákazníků. Partneri ze skupiny Českých drah a Správy železniční dopravní cesty omezovali provozní náklady na IT služby a snížili nebo odložili část investic do IT řešení. Snaha o zvyšování efektivity a snižování nákladů v tomto odvětví je očividným trendem, který bude pokračovat i v příštích letech, a bude vytvářet tlak na změny obchodního modelu celé společnosti.

Největší dopad na finanční výsledky za rok 2009 měl pokles tržeb úseků Systémy a technologie, Servis infrastruktury a odboru SAP, které v uplynulém období dodávaly služby převážně klientům v železničním sektoru. Pokles tržeb jsme zaznamenali také v telekomunikačním segmentu, a to zejména u hlasových služeb a realizace nových projektů. V porovnání s rokem 2008 došlo celkově k meziročnímu poklesu tržeb o 15 % na hodnotu 1,5 miliardy Kč. V některých případech to byl řízený pokles a výsledek našeho rozhodnutí nepokračovat v obchodních projektech se zápornou marží. Plán pro rok 2009 počítal také s výstavbou komunikační sítě a pronájmem optických tras pro T-Mobile Czech Republic v celkové hodnotě přibližně 100 milionů Kč. Smlouva na dodávku, výstavbu a pronájem optických tras byla podepsána v červnu 2009, tržby budou realizovány postupně v letech 2010 a 2011.

Během vyhodnocování situace prvního čtvrtletí roku 2009 jsme se soustředili na kontrolu nákladů a řízení peněžních toků. Celkové náklady v porovnání s rokem 2008 klesly o 10 %, čistý peněžní tok z provozní činnosti dosáhl 213 milionů Kč a stav peněžních prostředků na konci účetního období se zvýšil o 61 milionů Kč. I přes ekonomické potíže v průběhu roku se nám podařilo udržet kladný hospodářský výsledek ve výši 3,9 milionu Kč po zdanění.

OPENING WORD BY THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS

Dear Ladies and Gentlemen,

Allow me to evaluate the development and results of the ČD - Telematika over the last year. We provide complex ICT services in the railway transport segment and have a prominent position in the telecommunications market. Both of these sectors are in motion, changing dynamically. Last year was marked by the triggering of changes needed to reinforce our position in these sectors in the long run and to ensure the systematic development of new business opportunities.

The ČD - Telematika is and has been a well-functioning company since before 2009. At the same time, it is necessary to bring to completion, elaborate and, in several cases, thoroughly re-work its management methods and processes, originally set up in 2005, when a spin-off of the Czech Railways became a part of the company. That is why the last year featured numerous organizational changes, the introduction of transparent internal processes and a financial management system. Transparent and logical organization is an essential condition for success in a highly competitive environment. Our goal is to create a modern ICT service provider and to be the No. 1 choice for our customers in those sectors in which we can offer a competitive edge. We build on our know-how and skills developed over many years and plan to use them to our advantage in new markets as well.

Many of our internal changes have a direct impact on our clients. Halfway through the year, we established the Sales and Strategy Department, centralizing the management of all sales activities. We gradually transformed it into the current Sales and Marketing Department. In addition, we set out on the path of unifying processes and tools used for

customer relationship management. The goal of the changes mentioned above is to bring our company to the level of all other players on the ICT market and to establish standard processes and tools. We intend to catch up, bridging the gaps in insufficient customer orientation and an immature, non-systematic management model that had been sprawling for several years in the past. These

internal changes constitute a good starting platform for accomplishing these goals, but there is still a lot of work ahead of us.

The year 2009 was very challenging in many respects. The complicated economic situation showed up in all activities of our key customers. Our partners from Czech Railways and the Railway Infrastructure Administration cut their operating costs on IT services and lowered or put off some IT investments. Efforts aimed at increasing efficiency and cutting costs in this sector is an obvious trend that is set to continue in the years to come, putting pressure on changes in the whole company's business model.

A decline in the revenues of Systems and Technology, Infrastructure Services and SAP, which mostly delivered services to clients in the railway sector last year, had the biggest impact on 2009 financial results. We also registered a decline in revenues in the telecommunications sector, in particular with respect to voice services and implementation of new projects. Compared to 2008, the revenues declined by 15% year-on-year, to the amount of CZK 1.5 billion. In some cases, this was a controlled decline, resulting from our decision to discontinue business projects with negative margins. The 2009 plan also took into account the construction of telecom networks and lease of fibre-optic cables

for T-Mobile Czech Republic in the total value of approximately CZK 100 million. A contract for the supply, construction and lease of fibre-optic cables was signed in June 2009 and the revenues will begin arriving in 2010 and 2011.

While evaluating the situation in the first quarter of 2009, we focused on cost monitoring and cash flow management. Compared to 2008, the total expenditures declined by 10%; the net cash flow from operations reached CZK 213 million and the cash on hand increased by CZK 61 million by the end of the financial year. In spite of the economic trouble in the course of the year, we managed to generate an after-tax profit of CZK 3.9 million.

Efektivní využití synergie telekomunikačních a IT služeb

ČD - Telematika je silná a stabilní společnost poskytující ICT řešení a služby v sektoru železniční dopravy. Jsme také významným poskytovatelem telekomunikačních služeb.

Naší konkurenční výhodou je dobrá znalost předmětu podnikání a potřeb zákazníků. Poskytujeme špičkové služby v oblasti systémové integrace, ERP systémů, vývoje aplikací pro osobní a nákladní železniční dopravu a správu železniční infrastruktury.

Nabízíme outsourcing širokého spektra informačních technologií od provozu aplikací až po servis a údržbu telekomunikační a drážní sdělovací infrastruktury. Jsme schopni zajistit služby zákazníkům nejen ze segmentu telekomunikačních služeb, ale i státní správy a velkých podniků.

Dnes zabezpečujeme převážnou část IT činností pro skupinu Českých drah a zajišťujeme servisní služby pro Správu železniční dopravní cesty.

Služby

Infrastruktura

Poskytujeme širokou nabídku služeb od plánování, projektování a výstavby různých typů ICT infrastruktur přes jejich provoz až po údržbu a nepřetržitý servis. Ten zajišťují týmy rozmístěné na více než 80 místech České republiky, které jsou okamžitě

k dispozici. Díky pokročilému systému plánování údržby dokážeme pružně reagovat na veškeré požadavky zákazníků.

Všechny služby odpovídají mezinárodním standardům IEC, drážním předpisům i normě ČSN ISO 20000, čímž je zajištěna odpovídající spolehlivost, bezpečnost i životnost technologických celků.

IT služby

Máme bohaté zkušenosti s vývojem i provozem databází a aplikací na různých platformách, zejména v oblasti dopravy a logistiky, a také manažerských informačních systémů. Klientům nabízíme vedle vlastních aplikací i širokou nabídku modulů SAP. Provozujeme rozsáhlá úložiště dat, zajišťujeme servis výpočetní techniky a školení IT. Jsme schopni zákazníkům zajistit spolehlivá řešení po celou dobu životního cyklu produktů.

Telekomunikace

Klienti mohou využít celé řady internetových, datových a hlasových služeb s vysokou spolehlivostí garantovanou SLA (Service Level Agreement), které jsou určeny zejména telekomunikačním operátorům a lokálním poskytovatelům internetového připojení, ale i dalším subjektům z řad velkých firem a státní správy požadujících vysokou spolehlivost, pružnost a kvalitu.

Strategie společnosti je zabezpečit a aktivně nabízet vysokorychlostní propojení jednotlivých lokalit na celém území České republiky.

Efficient use of synergies in telecommunications and IT services

The ČD - Telematika is a strong and stable company providing ICT solutions and services in the rail transport sector. We are also a major supplier of telecommunications services.

Our competitive edge comes from knowing our business and customer's needs well. We provide top services in systems integration, ERP systems, application development for passenger and freight rail transport and railway infrastructure administration.

We offer outsourcing services for a broad range of IT technology, ranging from the operation of applications to services and maintenance of general telecommunications and railway telecommunications infrastructure. We can provide services not only to customers in the telecommunications segment, but also to public administration and large corporations.

We currently provide a majority of IT services for the Czech Railways Group and maintenance and repair services for the Railway Infrastructure Administration.

Our services

Infrastructure

We provide a broad range of services, from planning, designing and building miscellaneous types of ICT infrastructures to their operation, maintenance and continuous servicing.

These are provided by teams deployed at over 80 sites in the Czech Republic, available at a moment's notice. Thanks to an advanced maintenance planning system, we are able to respond flexibly to all of our customers' requirements.

All services comply with IEC international standards, railway regulations and ČSN ISO 20000, which ensures the required reliability, safety and lifetime of the technology.

IT services

We are very experienced in the development and operation of databases and applications deployed on various platforms, particularly in transport and logistics, but also management information systems. Our clients can take use not only of our own applications, but also a variety of SAP modules. We operate extensive data storage facilities and provide IT technology maintenance and training services. We can offer reliable solutions to our customers during the whole product life-cycle.

Telecommunications

Our clients can enjoy access to numerous web-based, data, and voice services with a high degree of reliability guaranteed by SLAs (Service Level Agreements), designed primarily for telecom operators and local Internet service providers, but also for other large businesses and public authorities that require high reliability, flexibility and quality.

Our company's strategy is to secure and actively offer high-speed connection in individual locations throughout the Czech Republic.

Technické a odborné zázemí

ČD - Telematika disponuje kvalitním technickým a odborným zázemím včetně odpovídajícího know-how:

- jedna z nejrozsáhlejších telekomunikačních infrastruktur v České republice
- centrální úložiště dat
- serverová farma
- vývojové, servisní a další specializovaná pracoviště

Páteřní síť komunikační infrastruktury tvoří rozsáhlá síť 72 nebo 36 vláknových optických kabelů, z nichž je přibližně 2 300 km uloženo v zemi a zhruba 1 200 km zavěšeno na sloupech železniční traktce. Vývody se nalézají ve 239 obcích a 157 městských obvodech, přičemž další distribuční body je možné operativně zprovoznit na základě poptávky.

Rovněž provozujeme metropolitní síť v největších městech ČR – Praha, Brno, Plzeň, Ústí nad Labem, České Budějovice, Liberec, Olomouc, Ostrava, Zlín, Cheb, Chomutov, Děčín, Jindřichův Hradec, Kutná Hora, Pelhřimov, Příbram, Česká Lípa, Beroun, Prachovice, Kolín, Nymburk, Sokolov, Hradec Králové, Klatovy, Karlovy Vary, Karviná, Ústí nad Orlicí a další.

Páteřní síť s přenosovou kapacitou 10 Gbp/s má více než 100 uzlů a tvoří ji šest zálohovaných kruhů. V příštích několika letech plánujeme nadále zvyšovat kvalitu a kapacitu za pomoci moderních technologií.

Pro provoz aplikací, informačních systémů a úložišť dat využíváme dvě serverové farmy v Pardubicích a Praze. Obě jsou vybaveny nejmodernější technikou, dostatečným počtem provozního personálu a týmem specialistů pro nepřetržitý provoz. Služby serverové farmy nabízíme také jako samostatný produkt.

Vývoj, provoz a správu informačních systémů zabezpečuje rozsáhlý tým specialistů v technologických centrech, která splňují nejvyšší kritéria kvality i bezpečnosti. Požadavky uživatelů řeší čtyři specializované help desky a centrální zákaznické centrum. Jsme rovněž schopni zajistit školení základních i zákaznických aplikací nebo modulů SAP.

Historie společnosti

- 2009 Pokračování transformace, sjednocení obchodních činností a vytvoření samostatného odboru řešení a služeb SAP. Prodej podílu v dceřiné společnosti CDT International, s. r. o.
- 2008 Vytvoření produktového úseku Systémy a technologie, konsolidace portfolia IT služeb. Rozdělení činností v rámci železničního segmentu tak, aby odpovídaly nové organizační struktuře klíčových zákazníků, zejména s ohledem na oddělení Dopravní cesty od Českých drah
- 2007 Zahájení transformace produktových úseků, vznik dceřiných společností CDT International, s. r. o., a XT-Card, a. s.
- 2006 Dokončení konsolidace ČD - Telematika a. s. po vkladu části podniku Českých drah, a. s.
- 2005 Vklad odštěpného závodu ČD – Telematika o. z. (1. 4. 2005) a rozšíření původní nabídky telekomunikačních služeb o produkty z odvětví informatiky. Změna názvu na ČD – Telematika a. s. (1. 5. 2005)
- 2004 Zavedení nových telekomunikačních služeb určených především pro telekomunikační operátory
- 2003 Transformace na akciovou společnost ČD – Telekomunikace
- 2002 Zahájení obchodního působení na českém trhu
- 1999 Zahájení výstavby vysokorychlostní páteřní optické sítě na základě exkluzivní dohody se společností České dráhy, s. o., o výstavbě ŽVPS (Železniční vysokokapacitní páteřní síť)
- 1994 Založení ČD – Telekomunikace, s. r. o., jako investiční společnosti, jejímž posláním bylo vybudovat digitální telekomunikační síť využívající telekomunikačních kabelů s optickými vlákny a širokopásmových přenosových technologií

Equipment and expert skills

ČD - Telematika has top-quality equipment and skills, including the necessary know-how:

- one of the largest most extensive telecom infra-structures in the Czech Republic
- central data warehouse
- server farm
- development, maintenance and other specialized work sites

The backbone telecom infrastructure comprises an extensive network of 72- or 36-thread fibre-optic cables, of which about 2,300km are laid in the ground and about 1,200km suspended on rail traction posts. External connection points have been installed in 239 municipalities and 157 city districts, and other distribution points can be put into operation as needed, if requested.

We also operate metropolitan networks in the Czech Republic's biggest cities – Prague, Brno, Plzeň, Ústí nad Labem, České Budějovice, Liberec, Olomouc, Ostrava, Zlín, Cheb, Chomutov, Děčín, Jindřichův Hradec, Kutná Hora, Pelhřimov, Příbram, Česká Lípa, Beroun, Prachatice, Kolín, Nymburk, Sokolov, Hradec Králové, Klatovy, Karlovy Vary, Karviná, Ústí nad Orlicí and others.

Our backbone network with a transmission capacity of 10Gbp/s has over 100 nodes and comprises six redundant circuits. In the following several years, we plan to continue enhancing its quality and capacity using state-of-the-art technology.

We operate two server farms in Pardubice and Prague to run applications, information systems and data warehouses. They are both equipped with the most advanced technology, sufficient operating workforce and a team of specialists for uninterrupted service. We also provide server farm services as a separate product.

The development, operation and administration of information systems are secured by a large team of specialists in technology centres that meet the highest criteria for quality and safety. User requirements are settled by four specialized help desks and a central customer centre. We are also able to provide training in fundamental and customer applications and SAP modules.

History

- 2009 Continued transformation, unification of business activities and establishment of a separate section for SAP solutions and services. Sale of an interest in the subsidiary CDT International, s. r. o.
- 2008 Establishment of the product-oriented Systems and Technology Department, consolidation of the IT services portfolio. Structuring of activities in the rail segment to match the new organizational structure of key customers, especially in light of the separation of the Infrastructure business from Czech Railways
- 2007 Commencement of transformation of product-oriented departments, establishment of subsidiaries CDT International, s. r. o. and XT-Card, a. s.

- 2006 Completion of consolidation of ČD - Telematika a. s. following incorporation of a part of Czech Railways
- 2005 Incorporation of the spin-off ČD - Telematika o. z. (1 April 2005) and enlargement of the original offer of telecommunications services with a new addition of IT products. Change the title of ČD - Telematika a. s. (1. 5. 2005)
- 2004 Introduction of new telecommunications services designed mainly for telecommunications operators
- 2003 Transformation into the joint-stock company ČD – Telekomunikace
- 2002 Commencement of business activities on the Czech market
- 1999 Commencement of installation of a high-speed backbone fibre-optic network on the basis of an exclusive agreement with Czech Railways on the installation of a high-capacity backbone railway network
- 1994 Founding of ČD – Telekomunikace, s. r. o. as an investment company with a mission to build a digital telecommunications network using fibre-optic cables and broadband transmission technology

Místo působnosti

ČD - Telematika sídlí v Praze, pobočky má v sedmi největších městech České republiky (Brno, Ostrava, Plzeň, Ústí nad Labem, České Budějovice, Pardubice, Olomouc). Dále má více než 80 servisních míst po celé zemi a může tak rychle reagovat na požadavky zákazníků.

Certifikáty

ISO 9001:2008	Systém managementu jakosti
ISO 14001:2004	Systém environmentálního managementu
OHSAS 18001:2007	Systém managementu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci
ISO 27001:2005	Systém řízení informační bezpečnosti

Osvědčení

- NBÚ pro stupeň utajení „důvěrné“
- NBÚ pro stupeň utajení „tajné“
- Certifikát NBÚ informačního systému pro stupeň „důvěrné“

Partnerství a členství

Abychom mohli nabízet komplexní paletu integrovaných služeb a řešení, je pro nás klíčová partnerská síť s firmami na trhu ICT a také s akademickým sektorem. Strategická partnerství proto dlouhodobě budujeme s firmami HEWLETT-PACKARD, s. r. o., (získali jsme označení Preferred Partner), IBM Česká republika, s. r. o., (Business Partner), Oracle Czech, s. r. o.,

(Partner), SAP ČR, s. r. o. a také se společností MICROSOFT, s. r. o., s níž jsme dosáhli partnerství na úrovni Certified Partner pro Business Solutions. Je to další důkaz, že náš tým specialistů poskytuje implementaci, přizpůsobení a údržbu systému Microsoft Dynamics CRM na nejvyšší úrovni.

Dále úzce spolupracujeme s firmami AŽD Praha, s. r. o., České Radiokomunikace, a. s., DELL Computer, s. r. o., Fujitsu Siemens Computers, s. r. o., Kapsch, s. r. o., OLTIS Group, a. s., Telefónica O2 Czech Republic, a. s., T – Systems Czech Republic, a. s., a Unicontrols, a. s.

Na akademické úrovni spolupracujeme s Českým vysokým učení technickým v Praze a Univerzitou Pardubice, zejména v rámci výzkumu a vývoje, na společném řešení dotovaných projektů a formou kooperace zaměstnanců. Naši specialisté se také přímo zapojují do výuky a předávají studentům zajímavé zkušenosti z praxe.

Členství v odborných organizacích:

ACRI	Asociace podniků českého železničního průmyslu
SDT	Sdružení pro dopravní telematiku
APMS	Asociace provozovatelů mobilních sítí (přidružené členství)
APVTS	Asociace provozovatelů veřejných telekomunikačních sítí
CZ.NIC	Sdružení poskytovatelů internetových služeb (registr doménových jmen)
NIX.CZ	Sdružení poskytovatelů internetových služeb (propojení internetových sítí)
ČR AFCEA	(Armed Forces Communications & Electronics Association) informační technologie, informační a komunikační systémy.

Territory

ČD - Telematika a. s. has its headquarters in Prague and its branches are located in the seven largest cities of the Czech Republic (Brno, Ostrava, Plzeň, Ústí nad Labem, České Budějovice, Pardubice, Olomouc). It also operates more than 80 service centres throughout the country, situated so as to respond to the customers' requirements quickly.

Certificates

ISO 9001:2008	Quality Management System
ISO 14001:2004	Environmental Management System
OHSAS 18001:2007	Occupational Health and Safety Management System
ISO 27001:2005	Information Security Management System

Attestations

- National Security Office for the "Confidential" class
- National Security Office for the "Secret" class
- Certificate of the National Security Office for the "Confidential" class of information systems

Partnerships and memberships

To be able to offer a complex range of integrated services and solutions, a network of partners among ICT companies and the academia is of crucial importance to us. We are therefore building strategic partnerships with HEWLETT-PACKARD, s. r. o., (Preferred Partner), IBM Česká republika, s. r. o., (Business Partner), Oracle Czech, s. r. o., (Partner), SAP ČR, s. r. o. and MICRO-

SOFT, s. r. o., where we have become a Certified Partner in Business Solutions. This is another testament to the fact that our team of specialists provides implementation, adjustment and maintenance of the Microsoft Dynamics CRM system at the highest level.

We are also closely cooperating with AŽD Praha, s. r. o., České Radiokomunikace, a. s., DELL Computer, s. r. o., Fujitsu Siemens Computers, s. r. o., Kapsch, s. r. o., OLTIS Group, a. s., Telefónica O2 Czech Republic, a. s., T – Systems Czech Republic, a. s. and Unicontrols, a. s.

At the academic level, we cooperate with the Czech Technical University in Prague and the Pardubice University, in particular in the area of research and development, [for finding] joint solutions to subsidized projects and in the form of workforce cooperation. Our specialists are also directly engaged in education in the classroom passing on their practical experience to the students.

Memberships in professional organizations:

ACRI	Association of Czech Railway Industry Enterprises
SDT	Association for Transport Telematics
APMS	Association of Mobile Network Operators (associate membership)
APVTS	Association of Public Telecommunications Network Operators
CZ.NIC	Association of Internet Service Providers (register of domain names)
NIX.CZ	Association of Internet Service Providers (interconnection of Internet networks)
ČR AFCEA	Czech Armed Forces Communications & Electronics Association (information technology, information and telecommunications systems)

	31. 12. 2009 v tis. Kč	31. 12. 2008 v tis. Kč
Aktiva celkem	2 590 556	2 649 377
z toho dlouhodobý majetek	1 947 590	2 060 969
z toho oběžná aktiva	608 492	558 317
Vlastní kapitál	2 040 256	2 037 453
Cizí zdroje	417 932	483 706
EBITDA	252 162	368 225

Tržby za vlastní výkony a prodané zboží

	31. 12. 2009 v tis. Kč	31. 12. 2008 v tis. Kč
Výkony celkem	1 523 022	1 758 014
z toho tržby z prodeje vlastních výrobků a služeb	1 473 719	1 710 817
Ostatní výnosy	74 915	66 620

FINANCIAL AND OPERATING INDICATORS

	31 Dec 2009 CZK '000	31 Dec 2008 CZK '000
Total assets	2,590,556	2,649,377
of which fixed assets	1,947,590	2,060,969
of which current assets	608,492	558,317
Equity	2,040,256	2,037,453
Liabilities	417,932	483,706
EBITDA	252,162	368,225

Revenues from operations and goods sold

	as of 31 Dec 2009 CZK '000	as of 31 Dec 2008 CZK '000
Operations	1,523,022	1,758,014
of which revenues from sales of own products and services	1,473,719	1,710,817
Other revenues	74,915	66,620

Leden

1. 1. 2009 byla ČD - Telematika přijata za přidruženého člena Asociace provozovatelů mobilních sítí (APMS).

Díky vybudování nové optické trasy jsme připojili Mladou Boleslav ke stávající páteřní optické síti. Klientům je tak nově k dispozici moderní síť s přenosovou kapacitou 16x10 Gbit/s.

Březen

Finanční podpora projektu výchovy mladých hudebních talentů a občanského sdružení La Sophia, které pro děti z dětských domovů nebo jinak sociálně znevýhodněných rodin buduje speciální hudební konzervatoř.

Vedení společnosti a zástupci odborových organizací podepsali novou podnikovou kolektivní smlouvu s platností od 1. 4. 2009 do 31. 3. 2010.

Realizace komplexního řešení SAP pro podnikové a obchodní procesy účtárny a fakturace ve společnosti ČD Cargo.

Duben

Mimořádná valná hromada přijala rezignaci Ing. Stanislava Beneše na pozici předsedy představenstva a Ing. Miroslava Šídla na pozici místopředsedy představenstva. Novým předsedou představenstva byl zvolen Ing. Juraj Rakovský, místopředsedou představenstva se stal Ing. Václav Studený.

Implementace CPM řešení do platformy SAP Business Warehouse a SAP Business Objects v ČD Cargo.

Květen

Podepsány prováděcí smlouvy na dodávku telekomunikačních služeb v rámci projektu Komunikační infrastruktury veřejné správy.

Červen

Smlouva se společností T-Mobile Czech Republic na stavbu „poslední míle“ podzemního komunikačního vedení a rámcová smlouva o nájmu optických vláken a technologických prostor.

V rámci zavedení informačního systému IS Odúčtování přepravních tržeb byl šest měsíců před termínem spuštěn samostatný modul Podílování. Termín byl zkrácen na žádost klienta – ČD Cargo.

Červenec

Firemní sbírka na pomoc zaměstnancům postižených povodněmi.

Prodej podílu ve společnosti CDT International.

Září

Úspěšná obhajoba certifikace zavedeného systému řízení jakosti, řízení dopadů na životní prostředí, řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci dle standardů ČSN EN ISO 9001:2008 (QMS), ČSN EN ISO 14001:2004 (EMS), OHSAS 18001:2007 (SMS).

Úspěšná realizace další části dispečerského řízení servisních činností. Odbor Servis úseku SYSTECH byl převeden do rutinního provozu dispečerského řízení.

Říjen

Úspěšná obhajoba certifikace zavedeného systému řízení bezpečnosti informací dle standardu ČSN EN ISO 27001:2005 (ISMS).

Novým ředitelem úseku Obchod a strategie se stal Tomáš Hebelka, MSc.

Listopad

Ing. Michal Drápala se stal ředitelem úseku Systémy a technologie.

Za účelem efektivnějšího řízení strategických projektů vznikl odbor Projektová kancelář.

Prosinec

V rámci projektu „Virtualizace serverových farem“ proběhla úspěšná implementace produktu „VMware“ a jeho uvedení do rutinního provozu na serverových farmách v Pardubicích a Praze.

Do produktivního provozu ČD Cargo, byly nasazeny další moduly informačního systému Odúčtování přepravních tržeb, čímž byl úspěšně završen dlouhodobý vývoj nové generace klíčového informačního systému společnosti.

V polovině prosince byl pro České dráhy úspěšně spuštěn zcela nový zákaznický portál www.cd.cz, který díky své technologii a modularitě umožní ČD pružně reagovat na veškeré požadavky cestujících.

V průběhu roku 2009 se společnost výrazným způsobem podílela na budování nového řešení pro porting a finanční řízení Českých drah. V rámci první etapy byla dokončena základní verze systému IT podpory pro vykazování prokazatelné ztráty z provozování osobní dopravy vůči krajům a státu.

Odbor SAP byl vyčleněn z úseku Systémy a technologie a nyní vystupuje samostatně.

January

On 1 January 2009, ČD - Telematika was accepted as an associate member of the Association of Mobile Network Operators (APMS).

We built a new fibre-optic cable and connected Mladá Boleslav to the existing backbone fibre-optic network. Our clients can therefore use a modern network with its transmission capacity of 16x10Gbit/s.

March

Financial support for the education of young music talents project and the civil association La Sophia, which is building a special music academy for children from children's homes and other socially disadvantaged families.

The company's management and trade union representatives signed a new collective agreement with effective dates from 1 April 2009 to 31 March 2010.

Implementation of a complex SAP solution for enterprise and business processes for accounting and invoicing at the ČD Cargo.

April

A special general meeting accepted resignations of Mr. Stanislav Beneš from his position as Board Chairman and Mr. Miroslav Šídlo from his position as Board Vice-Chairman. Mr. Juraj Rakovský was elected as new Board Chairman, Mr. Václav Studený as new Vice-Chairman.

Implementation of CPM solutions for the platforms SAP Business Warehouse and SAP Business Objects at the ČD Cargo.

May

Completed implementation contracts for the supply of telecommunications services within the frame-

work of the Public Administration Telecommunications Infrastructure project.

June

A contract with T-Mobile Czech Republic for the construction of the "last mile" of an underground telecommunications line and a general agreement on the lease of fibre-optic cables and technology premises.

Within the introduction framework of the Transport Revenues Clearing information system, a separate Proportioning module was launched six months ahead of schedule. The term was shortened at the request of the client – ČD Cargo.

July

Corporate fund-raising to help employees affected by floods.

Sale of interest in the CDT International.

September

Successful re-certification of the established quality management system, environmental impact management system, occupational health and safety management system in accordance with the standards ČSN EN ISO 9001:2008 (QMS), ČSN EN ISO 14001:2004 (EMS), OHSAS 18001:2007 (SMS).

Successful implementation of another part of the dispatcher management of service activities. The Services Section of the SYSTECH Department was transferred into routine operation of the dispatcher management.

October

Successful re-certification of the established information security management system under the standard ČSN EN ISO 27001:2005 (ISMS).

Tomáš Hebelka, MSc. became the new director of Sales and Strategy.

November

Michal Drápala became the director of Systems and Technology.

The Design Office Section was established to streamline the management of strategic projects.

December

As a part of the Server Farm Virtualization project, VMware product was successfully implemented and put into routine operation at the farms in Pardubice and Prague.

The ČD Cargo deployed additional modules of the Transport Revenue Clearance information system, which marked a successful completion of the long-term development of a new generation of the company's key information system.

In mid-December, a completely new customer portal www.cd.cz was successfully put into operation for Czech Railways; thanks to its technology and modularity, it will allow Czech Railways to flexibly respond to any of its passengers' requirements.

In 2009 the company largely participated in the production of a new reporting and financial management solution for Czech Railways. The first project stage included the completion of a basic IT support system version for reporting demonstrable losses arising from the operation of passenger transport for regions and the state.

The SAP Department was separated from the Systems and Technology Section and currently operates independently.

Představenstvo k 31. 12. 2009

Ing. Juraj Rakovský, MBA,
předseda představenstva

Ing. Václav Studený,
místopředseda představenstva

Pavel Chleborád,
člen představenstva

Top management k 31. 12. 2009

Ing. Miroslav Brabec, MBA,
finanční ředitel

Mgr. Tomáš Zikmund, MSc,
personální ředitel

Tomáš Hebelka, MSc,
ředitel pro obchod a strategii

Ing. Pavel Habarta, MBA,
ředitel úseku Telekomunikační služby

Ing. Martina Koutníková,
ředitelka úseku Marketing a Business Development

Ing. Pavel Matoušek,
ředitel úseku Servis infrastruktury

Ing. Michal Drápala,
ředitel úseku Systémy a technologie

Ing. Bohumil Zajiček,
ředitel odboru Bezpečnost, krizové řízení a interní audit

Ing. Kamil Hofrichter, MBA,
ředitel odboru SAP

Dozorčí rada k 31. 12. 2009

Ing. Michal Nebeský,
předseda dozorčí rady

Miroslav Škota,
místopředseda dozorčí rady

JUDr. Štefan Malatín,
člen

Josef Habarta,
člen

Ing. Zdeněk Chrdle,
člen

Ing. Michaela Oharková,
člen

STATUTORY BODIES AND TOP MANAGEMENT

Board of Directors as of 31 December 2009

Juraj Rakovský, MBA,
Board Chairman

Václav Studený,
Board Vice-Chairman

Pavel Chleborád,
Board member

Top management as of 31 December 2009

Miroslav Brabec, MBA,
Finance Director

Tomáš Zikmund, MSc,
Human Resources Director

Tomáš Hebelka, MSc,
Sales and Strategy Director

Pavel Habarta, MBA,
Telecommunications Services Director

Martina Koutníková,
Marketing and Business Development Director

Pavel Matoušek,
Infrastructure Services Director

Michal Drápala,
Systems and Technology Director

Bohumil Zajíček,
Director for Safety, Crisis Management and Internal Audit

Kamil Hofrichter, MBA,
SAP Director

Supervisory Board as of 31 December 2009

Michal Nebeský,
Board Chairman

Miroslav Škota,
Board Vice-Chairman

Štefan Malatín,
Board member

Josef Habarta,
Board member

Zdeněk Chrdle,
Board member

Michaela Oharková,
Board member

Stručné zhodnocení uplynulého roku

Hospodaření společnosti ČD - Telematika ovlivnily v roce 2009 externí faktory, zejména pokles ekonomické činnosti a pokračující transformace železničního průmyslu v České republice. Negativní ekonomický vývoj měl dopad na naše klíčové zákazníky, zvláště v případě společnosti ČD Cargo. Pod vnějším tlakem, v souvislosti s řešením financování osobní dopravy a dopravní infrastruktury ze strany státu, se ocitly také České dráhy a Správa železniční dopravní cesty. Ekonomická situace se projevila snížením provozních výdajů a odložením některých investic v oblasti ICT a rozvoje železniční telekomunikační infrastruktury.

Poskytujeme ICT řešení a služby především v sektoru železniční dopravy, dlouhodobě získáváme více než 75 % tržeb právě v tomto segmentu. Snaha o zvyšování efektivity a snižování nákladů IT služeb je trendem, který bude pokračovat i v příštích letech a bude vytvářet tlak na změny obchodního modelu společnosti. Největší dopad na finanční výsledky v roce 2009 měl pokles tržeb úseků Systémy a technologie, Servis infrastruktury a odboru SAP. Pokles byl v porovnání s rokem 2008 přibližně 140 mil. Kč. V některých případech, jako je prodej zboží a u projektů s velkou mírou subdodávek, šlo o řízený pokles se záměrem nepokračovat v obchodních projektech s nízkou či nulovou marží. I přes celkově negativní vývoj se nám podařilo realizovat několik nových projektů v oblasti implementace ERP systémů a aplikačních řešení pro železniční dopravu, neztratili jsme žádnou významnou zakázku u klíčových zákazníků ze skupiny Českých drah. Úspěšně jsme také dokončili celou řadu projektů výstavby technologických celků pro Správu železniční dopravní cesty.

V odvětví telekomunikačních služeb došlo ke zpomalení ekonomické aktivity a zhoršení konkurenčního prostředí, které se projevovalo tlakem na pokles cen určitých produktů. V porovnání s rokem 2008 jsme i zde zaznamenali pokles tržeb, a to zejména u hlasových služeb a realizace nových projektů, o přibližně 60 mil. Kč. I přes výrazně horší konkurenční prostředí se nám dařilo prosadit se na trhu datových služeb.

Celkově došlo ve srovnání s rokem 2008 k meziročnímu poklesu tržeb o 15 % na hodnotu 1,5 miliardy Kč. Plán pro rok 2009 počítal také s realizací projektu výstavby komunikační sítě pro společnost T-Mobile Czech Republic ve výši přibližně 100 mil. Kč. Smlouva na dodávku, výstavbu a pronájem optických tras byla podepsána v červnu 2009, tržby budou realizovány během let 2010 a 2011.

Během vyhodnocování situace prvního čtvrtletí roku 2009 jsme se soustředili na kontrolu nákladů a řízení peněžních toků. Celkové náklady v porovnání s rokem 2008 klesly o 10%. Pokles tržeb byl spojen se snížením přímých nákladů v oblasti subdodávek a materiálů v celkové výši přibližně 90 mil. Kč. Úsporné programy a přísné finanční řízení se projevilo úsporami režijních nákladů, o téměř 44 mil. Kč. Oproti roku 2008 jsme snížili marketingové náklady o 9,8 mil. Kč. Další úsporou byl pokles výdajů na reprezentaci ve výši 1,9 mil. Kč.

U osobních nákladů došlo k navýšení o částku 16,6 mil. Kč. Vedle mzdových nákladů byla jedním z důvodů výplata odstupného 7,8 mil. Kč související s pokračující transformací společnosti. Osobní náklady dosáhly částky 589,2 mil. Kč. Odpisy meziročně klesly o 60,8 mil. Kč, a to zejména z důvodu snížení odpisů za majetek vyvíjeného softwaru. Hodnota odpisů hmotného a nehmotného majetku činila 243,4 mil. Kč.

Čistý peněžní tok z provozní činnosti měl hodnotu 213 mil. Kč a stav peněžních prostředků na konci účetního období se zvýšil o 61 mil. Kč. I přes ekonomické potíže se nám podařilo udržet kladný hospodářský výsledek ve výši 3,9 mil. Kč.

Stav majetku

Oproti roku 2008 došlo ke snížení stavu dlouhodobého nehmotného majetku o 69,3 mil. Kč, a to výraznějším SW majetku v hodnotě 24,7 mil. Kč a odprodejem licencí SAP za 17,1 mil. Kč. Stav nedokončeného nehmotného majetku se navýšil o 18 mil. Kč, naopak ke snížení došlo u ocenitelných práv ve výši 9,8 mil. Kč. Celková hodnota dlouhodobého nehmotného majetku ke konci roku 2009 činila 260,1 mil. Kč.

V roce 2009 jsme odkoupili pozemky Českých drah za 8,5 mil. Kč. Jednalo se o pozemky, na nichž se nachází budovy ve vlastnictví ČD - Telematika. Množství zařízení a strojů rozšířil přenosový systém DWDM (15,7 mil. Kč), jenž byl zařazen do majetku, a také další systém DWDM (11,9 mil. Kč), který je dosud veden v části nedokončeného majetku. Další významné položky, které v roce 2009 rozšířily majetek společnosti, jsou napájecí systém (2,3 mil. Kč), servery (2,8 mil. Kč) a další technická zařízení (18,9 mil. Kč), jako součást projektu Service Desk. Celková hodnota dlouhodobého hmotného majetku ke konci roku 2009 činila 1,67 miliardy Kč. V rámci finančního pronájmu došlo v roce 2009 ke splacení a k celkovému snížení objemu finančního pronájmu o 28,1 mil. Kč. V průběhu roku 2009 jsme přijali opatření k řízení pracovního kapitálu, které vedlo k poklesu čerpání krátkodobých úvěrů.

U vlastního kapitálu nedošlo k výrazným změnám oproti konečnému stavu roku 2008, v současnosti dosahuje hodnoty 2,04 miliardy Kč.

Brief evaluation of the last year

In 2009, the ČD - Telematika's financial results were affected by external factors, particularly by declining economic activity and continuing transformation of the railway industry in the Czech Republic. The negative economic development had an unfavourable impact on our key customers, most of all on the ČD Cargo. The Czech Railways and the Railway Infrastructure Administration were also subjected to external pressures caused by issues of passenger transport funding and transport infrastructure by the state. The economic situation was also reflected in lower operating costs and postponement of some ICT investments and development of railway telecommunications infrastructure.

We provide ICT solutions and services primarily in the railway transport sector; our long-term gain from this segment is over 75% of our revenues. Efforts aimed at increasing efficiency and cutting costs on IT services is a trend set to continue in the years to come, putting pressure on the whole company's business model changes. The 2009 financial results were affected most of all by the declining revenues of Systems and Technology, Infrastructure Services and the SAP Section. Compared to 2008, the decline amounted to about CZK 140 million. In some cases, such as the sale of goods and projects with a large volume of subcontracted work, this was a managed decline with the intention to discontinue business projects with a low or zero margin. Despite the generally negative developments, we managed to undertake several new projects in the ERP system implementation and application solutions for railway transport; we did not lose a single major contract from key customers in the Czech Railways Group. We also successfully accomplished many projects involving technology construction for the Railway Infrastructure Administration.

The telecommunications service industry saw a slow-down of economic activity and a worsening of the competitive environment, which reflected in pressure on price declines of certain products. Compared to 2008, we registered a decline in revenues, in particular with respect to voice services and implementation of new projects, by about CZK 60 million. In spite of the significantly stronger competitive environment, we succeeded in establishing our presence on the data services market.

Compared to 2008, the total revenues declined by 15% year-on-year, to CZK 1.5 billion. The 2009 plan also counted on the construction of a telecom network for T-Mobile Czech Republic in the value of approximately CZK 100 million. A contract for the supply, construction and lease of fibre-optic cables was signed in June 2009 and realization of revenues will start in 2010 and 2011.

Having evaluated the situation after the first four months of 2009, we concentrated on cost monitoring and cash flow management. Compared to 2008, the total costs declined by 10%. The lower revenues were caused by reduced direct costs of sub-contracts and materials totalling about CZK 90 million. Cost-cutting programmes and strict financial management resulted in an overhead savings of almost CZK 44 million. Compared to 2008, we cut our marketing costs by CZK 9.8 million. Other savings, totalling CZK 1.9 million, came from a decrease in representation costs.

Our personnel costs increased by CZK 16.6 million. In addition to wage costs, one of the reasons was the payout of severance money of CZK 7.8 million in connection with the company's ongoing transformation. Personnel costs reached CZK 589.2 million. Year-on-year, depreciation declined by CZK 60.8 million, especially because of lower depreciation of the developed software. The value of depreciation of tangible and intangible assets was CZK 243.4 million.

Net cash flow from operation was valued at CZK 213 million and the cash balance at the end of the financial year grew by CZK 61 million. In spite of the economic problems, we managed to generate an after-tax profit of CZK 3.9 million.

Assets

Compared to 2008, the value of fixed intangible assets decreased by CZK 69.3 million due to the disposal of SW assets in the value of CZK 24.7 million and the sale of SAP licenses worth CZK 17.1 million. The value of intangible assets under development increased by CZK 18 million, while the value of appreciable rights dropped by CZK 9.8 million. The total value of fixed intangible assets reached CZK 260.1 million at the end of 2009.

In 2009 we purchased land with buildings owned by the ČD - Telematika from Czech Railways worth CZK 8.5 million. The company's portfolio of equipment and machinery was enlarged – we added a DWDM transmission system (CZK 15.7 million), which was incorporated into the assets category, and another DWDM system (CZK 11.9 million), which is still entered into books as assets under construction. Other major items that were added to the company's assets in 2009 are a supply system (CZK 2.3 million), servers (CZK 2.8 million) and other technology (CZK 18.9 million) as part of the Service Desk project. The total value of fixed tangible assets was CZK 1.67 billion at the end of 2009. As regards financial lease activities, we fully repaid and partly reduced the volume of financial lease by CZK 28.1 million. In the course of 2009 we took steps toward managing working capital, resulting in lower utilization of short-term loans.

There were no big changes in equity compared to the final balance of 2008; currently it is valued at CZK 2.04 billion.

Projekty spolufinancované z veřejných zdrojů

ČD - Telematika se podílí na celkem osmi projektech, které jsou spolufinancovány z národních veřejných zdrojů a fondů EU. Jen jeden z nich je implementační, dotačním titulem je Operační program Podnikání a Inovace. Zbýlých sedm projektů je vývojových. Pět z nich spadá pod gesci ministerstva dopravy a dva pod gesci ministerstva průmyslu a obchodu. Dosáhli jsme stanovených cílů a splnili závazné ukazatele projektů v odpovídajících termínech.

Jde o následující projekty:

- Certifikace satelitního navigačního systému GALILEO pro železniční telematické aplikace
- Využití infrastruktury železničních vleček pro účely městské logistiky a obsluhy území
- Modulární multifunkční displejový systém stroje-doucího
- Vytvoření standardů informačních vazeb systémů provozovatele dráhy a systémů provozovatelů drážní dopravy
- Vytvoření systémového prostředí pro evidenci, publikaci a aktualizaci informací o železniční síti a dopravních zobrazovaných nad státním mapovým dílem pro potřeby státní správy
- Standardizovaný popis sítě železničních tratí
- Podpora činnosti sítě logistických center pro kombinovanou dopravu při orientaci na páteřní železniční dopravu

Společnost také realizovala první etapu projektu „Informační systém pro podporu procesů dodávek ICT služeb“ Operačního programu Podnikání a inovace. Celkový rozpočet je 67 400 000 Kč, schválená dotace 26 960 000 Kč.

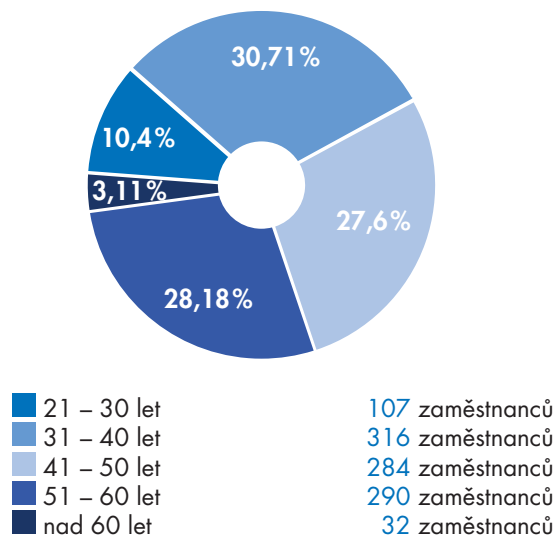
Zaměstnanecká politika a sociální program

Jsmě si vědomi toho, že zaměstnanci jsou největší devízou každé společnosti. Proto věnujeme velkou pozornost dalšímu profesnímu rozvoji pracovníků a vytváření příznivého pracovního prostředí.

Zaměstnanci v číslech:

Počet zaměstnanců k 1. 1. 2009	1 082
Počet zaměstnanců k 31. 12. 2009	1 029
Počet zaměstnanců za rok 2009	1 068
Počet nových zaměstnanců v roce 2009	90
Ukončení pracovního poměru v roce 2009	143

Věková struktura zaměstnanců k 31. 12. 2009:



Průměrný věk k 31. 12. 2009 byl 43,29 roku

Vzdělávání a rozvoj zaměstnanců

Hlavní roli ve vzdělávání hrály i v roce 2009 odborné semináře a kurzy zaměřené na profesní znalosti a dovednosti. Dále se jednotliví zaměstnanci, kteří během svého pracovního zařazení vykonávají činnosti podmíněné na základě legislativy přezkoušením nebo přeškolením, účastnili příslušných zákonných periodických školení. Podporujeme také rozvoj jazykových dovedností, především angličtiny.

V roce 2009 byly realizovány následující vzdělávací a rozvojové programy:

Prázdninová letní univerzita – tentokrát na téma komunikace, na základě požadavků zaměstnanců. Kurzy byly sestaveny tak, aby přispěly k osobnímu a profesnímu rozvoji

Efektivní vedení úkolů – delegování a určování priorit vytváří účinný nástroj řízení

Time Management – postupy a techniky potřebné k lepšímu využití času

Osvojení asertivního stylu komunikace

Vedení týmu a emoční inteligence – principy úspěšného vedení lidí v návaznosti na emoční složku

Vyjednávání – rozvoj dovedností potřebných k vyjednávání, efektivní argumentaci a přesvědčování

Projects co-financed from public sources

The ČD - Telematika participates in a total of eight projects co-financed from national public sources and EU funds. Only one of them is an implementation project, subsidized from the Operational Programme Enterprise and Innovation. The remaining seven projects focus on development. Five of them are sponsored by the Transport Ministry, two by the Industry and Trade Ministry. We achieved our set targets and fulfilled all binding project indicators on schedule.

This includes the following projects:

- Certification of the GALILEO navigation satellite system for telematic railway applications
- Use of railway siding infrastructure for the purposes of urban logistics and territorial service
- Modular multi-purpose display system for engine drivers
- Establishment of standards for information links between line operators' systems and rail transport operators' systems
- Establishment of a system environment for recording, publishing and updating information on the railway network and operating posts displayed in state maps, deployed for the purposes of state administration
- Standardized description of the railway network
- Support for a network of logistics centres for combined transport, focused on backbone railway transport.

The company also implemented the first stage of the "Information System Supporting ICT Service Delivery Processes" project under the Operational Programme Enterprise and Innovation. The total budget is CZK 67,400,000, the approved subsidy CZK 26,960,000.

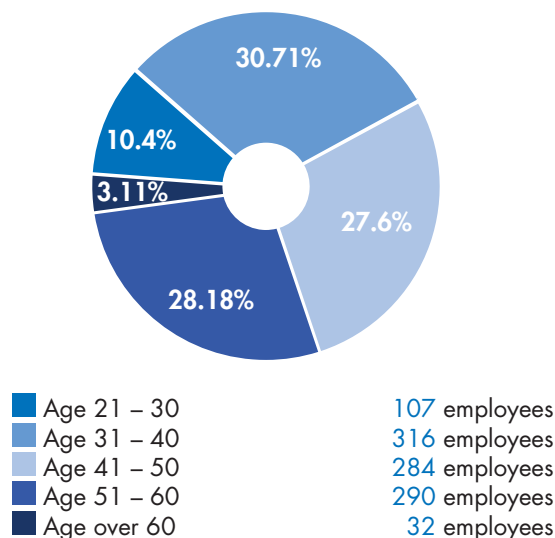
Personnel policy and social programme

We are aware that personnel are the biggest asset of each company. We therefore pay a lot of attention to the continuous professional development of our employees and creating a pleasant work environment for them.

Personnel in figures:

Workforce as of 1 January 2009	1,082
Workforce as of 31 December 2009	1,029
Workforce in 2009	1,068
New employees in 2009	90
Employment terminations in 2009	143

Age structure of employees, as of 31 Dec 2009:



Average age of employees as at 31 Dec 2009: 43.29

Staff training and development

Specialized seminars and courses focused on special knowledge and skills played the main role in education in 2009. In addition, individual employees who perform activities contingent upon re-testing or re-training by law participated in the respective regular statutory trainings. We also support the development of language skills, particularly English.

The following educational and development programmes were undertaken in 2009:

Summer Holiday University – this time focusing on issues of communication, as required by employees. The courses were arranged to contribute to their personal and professional development

Efficient task management – delegating and prioritizing create an efficient management tool

Time management – procedures and techniques needed for better time utilization

Assertive communication

Team leadership and emotional intelligence – principles of successful people-leadership, with emphasis on emotional components

Negotiating – development of skills essential for negotiations, efficient argumentation and persuasion

Sociální politika

Kolektivní smlouva společnosti ČD - Telematika 2009/2010, platná od 1. 4. 2009, sjednala nárůst průměrné nominální měsíční mzdy v roce 2009 o 2,5%. Skutečný nárůst průměrné nominální měsíční mzdy (bez ostatních osobních nákladů) dosáhl 4,37 %.

Dále bylo, stejně jako v předešlé Kolektivní smlouvě 2008/2009, zachováno:

- zvýšené odstupné nad rámec hranice zákonného odstupného při ukončení pracovního poměru zaměstnance z organizačních důvodů
- zkrácení pracovní doby v rozsahu 37,5 hodin týdně bez snížení mzdy
- dovolená v délce pěti týdnů

Kolektivní smlouva 2009/2010 a program benefitů zaměstnancům zaručují pestré balíčky pracovních, mzdových a sociálních výhod, které posilují motivaci a zároveň zvyšují uspokojení individuálních potřeb.

Nad rámec mzdových nákladů společnost v roce 2009 vynaložila na základní benefity poskytované všem zaměstnancům částku 24 117 961 Kč, z toho 35,55% na stravování, 28,17% na životní pojištění, 21,54% na penzijní připojištění a 14,74% na poukázky Flexi Pass.

Ze sociálního fondu se během roku 2009 vyčerpalo celkem 2 128 823 Kč

- příspěvek na stravování (56,54%)
- příspěvek na společné akce zaměstnavatele a odborových organizací, včetně příspěvku na opravu a údržbu vlastních rekreačních zařízení (17,65%)
- příspěvek na kulturní, sportovní, zájmovou a společenskou činnost (0,29%)

- příspěvek na tábory a pobytové rekreace dětí a mládeže (5,08%)
- sociální výpomoc a sociální půjčky k překlenutí těžké sociální situace (5,64%)
- příspěvek na rekreaci (12,42%)
- ostatní výdaje = finanční dar v souvislosti s živelní pohromou (2,38%)

Společnost a okolí

Dobročinné aktivity a sponzoring

V roce 2009 jsme finančně podpořili občanské sdružení La Sophia zajišťující hudebně nadaným dětem z dětských domovů nebo jinak znevýhodněných sociálních skupin kvalitní hudební vzdělání, které jim pomůže postavit se v budoucnosti na vlastní nohy.

I v roce 2009 jsme pokračovali v dlouhodobé spolupráci s Nadací Jedličkova ústavu. Finančně podporujeme provoz dopravních prostředků, které převážejí žáky a studenty Jedličkova ústavu do školy, domů nebo do středisek mimoškolních aktivit. Odpovědný přístup ke společnosti jsme se rozhodli dokázat i změnou u zasílání novoročních přání – ty jsme poprvé zasílali pouze v elektronické podobě a grafický motiv jsme zakoupili od Nadace Jedličkova ústavu. Peníze vynaložené na novoročenky tak tentokrát nešly na papír, tisk a poštovné, ale pomohly přímo klientům Jedličkova ústavu.

Mezi významné dobročinné akce roku 2009 se zařadila také firemní sbírka na pomoc postiženým povodněmi, kterou zorganizovali zaměstnanci ve spolupráci s vedením a odborovými organizacemi.

Řízení bezpečnosti, jakosti a ochrany životního prostředí

Systém bezpečnosti, jakosti a ochrany životního prostředí považujeme za důležitou součást řízení celé společnosti. Věnujeme velkou pozornost dodržování všech požadavků legislativy České republiky.

Pracovní procesy jsou nastaveny tak, aby nepříznivé vlivy na životní prostředí byly co možná nejmenší. K zajištění ochrany životního prostředí byl zaveden systém EMS (Environmental Management System) v souladu s mezinárodní normou ČSN EN ISO 14001:2005, založený na principu prevence a trvalého zlepšování ochrany životního prostředí. Společnost ovlivňuje životní prostředí především ve sféře odpadového hospodářství, a to způsobem nakládání s odpady typickými pro telekomunikační, datový a administrativní provoz. V roce 2009 jsme nezažnamenali v oblasti řízení dopadu na životní prostředí žádné požadavky ze strany zákazníků, zaměstnanců, veřejnosti ani státní správy.

Ochrana ovzduší

V roce 2009 jsme provozovali 14 malých zdrojů znečištění ovzduší (kotle ústředního vytápění) a jeden střední zdroj znečištění ovzduší (náhradní zdroj elektrické energie) a splnili jsme všechny zákonné povinnosti provozovatele. Autorizovaná měření účinnosti spalování a vypouštění emisí potvrdila, že všechny hodnoty jsou v souladu s příslušnými legislativními požadavky.

Odpadové hospodářství

Vedeme detailní evidenci odpadů tak, jak to ukládá příslušný zákon, a pro likvidaci odpadu využíváme služeb specializovaných firem, které vlastní příslušná povolení. Pro provozovny ve všech regionech je vydán souhlas k nakládání s nebezpečným odpadem.

Ochrana vod a nakládání s vodami

Vodu odebíráme pouze z veřejné vodovodní sítě a splaškovou i dešťovou vodu vypouštíme do veřejné kanalizace dle smluv uzavřených s příslušným provozovatelem. Pro případy, kdy vzniká riziko znečištění povrchových a podzemních vod, jsou vypracovány postupy a opatření, která zajišťují minimalizaci případného znečištění.

Social policy

The 2009/2010 collective agreement in ČD - Telematika, effective as of 1 April 2009, provided for an increase in average nominal monthly wages by 2.5% in 2009. The actual increase in average nominal monthly wages (less other personnel costs) reached 4.37%.

Furthermore, the following provisions of the previous 2008/2009 collective agreement remained in force:

- increased severance pay beyond the statutory severance pay limit if an employee is laid off for organisational reasons
- shorter working hours, specifically 37.5 hours a week, without any wage reduction
- working leave of 5 weeks.

The 2009/2010 collective agreement and the benefit programme provide for varied employment, wage and social packages for the employees, which strengthen motivation and increase satisfaction of individual needs.

Beyond the framework of wage costs, the company spent CZK 24,117,961 on basic benefits provided to all employees in 2009, of which 35.55% on catering, 28.17% on life insurance, 21.54% on supplementary pension insurance and 14.74% on Flexi Pass vouchers.

In 2009, the Social Fund provided contributions amounting to CZK 2,128,823 in total:

- catering contribution (56.54%)
- contribution for the employer's and the trade unions' social events, including a contribution for the repair and maintenance of the company's own recreational facilities (17.65%)
- contribution for cultural, sports and social activities and hobbies (0.29%)
- contribution for children and youth camps and recreations (5.08%)

- social assistance to bridge dire social situations (5.64%)
- recreation contribution (12.42%)
- other expenditures = financial gift in connection with natural disasters (2.38%)

The company and its external relationships

Charity, sponsoring

In 2009 we provided financial support for the civil association La Sophia, which provides for a high-quality education of young music talents from children's homes and other socially disadvantaged groups to help them stand on their own feet.

We also continued in our long-term cooperation with the Jedlička Institute Foundation. We provide financial assistance for the operation of transport to bring Jedlička Institute pupils and students to school, home or to centres of extracurricular activities. We also decided to demonstrate our responsible attitude toward society by changing the New Year cards distribution regimen – for the first time ever, we only distributed them by email, having purchased the design from the Jedlička Institute Foundation. The money reserved for printing up these cards did not have to go for buying paper, printing out of the cards or paying postal fees, but rather was used to help the clients of the Jedlička Institute directly. The company's major charity events in 2009 also included a corporate fund-raising activity to help people affected by floods, organized by our employees in cooperation with management and trade unions.

Safety, quality and environmental protection management

We consider safety, quality and environmental protection systems as crucial parts of our general corporate management. We pay much attention to the fulfilment of all requirements of Czech legislation. Our working processes are set to mitigate any unfavourable

environmental impacts as much as possible. To provide for environmental protection, we introduced an environmental management system (EMS) in conformity with the international standard ČSN EN ISO 14001:2005, based on the principle of prevention and continuous improvement of environmental protection. The company influences the environment mostly through waste management processes, namely by the manner of disposals of waste typical for telecommunications, data processing and administration. In 2009 we did not notice any requirements on environmental impact management from our customers, employees, public or state administration.

Emissions

In 2009 we operated 14 small sources of air pollution (central heating boilers) and one medium source of air pollution (redundant power supply), and we complied with all statutory obligations resulting from operation. Authorized measurements of combustion and emission discharge efficiency confirmed that all values conformed to respective legislative requirements.

Waste management

We keep detailed waste management records, as stipulated by applicable laws, and hire specialized firms with the necessary permits to provide waste disposal services. All sites in all regions hold the required permits for hazardous waste disposal.

Water protection

We use only water from the public water distribution network and discharge waste and rain water to the public sewage system in accordance with contracts entered into with respective operators. Procedures and measures to minimize any potential pollution are established to take account of situations involving the risk of pollution of surface and underground water.

Rozvaha

Majetek

V roce 2009 pokračovala ČD - Telematika v konsolidaci majetku tak, aby odpovídal strategickým potřebám.

Finanční investice

V oblasti finančních investic došlo v roce 2009 ke změně vyvolané prodejem podílu v dceřiné společnosti CDT International.

Pohledávky

Krátkodobé pohledávky ke konci roku 2009 činily 306,5 mil. Kč, což je o 177 mil. Kč méně než v roce předchozím.

Základní kapitál

V roce 2009 nedošlo k žádným změnám základního kapitálu, který k 31. 12. 2009 činil 2,042 miliardy Kč.

Závazky

Objem krátkodobých závazků z obchodních vztahů společnosti dosahoval k 31. 12. 2009 výše 223,2 mil. Kč, z čehož je cca 0,5 % s termínem více než 90 dnů po splatnosti.

Výkaz zisku a ztráty

Výsledek hospodaření společnosti před zdaněním za rok 2009 činí 5,7 mil. Kč.

Peněžní tok

Čistý peněžní tok z provozní činnosti společnosti v roce 2009 dosahoval 213 mil. Kč. Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti představoval -130 mil. Kč, z čehož 100% tvořily výdaje spojené s nabytím stálých aktiv.

Systém řízení rizik

Cílem měření tržních rizik je určit hodnotu možného negativního dopadu na zisk či ztráty a eliminovat ji.

Základními metodami jako součástí vnitřního řídicího a kontrolního systému společnosti jsou:

- legislativní pravidla upravující obezřetné podnikání
- komplexní pokrytí všech rizik vyplývajících ze strategie společnosti
- zajištění maximální míry ochrany klientů i při negativním vývoji na finančních trzích
- nezávislost útvaru řízení rizik v organizační struktuře (přímá podřízenost předsedovi představenstva)
- pravidelný reporting rizik pro potřeby vedení
- použití metod odpovídajících kvalitě firemních produktů, investičních nástrojů a vývoji IT řešení

Riziko likvidity vzniká z transformace krátkodobých zdrojů na dlouhodobá aktiva. Zahrnuje jak riziko schopnosti financovat aktiva společnosti nástroji s vhodnou splatností, tak schopnost likvidovat/prodat aktiva za odpovídající cenu v přijatelném časovém horizontu tak, aby byly včas uspokojeny veškeré závazky společnosti.

Vznikl také odbor Bezpečnost, krizové řízení a interní audit. Do jeho působnosti a povinností spadá:

- zajišťování průběžných interních auditů
- zpracování analýzy výsledků auditů a návrhy předsedovi představenstva na účinná opatření k odstranění nedostatků v řídicí praxi
- identifikace rizik
- zajištění a organizace analýzy rizik rozhodujících produktů a procesů
- kontrola využívání výsledků analýzy rizik s cílem jejich minimalizace
- posouzení přiměřenosti a účinnosti strategie a struktury vnitřního řídicího a kontrolního systému
- zajištění standardních kontrolních činností podle pokynů předsedy představenstva nebo představenstva a na vyžádání dozorčí rady
- průběžná analýza nedostatků v hospodářské praxi, monitoring účinnosti interních opatření v součinnosti s ostatními útvary, a podíl na zkvalitňování metodických pokynů

Balance sheet

Assets

In 2009, ČD - Telematika continued in consolidating its assets to meet all of its strategic needs.

Financial investments

As regards financial investments, there was a significant change in 2009 invoked by the sale of the company's interest in the subsidiary CDT International.

Receivables

At the end of 2009, short-term receivables amounted to CZK 306.5 million, i.e., CZK 177 million less than the year before.

Share capital

The share capital did not change in 2009 and amounted to CZK 2.042 billion as at 31 December 2009.

Payables

As of 31 December 2009, the volume of the company's short-term trade payables was CZK 223.2 million, of which about 0.5% were more than 90 days past maturity date.

Income statement

The company's pre-tax profit was CZK 5.7 million in 2009.

Cash flow

The net cash flow from the company's operations in 2009 reached CZK 213 million. The net cash flow from investments was CZK -130 million, of which 100% comprised expenditures on the purchase of fixed assets.

Risk management system

The aim of market risk measurement is to determine the value of a possible negative impact on the company's profit or loss and to eliminate it.

The fundamental methods, as parts of the company's internal management and monitoring system, are:

- legislative rules governing prudential business activities
- comprehensive coverage of all risks resulting from the company's strategy
- maximum protection of clients even in case of negative development on financial markets
- independence of the Risk Management Department within the organisational structure (directly subordinated to the Board Chairman)
- regular risk reporting for the needs of the company's management
- use of methods matching the sophisticated nature of the company's products, investment tools and development of IT solutions

Liquidity risks arise from the transformation of short-term resources to long-term assets. They

include risks related to the company's ability to finance corporate assets by means of instruments with a suitable maturity as well as the company's ability to dispose / sell assets at an acceptable price within an acceptable time-frame to meet all of the company's liabilities in time.

The Safety, Crisis Management and Internal Audit Section was established, with the following competencies and obligations:

- organization of continuous internal process audits
- analysis of audit results and suggestions of efficient measures to the Board Chairman aimed at removing any deficiencies in the company's management practices
- risk identification
- preparation and organisation of risk analysis for the company's key products and processes
- inspection of the use of risk analysis results, aimed at minimizing the risks
- assessment of adequacy and efficiency of the strategy and structure of the internal management and inspection system
- standard inspection activities based on instructions by the Board Chairman and the Board of Directors and at the request of the Supervisory Board
- continuous analysis of deficiencies in the company's economic practice, monitoring of the efficiency of internal measures taken in cooperation with other departments, and participation in the improvement of guidelines

PŘEDPOKLÁDANÝ VÝVOJ, ZÁMĚRY A CÍLE PRO ROK 2010

Náš plán je založen na předpokladu, že ekonomika České republiky se v prvním pololetí roku 2010 vrátí k růstu a nenastanou žádné, v současné chvíli neznámé, zásadní změny v odvětví železniční dopravy a telekomunikačních služeb. Hlavním faktorem úspěchu bude schopnost vybudovat obchodní tým a zlepšit faktickou, ale také vnímanou kvalitu služeb pro stávající i potenciální klienty.

Naším cílem je profitabilní růst a budování nových příležitostí. Chceme dosáhnout úrovně rentability tržeb minimálně 6 % a to zejména snižováním nákladů a orientací na produkty a služby s vyšší přidanou hodnotou. V souladu s plánem zvyšovat rentabilitu vloženého kapitálu a s mandátem, který jsme dostali od našich akcionářů, budeme pokračovat v restrukturalizaci dlouhodobého majetku společnosti. Mezi další úkoly patří zlepšení řízení finančních toků a snížení nákladů na pracovní kapitál.

Dlouhodobě bude hlavní důraz spočívat na technologických řešeních pro železniční dopravu. Plánovaný podíl tržeb z tohoto sektoru v roce 2010 je 71 %, v roce 2009 byl na úrovni přibližně 76 %.

Druhý nejvýznamnější zákaznický potenciál představuje trh poskytovatelů telekomunikačních služeb. Projekty zde tvoří celkově více než čtvrtinu plánovaných tržeb.

Máme v úmyslu vytvářet nové obchodní příležitosti pro státní správu a velké podniky. Zaměříme se zejména na řešení

a služby produktů SAP, rozvoj řešení dopravních aplikací a dopravní telematiky, a na outsourcing IT služeb.

Také budeme pokračovat v trendu zvyšování efektivity a kvality IT služeb pro klíčové zákazníky ze skupiny Českých drah. Současně bude probíhat vývoj nových řešení, směřujících ke zvyšování provozní výkonnosti a podpory strategických záměrů. Udržení a další rozvoj našeho partnerství s ČD, ČD Cargo a SŽDC jsou klíčové faktory pro další existenci společnosti. Budeme proto postupovat v reorganizaci, zkvalitnění a konsolidaci produktového portfolia úseků Systémy a technologie, a Servis infrastruktury, abychom si udrželi pevnou pozici v konkurenčním prostředí.

Chystáme se nadále rozvíjet obchodní telekomunikační aktivity. V první polovině roku byl zahájen proces implementace nové technologické platformy pro služby IP a WDM. Do pololetí bude také dokončena reorganizace úseku Telekomunikační služby. Další klíčovou iniciativou je transformace a zkvalitnění systému řízení péče o zákazníky. Dále bude dokončena první fáze realizace nových IT nástrojů, systému CRM a zákaznické podpory.

Zaměstnanci jsou největší devízou každé společnosti. Rozvoj pracovního potenciálu a zkvalitňování týmu je naší prioritou pro celý rok 2010. V prvním pololetí zavedeme také nový motivační systém odměňování, který bude orientován na výkon a bude transparentní pro všechny zaměstnance. Po dohodě se zástupci odborových organizací počítáme s přechodem na smluvní mzdy.

PREDICTED DEVELOPMENT, PLANS AND GOALS IN 2010

Our plan is based on the assumption that in the first half of 2010, the economic situation in the Czech Republic will return to a pattern of growth and there will be no currently unknown, essential changes in railway transport and telecommunications services. The key success factor will be our ability to build a sales team and to improve the actual as well as the perceived quality of services for our existing and potential clients.

Our goal is to ensure profitable growth and build on new opportunities. We want to achieve a return on income of at least 6%, in particular by cutting costs and focusing on products and services with a higher added value. In line with the plan to increase the return on capital and with the mandate given to us by our shareholders, we will continue restructuring the company's fixed assets. Other goals include improvement of cash flow management and reduction of working capital costs.

For the long term, we will put a lot of emphasis on technological solutions for the railway industry. The planned share of revenues from this sector in 2010 is 71%; in 2009 it constituted about 76%.

We see the market of telecom service providers as the second most important potential source of customers. The projects in this area account for over a fourth of all planned revenues.

We intend to create new business opportunities for public administration and for large corporations. We will particularly look at solutions and services for SAP products, de-

velopment of transport application solutions and transport telematics and IT service outsourcing.

We will also follow up on the trend of increasing efficiency and quality of IT services for key customers in the Czech Railways Group. At the same time we will develop new solutions with the intent to increase operating efficiency and support for strategic plans. Maintenance and further development of our partnerships with Czech Railways, ČD Cargo and the Railway Infrastructure Administration are key factors for our company's future existence. We will therefore go on in the reorganization, enhancement and consolidation of the product portfolio of Systems and Technology and Infrastructure Services to uphold our solid positioning in a highly competitive environment.

We also plan to develop sales and telecommunications activities. In the first half of the year we triggered a process of implementation of a new technological platform of IP and WDM services. We also want to complete the reorganization of Telecommunications Services by mid-year. Another crucial initiative is the transformation and improvement of the customer care management system. In addition, we will finalize the first stage of implementation of new IT tools, a CRM system and customer support.

Workforce is the biggest asset of each company. Developing working potential and improving our teams are our priorities for the whole 2010. In the first half of the year, we will establish a new performance-driven incentive reward system, transparent for all employees. Subject to agreement with trade union representatives, we expect to switch to contractual wages.

Dozorčí rada společnosti ČD - Telematika a.s. (dále jen „dozorčí rada“) se v roce 2009 sešla na sedmi řádných zasedáních, přičemž konala v souladu s obchodním zákoníkem v platném znění a stanovami společnosti. Dozorčí rada dostávala pravidelné podklady pro jednání s předstihem.

Na únorovém zasedání dozorčí rady byl její člen Ing. Juraj Rakovský zvolen k datu 3. února 2009 jejím předsedou, zatímco stávající předseda JUDr. Štefan Malatín se stal řadovým členem. Ing. Rakovský po svém zvolení zdůraznil nutnost posílení kontrolní role dozorčí rady zvýšením frekvence jejího zasedání a definicí struktury periodických reportů předkládaných vedením společnosti na každém dalším zasedání dozorčí rady. Dozorčí rada vzala na vědomí základní parametry podnikatelského plánu ČD - Telematika a.s. na rok 2009.

V dubnu zvolila valná hromada Ing. Juraje Rakovského členem představenstva s platností od 7. 4. 2009. Ke stejnému datu došlo rovněž k jeho zvolení předsedou představenstva. Současně došlo ke zvolení Ing. Michala Nebeského, člena představenstva Českých drah, a.s. a náměstka generálního ředitele pro ekonomiku, členem dozorčí rady ČD - Telematika a.s.. Ing. Michal Nebeský byl následně dne 22. dubna 2009 zvolen předsedou dozorčí rady ČD - Telematika a.s., přičemž místopředsedou byl zvolen její dosavadní člen pan Miroslav Škota.

Dozorčí rada dále přezkoumala roční účetní závěrku společnosti za rok 2008 včetně její přílohy, přičemž se ztotožnila s výrokem auditora a doporučila valné hromadě její schválení, včetně předloženého návrhu představenstva na rozdělení zisku společnosti. Rovněž byla schválena zpráva o činnosti dozorčí rady za rok 2008.

V průběhu druhého čtvrtletí r. 2009 doporučila dozorčí rada představenstvu společnosti revizi podnikatelského plánu na rok 2009, tak aby více odpovídal hospodářské realitě roku 2009. Dozorčí rada vzala na vědomí změny v organizační struktuře společnosti platné od měsíce května, a změny ve vedení útvarů financí a bezpečnosti. Dozorčí rada projednala připravované změny v organizaci obchodní části společnosti a nového konceptu organizace kontroingu. Dále byla vedením společnosti informována o perspektivě výrazného meziročního poklesu tržeb společnosti v roce 2009, který zapříčiní nižší než plánovaný hospodářský výsledek. Důvodem očekávaného poklesu tržeb ČD - Telematika a.s. se jevílo možné snížení výnosů a související nižší poptávka po jejich službách ze strany vybraných důležitých zákazníků společnosti.

Počátkem třetího čtvrtletí roku 2009 byla dozorčí rada informována vedením společnosti o prodeji 40% podílu ve společnosti CDT International, s.r.o. za nominální hodnotu ve výši 4 miliony Kč, dále o investičním záměru technologické obnovy části telekomunikační infrastruktury a datových center. Dozorčí rada vzala na vědomí tříletý strategický výhled připravený vedením společnosti „Vize 2012“, který má za cíl stabilizaci postavení společnosti na trhu a postupné zvyšování rentability tržeb a kapitálu za pozvolného nárůstu objemu tržeb. Dozorčí rada byla seznámena se změnami na pozicích obchodního ředitele, ředitelů úseků Ekonomických komunikací, SAP, interního auditu a projektové kanceláře. Současně byla dozorčí rada informována o plánovaných či probíhajících klíčových projektech zaměřených na posílení corporate governance ve společnosti.

Koncem listopadu 2009 projednala dozorčí rada podnikatelský plán na rok 2010 a s ním související nově připravovanou změnu motivačního systému, která v první fázi ovlivní vedení společnosti

a střední management, dále specialisty, konzultanty a obchodníky. Dozorčí rada byla vedením společnosti informována o aktuálním stavu, průběhu a perspektivě řešení několika interních projektů zaměřených na odstranění vnitřních rezerv a nedostatků a na posílení dlouhodobé konkurenční schopnosti společnosti.

Dozorčí rada konstatuje, že jí byly vytvořeny potřebné podmínky pro řádný výkon jejích činností a že spolupráce dozorčí rady s představenstvem a vedením společnosti byla konstruktivní a bezproblémová. Dozorčí rada byla pravidelně a úplně informována vedením o všech podstatných záležitostech a dění ve společnosti. V rámci své kontrolní činnosti dokončené v roce 2009 dozorčí rada neshledala žádná porušení právních předpisů, ani stanov společnosti.

Dne 5. května 2010 přezkoumala dozorčí rada na svém zasedání roční účetní závěrku společnosti ČD - Telematika a.s. za rok 2009 včetně její přílohy, zprávu o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními ovládanými osobami za rok 2009 (dále jen „zpráva o vztazích mezi propojenými osobami“), zprávu auditora o ověření účetní závěrky společnosti za rok 2009 včetně její přílohy a návrh na rozdělení zisku za rok 2009. Dozorčí rada po přezkoumání všech zmíněných dokumentů informuje valnou hromadu o svém souhlasném stanovisku ke zprávě o vztazích mezi propojenými osobami a doporučuje valné hromadě schválit roční účetní závěrku společnosti za rok 2009. Dozorčí rada dále doporučuje valné hromadě rozhodnout o rozdělení zisku za rok 2009 dle návrhu předloženého dozorčí radě představenstvem společnosti.

Ing. Michal Nebeský
Předseda dozorčí rady
ČD - Telematika a.s.

In 2009, the company's Supervisory Board convened seven regular meetings, complying with the Commercial Code, as amended, and the company's Articles of Association; it received the documentation needed for the meetings regularly and in advance.

At the February meeting of the Supervisory Board, its member Juraj Rakovský was elected as its new Chairman as of 3 February 2009, while its former Chairman Štefan Malatín became an ordinary member. After his election, Mr. Rakovský emphasized the need to reinforce the supervisory role of the Board by increasing the frequency of meetings and by defining the structure of periodic reports submitted by the company's management at each meeting. The Supervisory Board noted the fundamental parameters of the 2009 business plan.

In April, the General Meeting elected Mr. Juraj Rakovský as a member of the Board of Directors, with his tenure starting 7 April 2009, and at the same time he was elected as the Board Chairman. Simultaneously, Mr. Michal Nebeský (member of the Board of Directors of Czech Railways and Chief Economic Officer) became a member of the Supervisory Board and on 22 April 2009 was elected as its Chairman; Mr. Miroslav Škoda, originally acting as a Supervisory Board member, became its Vice-Chairman.

The Supervisory Board also reviewed the company's 2008 Financial Statements, including the Notes to the Financial Statements, agreed with the auditor's statement and recommended it for approval by the General Meeting, including the proposal of profit distribution submitted by the Board of Directors. The Report on the Supervisory Board's Activities in 2008 was also approved.

In the second half of 2009, the Supervisory Board recommended the Board of Directors to review the

2009 business plan so as to take account of the economic reality in 2009. The Supervisory Board noted the changes in the company's organizational structure, valid from May, and the changes in the management of Finance and Safety departments. The Board discussed the prepared changes in the organization of the Sales Department and the new organizational concept of supervisory activities. The management informed the Supervisory Board of the outlook of a large year-on-year decline in revenues, which would result in a lower-than-planned end-of-the-year profit. This expected decline in sales revenues seemed to be caused by a possible reduction in revenues resulting from a lower demand for services from several major clients.

At the beginning of the third quarter of 2009, the management informed the Supervisory Board of the sale of a 40% share in CDT International, s. r. o., at the nominal price of CZK 4 million and of the planned investment in the technological renewal of some telecommunications infrastructure and data centres. The company's Supervisory Board noted the three-year strategic outlook "Vision 2012", whose goal is to stabilize the company's market position and to ensure a gradual increase in the return on revenues and capital, with a simultaneous slow increase of sale revenues. It was also informed of personnel changes in the positions of Sales Director and Directors of Economic Communication, SAP, Internal Audit and Design Office. At the same time, the members of the Supervisory Board received information on planned and ongoing key projects focused on reinforcing corporate governance principles.

At the end of November 2009, the Supervisory Board discussed the 2010 business plan and the associated planned change of the incentive system, which will initially have an impact on the top and middle management as well as on specialists,

consultants and sales agents. The management informed the Supervisory Board of the current condition, progress and perspectives of solution of several internal projects designed to eliminate internal reserves and insufficiencies and to strengthen long-term competitiveness.

The Supervisory Board states that it had the necessary conditions for proper performance of all of its activities and that its cooperation with the Board of Directors and the company's management was constructive and trouble-free. It was regularly and fully informed by the management of all significant matters and events in the company. Within the framework of the supervisory activities completed in 2009, the members of the Supervisory Board did not identify any breaches of legal regulations and the company's Articles of Association.

At its meeting on 5 May 2010, the Supervisory Board reviewed the company's 2009 Financial Statements, including their Notes, the Report on Relationships between the Controlled and the Controlling Parties and on Relationships between the Controlled Party and Other Controlled Parties in 2009, the Auditor's Report on Verification of the Company's 2009 Financial Statements, including its Annex, and the 2009 proposal of profit distribution. Having reviewed all of the documents mentioned above, the Supervisory Board informs the General Meeting of its approval of the Report on Relationships between Related Parties and recommends the General Meeting to approve the 2009 Financial Statements. It also recommends distributing the 2009 profit in accordance with the proposal submitted by the Board of Directors.

Michal Nebeský
Supervisory Board Chairman
ČD - Telematika a. s.



FINANČNÍ ČÁST

FINANCIAL SECTION

ČD - Telematika a.s.
Pernerova 2819/2a
130 00 Praha
IČ: 61459445

Zpráva o účetní závěrce

Na základě provedení auditu jsme dne 17.3.2010 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti ČD – Telematika a.s. se sídlem Pernerova 2819/2a, Praha 130 00, IČO 61459445, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, číslo vložky 8938, tj. rozvahu k 31.12.2009, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu a přehled o peněžních tocích za období od 1.1.2009 do 31.12.2009 a přílohu této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídá statutární orgán společnosti ČD - Telematika a.s. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat

vhodné účetní metody a provádět dané situaci přiměřené účetní odhady.

Odpovědnost auditora

Naši úlohou je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlédne k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace společnosti ČD - Telematika a.s. k 31.12.2009 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2009 v souladu s českými účetními předpisy.

Zpráva o zprávě o vztazích mezi propojenými osobami

Prověřili jsme též věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ČD - Telematika a.s. k 31.12.2009. Za sestavení této zprávy o vztazích je zodpovědný statutární orgán společnosti ČD - Telematika a.s. Naším úkolem je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této zprávě o vztazích.

Prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodním standardem pro prověrky a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, abychom plánovali a provedli prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit.

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ČD – Telematika a.s. k 31.12.2009.

ČD - Telematika a. s.
Pernerova 2819/2a
130 00 Prague
ID No.: 61459445

Report on Financial Statements

On 17 March 2010 we issued, based on the conducted audit, the following Audit Report on the Financial Statements, which constitute a part of this Annual Report:

We have audited the attached Financial Statements of ČD - Telematika a. s., having its registered office at Pernerova 2819/2a, 130 00 Prague, ID No. 61459445, incorporated in the Commercial Register administered by the Municipal Court in Prague, Part B, File 8938, i.e. the Balance Sheet as at 31 December 2009, the Income Statement, the Statement of Changes in Equity and the Cash Flow Statement for the period from 1 January 2009 to 31 December 2009, and the Notes to these Financial Statements, including a description of the major accounting methods used.

Responsibility of the entity's statutory body for the Financial Statements

The statutory body of ČD - Telematika a. s. is responsible for the preparation and true presentation of the Financial Statements in compliance with Czech accounting standards. Under this responsibility, the auditor shall also suggest, introduce and carry out internal audits in order to check the preparation and true presentation of the Financial Statements and to make sure that they do not contain any significant discrepancies caused by fraud or error, to choose and apply appropriate accounting methods and to make accounting estimates adequate to the situation.

Auditor's responsibility

It is our task to issue, based on our audit, the Auditor's Opinion on these Financial Statements. We carried out our audit in compliance with the Act on Auditors, and with the International Auditing Standards and the related application clauses of the Chamber of Auditors of the Czech Republic. In line with these regulations, we are bound to adhere to ethical standards and to plan and carry out the audit so as to acquire a reasonable certainty that the Financial Statements do not include any major discrepancies.

An audit includes the performance of auditing procedures aimed at obtaining evidence substantiating the amounts and all other information stated in the Financial Statements. The choice of auditing procedures depends on the auditor's judgment, including the assessment of risks whether the Financial Statements contain major discrepancies caused by fraud or error. When assessing these risks, the auditor will take into account internal audits relevant for the preparation and true presentation of the Financial Statements. The aim of internal audit assessment is to suggest appropriate auditing procedures, not to express an opinion on the efficiency of the internal audits. The task of an audit also includes an assessment of the suitability of accounting methods used, of the adequacy of the accounting estimates made by the management, and of the overall presentation of the Financial Statements.

We are convinced that the evidence obtained during our audit creates sufficient and suitable grounds for expressing our opinion.

Auditor's opinion

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the assets, equity, liabilities and the financial situation of ČD - Telematika a. s. as at 31 December 2009, as well as of the costs, revenues and results of its business activities for 2009 in compliance with Czech accounting regulations.

Opinion on the Report on Relationships between Related Parties

We also verified whether the information provided in the Report on Relationships between Related Parties of ČD - Telematika a. s. as at 31 December 2009 is correct. The statutory body of ČD - Telematika a. s. is responsible for the preparation of the Report on Relationships. Our task is to issue – based on our verification – an opinion on the Report on Relationships.

We verified the Report in compliance with the International Verification Standards and the related application clauses of the Czech Republic's Chamber of Auditors. These standards require us to plan and conduct the verification with the intention of obtaining an adequate degree of certainty that the Report on Relationships does not contain any major discrepancies. The verification primarily involves questioning of the company's employees and an analysis and selective verification of the correctness of the information. The verification therefore provides a lower degree of certainty than the audit.

Based on the verification, we did not uncover any significant discrepancies in the Report on Relationships between Related Parties of ČD - Telematika a. s. as at 31 December 2009.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy společnosti ČD – Telematika a.s. k 31.12.2009 s účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti ČD - Telematika a.s. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti ČD - Telematika a.s. k 31.12.2009 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

DANEKON, spol. s r. o.
Na Vyhlídce 1175
664 34, Kuřim
auditorská společnost
č. osvědčení 204



Ing. Stanislav Chaloupka
auditor č. osvědčení 1461



Datum vyhotovení 25. 5. 2010

Opinion on the Annual Report

We verified the compliance of the Annual Report of ČD – Telematika a. s. as at 31 December 2009 with the Financial Statements contained in this Annual Report. The statutory body of ČD – Telematika a. s. is responsible for the correctness of the Annual Report. Our task is to issue – based on the verification – an opinion on compliance of the Annual Report with the Financial Statements.

Our verification was carried out in compliance with International Auditing Standards and the related application clauses of the Czech Republic's Chamber of Auditors. These standards require us to plan and conduct the verification to obtain a reasonable certainty that the information contained in the Annual Report which describes facts rendered also in the Financial Statements corresponds – in all material aspects – with the related financial Statements. We are convinced that our verification provides an adequate basis for expressing the auditor's opinion.

In our opinion, the information stated in the Annual Report of ČD – Telematika a. s. as at 31 December 2009 corresponds – in all material aspects – with the above specified Financial Statements.

DANEKON, spol. s. r. o.
Na Vyhlídce 1175
664 34, Kuřim
Auditing company
Certificate No. 204



Stanislav Chaloupka
Auditor Certificate No. 1461



Prepared on 25 May 2010

Výkaz zisku a ztráty ke dni 31.12.2009 (v tis. Kč)

	Stav v běžném úč. období	Minulé úč. období
Tržby za prodej zboží	26 294	43 784
Náklady vynaložené na prodané zboží	24 071	38 336
Obchodní marže	2 223	5 448
Výkony	1 523 022	1 758 014
Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	1 473 719	1 710 817
Změna stavu zásob vlastní činnosti	2 082	6 775
Aktivace	47 221	40 422
Výkonová spotřeba	683 822	825 580
Spotřeba materiálu a energie	131 115	176 651
Služby	552 707	648 929
Přidaná hodnota	841 423	937 882
Osobní náklady	589 198	572 562
Mzdové náklady	421 095	405 643
Odměny členům orgánu společnosti a družstva	5 710	3 230
Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	138 275	140 204
Sociální náklady	24 118	23 485
Daně a poplatky	822	941
Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	243 398	304 201
Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	14 449	3 139
Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	13 403	3 051
Tržby z prodeje materiálu	1 046	88
Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	13 273	1 997
Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	13 273	1 997
Prodaný materiál	0	0
Změna st. rezerv a opr. pol. v prov. obl. a komplex nákl. příštích obd.	3 575	2 497
Ostatní provozní výnosy	34 172	19 697
Ostatní provozní náklady	31 014	14 496
Převod provozních výnosů	0	0
Převod provozních nákladů	0	0
Provozní výsledek hospodaření	8 764	64 024
Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	4 000	0
Prodané cenné papíry a podíly	4 000	0
Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	0	0
Výnosy z podílu v ovl. a řízených osobách a v ú.j. pod podst. vlivem	0	0

FINANCIAL STATEMENTS

Profit and loss statement at 31 Dec 2009 (in CZK 000)

	Current accounting period	Past accounting period
Revenues from the sale of goods	26,294	43,784
Costs of the goods sold	24,071	38,336
Gross margin	2,223	5,448
Sales of production	1,523,022	1,758,014
Revenues from the sale of the company's own products and services	1,473,719	1,710,817
Change in inventory - internal	2,082	6,775
Capitalization	47,221	40,422
Production consumption	683,822	825,580
Raw materials and energy consumed	131,115	176,651
Services	552,707	648,929
Added value	841,423	937,882
Personnel costs	589,198	572,562
Wages and salaries	421,095	405,643
Remunerations to the members of the company's bodies	5,710	3,230
Costs of social security and health insurance	138,275	140,204
Other social costs	24,118	23,485
Taxes and fees	822	941
Depreciation of tangible and intangible fixed assets	243,398	304,201
Revenues from the sale of fixed assets and materials	14,449	3,139
Revenues from the sale of fixed assets	13,403	3,051
Revenues from the sale of materials	1,046	88
Net book value of fixed assets and materials sold	13,273	1,997
Net book value of fixed assets sold	13,273	1,997
Materials sold	0	0
Change in operating provisions and adjustments, and in complex prepaid expenses	3,575	2,497
Other operating incomes	34,172	19,697
Other operating costs	31,014	14,496
Carry-over of operating incomes	0	0
Carry-over of operating costs	0	0
Operating profit/loss	8,764	64,024
Revenues from the sale of securities and shareholdings	4,000	0
Securities and shareholdings sold	4,000	0
Revenues from long-term financial assets	0	0
Revenues from shares in controlled entities and companies under substantial influence	0	0

	Stav v běžném úč. období	Minulé úč. období
Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	0	0
Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	0	0
Výnosy z krátkodobého finančního majetku	0	0
Náklady z finančního majetku	0	0
Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	0	0
Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	0	0
Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	0	0
Výnosové úroky	81	31
Nákladové úroky	1 956	9 008
Ostatní finanční výnosy	3 092	3 398
Ostatní finanční náklady	4 192	2 325
Převod finančních výnosů	0	0
Převod finančních nákladů	0	0
Finanční výsledek hospodaření	-2 975	-7 904
Daň z příjmu za běžnou činnost	1 889	10 632
- splatná	1 464	21 136
- odložená	425	-10 504
Výsledek hospodaření za běžnou činnost	3 900	45 488
Mimořádné výnosy	0	0
Mimořádné náklady	0	0
Daň z příjmu z mimořádné činnosti	0	0
- splatná	0	0
- odložená	0	0
Mimořádný výsledek hospodaření	0	0
Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	0	0
Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	3 900	45 488
Výsledek hospodaření před zdaněním	5 789	56 120

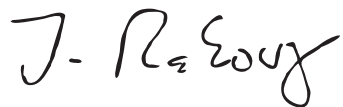
Sestaveno dne: 4.3.2010

Právní forma účetní jednotky: akciová společnost

Předmět podnikání účetní jednotky: poskytování telekomunikačních služeb

Podpisový záznam

Předseda představenstva Ing. Juraj Rakovský, MBA



Místopředseda představenstva Ing. Václav Studený



	Current accounting period	Past accounting period
Revenues from other long-term securities and shareholdings	0	0
Revenues from other long-term financial assets	0	0
Revenues from short-term financial assets	0	0
Costs of financial assets	0	0
Revenues from revaluation of securities and derivatives	0	0
Costs of revaluation of securities and derivatives	0	0
Change in provisions and adjustments in finance	0	0
Revenue interests	81	31
Cost interests	1,956	9,008
Other financial incomes	3,092	3,398
Other financial costs	4,192	2,325
Carry-over of financial incomes	0	0
Carry-over of financial costs	0	0
Financial profit/loss	-2,975	-7,904
Income tax on ordinary activities	1,889	10,632
- payable	1,464	21,136
- deferred	425	-10,504
Profit / loss on ordinary activities	3,900	45,488
Extraordinary incomes	0	0
Extraordinary costs	0	0
Income tax on extraordinary activities	0	0
- payable	0	0
- deferred	0	0
Extraordinary profit/loss	0	0
Transfer of share in profit/loss to members (+/-)	0	0
Profit / loss for the accounting period (+/-)	3,900	45,488
Profit / loss before tax	5,789	56,120

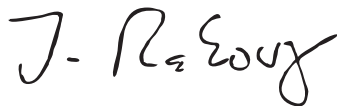
Prepared on: 4 March 2010

Company's legal form: joint-stock company

Company's business activities: provision of telecommunications services

Signature

Board Chairman **Juraj Rakovský, MBA**



Board Vice-Chairman **Václav Studený**



Rozvaha ke dni 31.12.2009 (v tis. Kč)

	Brutto	Korekce	Běžné úč. období Netto	Minulé úč. období Netto
AKTIVA CELKEM	4 107 687	-1 517 131	2 590 556	2 649 377
Pohledávky za upsaný základní kapitál	0	0	0	0
Dlouhodobý majetek	3 451 462	-1 503 872	1 947 590	2 060 969
Dlouhodobý nehmotný majetek	970 090	-709 971	260 119	329 396
Zřizovací výdaje	0	0	0	0
Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	0	0	0	0
Software	694 991	-658 359	36 632	106 762
Ocenitelná práva	255 242	-51 612	203 630	213 447
Goodwill	0	0	0	0
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	0	0	0	0
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	19 857	0	19 857	1 963
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	0	0	0	7 224
Dlouhodobý hmotný majetek	2 472 491	-793 901	1 678 590	1 719 608
Pozemky	8 450	0	8 450	0
Stavby	1 940 069	-460 474	1 479 595	1 564 854
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	468 688	-330 653	138 035	127 400
Pěstitelské celky trvalých porostů	0	0	0	0
Dospělá zvířata a jejich skupiny	0	0	0	0
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	0	0	0	0
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	41 731	0	41 731	2 011
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	4 794	0	4 794	18 774
Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	8 759	-2 774	5 985	6 569
Dlouhodobý finanční majetek	8 881	0	8 881	11 965
Podíly v ovládaných a řízených osobách	0	0	0	3 824
Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	8 881	0	8 881	8 141
Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	0	0	0	0
Půjčky a úvěry - ovl. a řídící osoba, podst. vliv	0	0	0	0
Jiný dlouhodobý finanční majetek	0	0	0	0
Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	0	0	0	0
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	0	0	0	0
Oběžná aktiva	621 751	-13 259	608 492	558 317
Zásoby	42 751	-5 907	36 844	36 995
Materiál	15 934	-5 907	10 027	12 458

Balance sheet as of 31 Dec 2009 (in CZK 000)

	Gross	Correction	Current accounting period Net	Past accounting period Net
ASSETS TOTAL	4,107,687	-1,517,131	2,590,556	2,649,377
Receivables from subscribed share capital	0	0	0	0
Fixed assets	3,451,462	-1,503,872	1,947,590	2,060,969
Intangible fixed assets	970,090	-709,971	260,119	329,396
Establishment costs	0	0	0	0
Intangible results of research and development	0	0	0	0
Software	694,991	-658,359	36,632	106,762
Valuable rights	255,242	-51,612	203,630	213,447
Goodwill	0	0	0	0
Other intangible fixed assets	0	0	0	0
Intangible fixed assets in progress	19,857	0	19,857	1,963
Advances paid for intangible fixed assets	0	0	0	7,224
Tangible fixed assets	2,472,491	-793,901	1,678,590	1,719,608
Land	8,450	0	8,450	0
Buildings	1,940,069	-460,474	1,479,595	1,564,854
Separate movable assets and sets of movables	468,688	-330,653	138,035	127,400
Permanent vegetation units	0	0	0	0
Grown animals and their groups	0	0	0	0
Other tangible fixed assets	0	0	0	0
Tangible fixed assets in progress	41,731	0	41,731	2,011
Advances paid for tangible fixed assets	4,794	0	4,794	18,774
Valuation difference for acquired assets	8,759	-2,774	5,985	6,569
Long-term financial assets	8,881	0	8,881	11,965
Shareholdings in controlled companies	0	0	0	3,824
Shareholdings in accounting units under substantial influence	8,881	0	8,881	8,141
Other long-term securities and shareholdings	0	0	0	0
Loans and credits - controlling entity, substantial influence	0	0	0	0
Other long-term financial assets	0	0	0	0
Acquired long-term financial assets	0	0	0	0
Advances paid for long-term financial assets	0	0	0	0
Current assets	621,751	-13,259	608,492	558,317
Inventories	42,751	-5,907	36,844	36,995
Material	15,934	-5,907	10,027	12,458

	Brutto	Korekce	Běžné úč. období Netto	Minulé úč. období Netto
Nedokončená výroba a polotovary	26	0	26 620	24 537
Výrobky	0	0	0	0
Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	0	0	0	0
Zboží	197	0	197	0
Poskytnuté zálohy na zásoby	0	0	0	0
Dlouhodobé pohledávky	11 616	0	11 616	13 280
Pohledávky z obchodních vztahů	0	0	0	0
Pohledávky - ovládající a řídící osoba	0	0	0	0
Pohledávky - podstatný vliv	0	0	0	0
Pohl. za spol., členy družstva a účast. sdružení	0	0	0	0
Dlouhodobé poskytnuté zálohy	11 113	0	11 113	12 716
Dohadné účty aktivní	0	0	0	0
Jiné pohledávky	503	0	503	564
Odložená daňová pohledávka	0	0	0	0
Krátkodobé pohledávky	501 934	-7 352	494 582	503 654
Pohledávky z obchodních vztahů	313 920	-7 352	306 568	483 590
Pohledávky - ovládající a řídící osoba	155 572	0	155 572	0
Pohledávky - podstatný vliv	0	0	0	0
Pohl. za spol., členy družstva a účast. sdružení	0	0	0	0
Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	0	0	0	0
Stát - daňové pohledávky	13 418	0	13 418	45
Krátkodobé poskytnuté zálohy	7 119	0	7 119	9 814
Dohadné účty aktivní	11 381	0	11 381	10 110
Jiné pohledávky	524	0	524	95
Krátkodobý finanční majetek	65 450	0	65 450	4 388
Peníze	353	0	353	452
Účty v bankách	65 097	0	65 097	3 936
Krátkodobé cenné papíry a podíly	0	0	0	0
Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	0	0	0	0
Časové rozlišení	34 474	0	34 474	30 091
Náklady příštích období	33 597	0	33 597	28 464
Komplexní náklady příštích období	0	0	0	0
Příjmy příštích období	877	0	877	1 627

	Gross	Correction	Current accounting period Net	Past accounting period Net
Work in progress and semi-finished production	26	0	26,620	24,537
Products	0	0	0	0
Young and other animals and their groups	0	0	0	0
Goods	197	0	197	0
Advance payments paid on inventories	0	0	0	0
Long-term receivables	11,616	0	11,616	13,280
Trade receivables	0	0	0	0
Receivables - controlling entity	0	0	0	0
Receivables - substantial influence	0	0	0	0
Receivables from members, cooperative members and association members	0	0	0	0
Long-term provided advances	11,113	0	11,113	12,716
Gain contingencies	0	0	0	0
Other receivables	503	0	503	564
Deferred tax receivable	0	0	0	0
Short-term receivables	501,934	-7,352	494,582	503,654
Trade receivables	313,920	-7,352	306,568	483,590
Receivables - controlling entity	155,572	0	155,572	0
Receivables - substantial influence	0	0	0	0
Receivables from members, cooperative members and association members	0	0	0	0
Social security and health insurance	0	0	0	0
State - tax receivables	13,418	0	13,418	45
Short - term provided advances	7,119	0	7,119	9,814
Gain contingencies	11,381	0	11,381	10,110
Other receivables	524	0	524	95
Short-term financial assets	65,450	0	65,450	4,388
Cash	353	0	353	452
Accounts in banks	65,097	0	65,097	3,936
Short-term securities and shareholdings	0	0	0	0
Acquired short-term financial assets	0	0	0	0
Accruals and deferrals	34,474	0	34,474	30,091
Future expenses	33,597	0	33,597	28,464
Complex future expenses	0	0	0	0
Accrued incomes	877	0	877	1,627

	Stav v běžném úč. období	Minulé úč. období
PASIVA CELKEM	2 590 556	2 649 377
Vlastní kapitál	2 040 256	2 037 453
Základní kapitál	2 042 105	2 042 105
Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	0	0
Změny základního kapitálu	0	0
Kapitálové fondy	2 081	1 165
Emisní ážio	0	0
Ostatní kapitálové fondy	0	0
Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	2 081	1 165
Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách	0	0
Rozdíly z přeměn společností	0	0
Rezervní fond, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	9 958	7 422
Zákonný rezervní fond/Nedělitelný fond	7 283	5 009
Statutární a ostatní fondy	2 675	2 413
Výsledek hospodaření minulých let	-17 788	-58 727
Nerozdělený zisk minulých let	0	0
Neuhrazená ztráta minulých let	-17 788	-58 727
Výsledek hospodaření běžného účetního období /+ -/	3 900	45 488
Cizí zdroje	417 932	483 706
Rezervy	1 048	759
Rezervy podle zvláštních právních předpisů	0	0
Rezerva na důchody a podobné závazky	0	0
Rezerva na daň z příjmu	0	0
Ostatní rezervy	1 048	759
Dlouhodobé závazky	104 656	103 331
Závazky z obchodních vztahů	2 402	0
Závazky - ovládající a řídicí osoba	0	0
Závazky - podstatný vliv	0	0
Závazky ke společníkům, členům družstva a účastníkům sdružení	0	0
Dlouhodobé přijaté zálohy	11 213	12 715
Vydané dluhopisy	0	0
Dlouhodobé směnky k úhradě	0	0
Dohadné účty pasivní	0	0

	Current accounting period	Past accounting period
LIABILITIES, TOTAL	2,590,556	2,649,377
Equity	2,040,256	2,037,453
Share capital	2,042,105	2,042,105
Own shares and shareholdings (-)	0	0
Changes in share capital	0	0
Capital funds	2,081	1,165
Share premium	0	0
Other capital funds	0	0
Valuation differences from revaluation of assets and liabilities	2,081	1,165
Valuation differences from revaluation during transformations	0	0
Differences from company transformations	0	0
Reserve fund, inseparable fund and other funds created from profit	9,958	7,422
Statutory reserve fund/inseparable fund	7,283	5,009
Statutory and other funds	2,675	2,413
Profit / loss in past years	-17,788	-58,727
Retained profit from past years	0	0
Unsettled loss of previous years	-17,788	-58,727
Profit / loss for the current accounting period /+-/	3,900	45,488
External resources	417,932	483,706
Reserves	1,048	759
Reserves under special legislation	0	0
Provision for pensions and similar payables	0	0
Provision for income tax	0	0
Other provisions	1,048	759
Long-term liabilities	104,656	103,331
Trade payables	2,402	0
Payables - controlling entity	0	0
Payables - substantial influence	0	0
Payables to members, cooperative members and association members	0	0
Long-term received advances	11,213	12,715
Issued bonds	0	0
Long-term bills for payment	0	0
Loss contingencies	0	0

	Stav v běžném úč. období	Minulé úč. období
Jiné závazky	0	0
Odložený daňový závazek	91 041	90 616
Krátkodobé závazky	312 228	331 693
Závazky z obchodních vztahů	221 033	209 252
Závazky - ovládající a řídící osoba	2 244	0
Závazky - podstatný vliv	0	0
Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	0	0
Závazky k zaměstnancům	28 673	28 278
Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	14 415	15 589
Stát - daňové závazky a dotace	12 854	31 146
Krátkodobé přijaté zálohy	1 602	1 629
Vydané dluhopisy	0	0
Dohadné účty pasivní	29 983	45 780
Jiné závazky	1 424	19
Bankovní úvěry a výpomoci	0	47 923
Bankovní úvěry dlouhodobé	0	22 197
Krátkodobé bankovní úvěry	0	25 726
Krátkodobé finanční výpomoci	0	0
Časové rozlišení	132 368	128 218
Výdaje příštích období	2 368	1 521
Výnosy příštích období	130 000	126 697

Sestaveno dne: 4.3.2010

Právní forma účetní jednotky: akciová společnost

Předmět podnikání účetní jednotky: poskytování telekomunikačních služeb

Podpisový záznam

Předseda představenstva **Ing.Juraj Rakovský, MBA**

Místopředseda představenstva **Ing.Václav Studený**

J. Rakovský

- Václav Studený

	Current accounting period	Past accounting period
Other payables	0	0
Deferred tax liability	91,041	90,616
Short-term payables (sum B.III.1 to B.III.11.)	312,228	331,693
Trade payables	221,033	209,252
Payables - controlling entity	2,244	0
Payables - substantial influence	0	0
Payables to members, cooperative members and association members	0	0
Payables to employees	28,673	28,278
Payables from social security and health insurance	14,415	15,589
State - tax payables and subsidies	12,854	31,146
Short-term received advances	1,602	1,629
Issued bonds	0	0
Loss contingencies	29,983	45,780
Other payables	1,424	19
Bank credits and loans (sum B.IV.1 to B.IV.3.)	0	47,923
Long-term bank credits	0	22,197
Short-term bank credits	0	25,726
Short-term financial loans	0	0
Accruals and deferrals account (C.I.1. + C.I.2.)	132,368	128,218
Accrued expenses	2,368	1,521
Accrued receipts	130,000	126,697

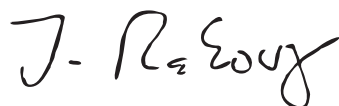
Prepared on: 4 March 2010

Company's legal form: joint-stock company

Company's business activities: provision of telecommunications services

Signature

Board Chairman **Juraj Rakovský, MBA**



Board Vice-Chairman **Václav Studený**



Přehled o peněžních tocích (výkaz cash-flow) ke dni 31. 12. 2009 (v tis. Kč)

	Stav v běžném úč. období
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období k 1.1.2009	4 388
Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti (provozní činnost)	
Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním	5 789
Úpravy o nepeněžní operace	245 562
Odpisy stálých aktiv a umořování opravné položky k nabytému majetku	243 398
Změna stavu opravných položek, rezerv	289
Zisk z prodeje stálých aktiv	
Výnosy z dividend a podílů na zisku	
Vyúčtované nákladové úroky s výjimkou kapitalizovaných a vyúčtované výnosové úroky	1 875
Případné úpravy o ostatní nepeněžní operace	0
Čistý peněžní tok z prov.činnosti před zdaněním, změnami prac. kapitálu a mim.položkami	251 351
Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu	-36 426
Změna stavu pohledávek z provozní činnosti, přechodných účtů aktiv	4 464
Změna stavu krátkodobých závazků z provozní činnosti, přechodných účtů pasiv	-41 041
Změna stavu zásob	151
Změna stavu krátkodobého finančního majetku nespádajícího do peněžních prostř. a ekvivalentů	
Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	214 925
Vyplacené úroky s výjimkou kapitalizovaných	-1 956
Přijaté úroky	81
Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost a doměrky daně za minulé období	
Příjmy a výdaje spojené s mimořádným hospodářským výsledkem včetně daně z příjmů	
Čistý peněžní tok z provozní činnosti	213 050
Peněžní toky z investiční činnosti	
Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	-130 019
Příjmy z prodeje stálých aktiv	
Půjčky a úvěry spřízněným osobám	
Odpisy stálých aktiv a umořování opravné položky k nabytému majetku	
Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	-130 019
Peněžní toky z finančních činností	
Dopady změn dlouhodobých, resp. krátkodobých závazků	-20 872
Dopady změn vlastního kapitálu na peněžní prostředky a ekvivalenty	-1 097
Zvýšení peněžních prostředků z důvodů zvýšení základního kapitálu, emisního ážia atd.	-44 469
Vyplacení podílů na vlastním jmění společníkům	
Další vklady peněžních prostředků společníků a akcionářů	
Úhrada ztráty společníky	
Přímé platby na vrub fondů	43 372
Vyplacené dividendy nebo podíly na zisku včetně zaplacené daně	
Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	-21 969
Čisté zvýšení, resp. snížení peněžních prostředků	61 062
Stav peněžních prostředků a pen. ekvivalentů na konci účetního období	65 450

Cash Flow Statement as of 31 Dec 2009 (in CZK 000)

	Current accounting period
Cash and cash equivalents at the beginning of accounting period as of 1 January 2009	4,388
Cash flow from main earning activities (operating activities)	
Accounting profit / loss from ordinary activities before tax	5,789
Adjustment for non-cash operations	245,562
Depreciation of fixed assets and amortization of adjustments for acquired assets	243,398
Change in adjustments, provisions	289
Profit from the sale of fixed assets	
Incomes from dividends and market shares	
Accounted cost interest, except for capitalized interest and accounted income interest	1,875
Potential adjustments for other non-cash operations	0
Net cash flow from operating activities before tax, changes in working capital and extraordinary items	251,351
Changes in non-cash items of working capital	-36,426
Change in receivables from operating activities, deferrals	4,464
Change in short-term payables from operating activities, accruals	-41,041
Change in inventory	151
Change in short-term financial assets not included in cash and cash equivalents	
Net cash flow from operating activities before tax and extraordinary items	214,925
Interest paid, except for capitalized interest	-1,956
Interest received	81
Income tax paid for current activities and for additional tax assessments for previous periods	
Incomes and expenses related to extraordinary profit/loss, including income tax	
Net cash from from operating activities	213,050
Cash flow from investment activities	
Expenses connected with acquisition of fixed assets	-130,019
Proceeds from the sale of fixed assets	
Loans and credits for affiliated companies	
Depreciation of fixed assets and amortization of adjustments for acquired assets	
Net cash relating to investment activities	-130,019
Cash flow from financial activities	
Impacts of changes in long-term liabilities and short-term payables	-20,872
Impacts of changes in equity on cash and cash equivalents	-1,097
Increase of cash due to increase of share capital, share premium etc.	-44,469
Payment of shares in equity to members	
Other cash contributions by members and shareholders	
Payment of loss by members	
Direct payments debited to the funds	43,372
Paid dividends or profit shares, including taxes paid	
Net cash relating to financial activities	-21,969
Net increase or decrease in cash	61,062
Cash and cash equivalents at the end of the accounting period	65,450

Obecné údaje

Založení a charakteristika společnosti

ČD - Telematika a. s. je právnická osoba, akciová společnost, která vznikla dne 18. 4. 1994, s právní formou společnost s ručením omezeným a dne 6. 10. 2003 byla tato právní forma přeměněna na akciovou společnost. Dále došlo ke dni 11. 5. 2005 ke změně názvu společnosti z ČD – Telekomunikace a. s. na ČD – Telematika a. s.

Předmětem podnikání společnosti je:

- poskytování telekomunikačních služeb
- projektová činnost ve výstavbě
- poskytování technických služeb k ochraně majetku a osob
- revize určených technických zařízení v provozu
- činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence
- montáž, opravy, revize a zkoušky elektrických zařízení
- výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona
- výroba, instalace, opravy elektrických strojů a přístrojů, elektronických a telekomunikačních zařízení

Sídlo společnosti se nachází v Praze 3, Pernerova 2819/2a, PSČ 130 00, místo podnikání v Praze 9, Pod Táborem 369/8a, PSČ 191 00.

Společnost má základní kapitál ve výši 2 042 105 000 Kč.

Účetní závěrka společnosti je sestavena k 31. 12. 2009.

Účetním obdobím je kalendářní rok – od 1. 1. 2009 do 31. 12. 2009.

General information

Establishment and characteristics of the Company

ČD - Telematika a. s. (hereinafter the "Company") is a legal person – joint-stock company established on 18 April 1994. The Company was originally founded as a limited-liability company and on 6 October 2003 was transformed into a joint-stock company. On 11 May 2005, its name changed from ČD – Telekomunikace a. s. to ČD - Telematika a. s.

The main object of business of the Company's activities includes:

- provision of telecommunications services
- designing in construction
- revision of technical services for the protection of property and people
- revisions of specified technical equipment in operation
- accounting consultancy, accounting records, maintaining tax records
- assembly, repairs, revisions and tests of electrical equipment
- production, sales and services not specified in Annexes 1 to 3 of the Trade Licensing Act
- production, installation and repairs of electrical machines and devices, electronic and telecommunications equipment

The Company's registered office is located at Pernerova 2819/2a, 130 00 Prague 3; its place of business is at Pod Táborem 369/8a, 191 00 Prague 9.

The Company's share capital amounts to CZK 2,042,105,000.

The Company's Financial Statements are issued as of 31 December 2009.

The Company's financial year corresponds with the calendar year – from 1 January 2009 to 31 December 2009.

Struktura akcionářů společnosti a výše jejich podílu – stav aktualizovaný ke dni konání valné hromady, tj. 18. 6. 2009:

Akcionář/ společník	% podíl na základním kapitálu
České dráhy, a. s.	59,31
Morávka Centrum, a. s.	0,30
OHL ŽS, a. s.	1,78
Odborové sdružení železničářů	2,48
AŽD Praha s. r. o.	7,39
Nyland Holding B. V.	28,74
Celkem	100,00

Organizační struktura společnosti

Struktura společnosti:

- Vrcholový management (Top management)
- Řídicí a servisní úseky
- Produktivní úseky a samostatné odbory

Vrcholový management (Top management) společnosti:

- Finanční ředitel
- Personální ředitel
- Ředitel pro Obchod a Strategii
- Ředitel úseku Marketing a Business Development
- Ředitel úseku Telekomunikační služby (TS)
- Ředitel úseku Servis infrastruktury (INFRA)
- Ředitel úseku Systémy a technologie (SYSTECH)
- Ředitel odboru Bezpečnost, krizové řízení a inter. audit
- Ředitel odboru SAP
- Ředitel odboru Projektová kancelář

Představenstvo a dozorčí rada

Představenstvo	
Předseda	Ing. Juraj Rakovský, MBA
Místopředseda	Ing. Václav Studený
Člen	Pavel Chleborád
Dozorčí rada	
Předseda	Ing. Michal Nebeský
Místopředseda	Miroslav Škota
Člen	Josef Habarta
Člen	Ing. Zdeněk Chrdle
Člen	Ing. Michaela Oharková
Člen	JUDr. Štefan Malatín

V průběhu účetního období došlo k následujícím změnám v představenstvu a dozorčí radě:

Funkce	Původní člen	Nový člen	Datum změny	Zapsáno v obch. rejstříku
Představenstvo				
Předseda	Ing. Stanislav Beneš	Ing. Juraj Rakovský, MBA	7. 4. 2009	22. 4. 2009
Místopředseda	Ing. Miroslav Šídlo	Ing. Václav Studený	7. 4. 2009	22. 4. 2009
Člen	Ing. Václav Studený	Pavel Chleborád	7. 4. 2009	22. 4. 2009
Dozorčí rada				
Předseda	Ing. Juraj Rakovský, MBA	Ing. Michal Nebeský	7. 4. 2009	
		Miroslav Škota	22. 4. 2009	
		Ing. Zdeněk Chrdle	18. 6. 2009	
		JUDr. Štefan Malatín	18. 6. 2009	

The Company's structure of shareholders and their ownership interests – updated as of the General Meeting date, i.e. as of 19 June 2009:

Shareholder / member	% shareholding in share capital
České dráhy, a. s.	59.31
Morávka Centrum, a. s.	0.30
OHL ŽS, a. s.	1.78
Odborové sdružení železničářů	2.48
AŽD Praha s. r. o.	7.39
Nyland Holding B. V.	28.74
Total	100.00

Company's organizational structure

The Company is structured as follows:

- Top management
- Management and service departments
- Production departments and independent sections

The Company's top management comprises:

- Financial Director
- Human Resources Director
- Sales and Strategy Director
- Marketing and Business Development Director
- Telecommunications Services (TS) Director
- Infrastructure Services (INFRA) Director
- Systems and Technology (SYSTECH) Director
- Director of Safety, Crisis Management and Inter. Audit
- SAP Director
- Design Office Director

Board of Directors and Supervisory Board

Board of Directors	
Chairman	Juraj Rakovský, MBA
Vice-Chairman	Václav Studený
Member	Pavel Chleborád
Supervisory Board	
Chairman	Michal Nebeský
Vice-Chairman	Miroslav Škota
Member	Josef Habarta
Member	Zdeněk Chrdle
Member	Michaela Oharková
Member	Štefan Malatín

The following changes occurred in the Company's Board of Directors and the Supervisory Board during the financial year:

Position	Original member	New member	Date of change	Incorporated in the Commercial Register
Board of Directors				
Chairman	Stanislav Beneš	Juraj Rakovský, MBA	7 April 2009	22 April 2009
Vice-Chairman	Miroslav Šídlo	Václav Studený	7 April 2009	22 April 2009
Member	Václav Studený	Pavel Chleborád	7 April 2009	22 April 2009
Supervisory Board				
Chairman	Juraj Rakovský, MBA	Michal Nebeský	7 April 2009	
		Miroslav Škota	22 April 2009	
		Zdeněk Chrdle	18 June 2009	
		Štefan Malatín	18 June 2009	

Identifikace skupiny

ČD - Telematika a. s. patří do konsolidačního celku České dráhy, a. s.

Struktura konsolidačního celku k 31. 12. 2009:

Firma	Konsolidační celek sídlo	IČ
České dráhy, a. s.	Praha 1, Nábřeží L. Svobody 12/1222	70994226
ČD Cargo, a. s.	Praha 7, Holešovice, Jankovcova 1569/2c	28196678
ČD - Telematika a. s.	Praha 3, Perneroва 2819/2a	61459445
DPOV, a. s.	Přerov, Husova 635/1b	27786331
Jídelní a lůžkové vozy, a. s.	Praha 4, Chodovská 3/228	45272298
Trafová strojní společnost, a. s.	Hradec Králové, Jičínská 1605	27467295
Výzkumný Ústav Železniční, a. s.	Praha 4, Novodvorská 1698	27257258

Dceřiné společnosti

V listopadu 2005 byla založena společnost Trade CDT s. r. o., IČ 27393097, sídlo Praha 3, Perneroва 2819/2a, PSČ 130 00. ČD - Telematika a. s. byla k 31.12.2007 100% vlastníkem této společnosti. Vklad 500 000Kč byl splacen ze 100%.

28. 1. 2008 byla společnost přejmenovaná na CDT – International s. r. o.

ČD - Telematika a. s. zvýšila svůj vklad do této společnosti o 3 500 000Kč. Celkový vklad k 31. 12. 2008 činil 4 000 000Kč. Ocenění k 31. 12. 2008 dosáhlo hodnoty 3 824 000Kč. V červenci 2009 došlo na základě Smlouvy o převodu obchodního podílu podepsané dne 15. 7. 2009 k prodeji obchodního podílu ve jmenované hodnotě tj. ve výši 4 000 000Kč společnosti Rex Invest, s. r. o.

V březnu 2006 došlo k zakoupení 40ks akcií společnosti XT-CARD a. s., IČ 27408256 sídlo Praha 8, Sokolovská 100/94, PSČ 186 00 v celkové hodnotě 4 000 000Kč. ČD - Telematika a. s. se tak stala 40% vlastníkem této společnosti. Během roku 2008 došlo ke zvýšení základního kapitálu společnosti XT-CARD a. s. ČD - Telematika a. s. nyní vlastní akcie v celkové hodnotě 6 800 000Kč, což představuje 34% podíl ve společnosti.

	Obchodní firma	Sídlo	Pořizovací cena	Přepočet k 31. 12. 2009	Vlastnický podíl v %	Vlastní kapitál	Výsledek hospodaření 2009	Ocenění k 31. 12. 2008	Ocenění k 31. 12. 2009
Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	XT-Card a. s.	Sokolovská 100/94, Praha 8	6 800	2 081*)	34,00	26 122	2 180	8 141	8 881
Dlouhodobý finanční majetek celkem	-	-	6 800	2 081	-	26 122	2 180	8 141	8 881

*) Hodnota akcií společnosti XT-Card a. s. byla přepočítaná k datu účetní závěrky ekvivalencí (protihodnota)

Group identification

ČD - Telematika a. s. is part of the consolidated group of České dráhy, a. s.

The structure of the consolidated group as of 31 Dec 2009 is as follows:

Company	Registered office	Identification Number
České dráhy, a. s.	Nábřeží L. Svobody 12/1222, Prague 1	70994226
ČD Cargo, a. s.	Jankovcova 1569/2c, Prague 7, Holešovice	28196678
ČD - Telematika a. s.	Pernerova 2819/2a, Prague 3	61459445
DPOV, a. s.	Husova 635/1b, Přerov	27786331
Jídelní a lůžkové vozy, a. s.	Chodovská 3/228, Prague 4	45272298
Trafová strojní společnost, a. s.	Jičínská 1605, Hradec Králové	27467295
Výzkumný Ústav Železniční, a. s.	Novodvorská 1698, Prague 4	27257258

Subsidiaries

In November 2005, the subsidiary "Trade CDT, s. r. o.", ID No. 27393097, with its registered office at Pernerova 2819/2a, 130 00 Prague 3, was founded. ČD - Telematika a. s. was the 100% owner of this company as of 31 December 2007. The contribution of CZK 500,000 was fully paid up.

On 28 January 2008 the company was renamed to CDT International s. r. o.

ČD - Telematika a. s. increased its contribution in this company by CZK 3,500,000. The total contribution therefore amounted to CZK 4,000,000 as of 31 December 2008. As of 31 December 2008, the company was valued at CZK 3,824,000. In July 2009, an ownership interest in the value specified above, i.e. CZK 4,000,000, was sold to Rax Invest, s. r. o. on the basis of a contract of transfer of an ownership interest, signed on 15 July 2009.

In March 2006, 40 shares of the company XT-CARD a. s., ID No. 27408256, with its registered office at Sokolovská 100/94, 186 00 Prague 8, were purchased for the total value of CZK 4,000,000. ČD - Telematika a. s. therefore became the 40% owner of this company. In the course of 2008, the share capital of XT-CARD a. s. was increased. ČD - Telematika a. s. currently holds shares in the total value of CZK 6,800,000, i.e. a 34% stake in the company.

	Business name	Registered office	Acquisition cost	Translation at 31 Dec 2009	Share-holding in %	Equity	Profit / loss in 2009	Valuation as of 31 Dec 2008	Valuation as of 31 Dec 2009
Shareholding in accounting units with essential influence	XT-Card a. s.	Sokolovská 100/94, Prague 8	6,800	2,081*)	34.00	26,122	2,180	8,141	8,881
Long-term financial assets total	-	-	6,800	2,081	-	26,122	2,180	8,141	8,881

*) The value of shares of XT-Card a. s. was translated by equivalence (counter-value) at the date of the Financial Statements.

Účetní metody a obecné účetní zásady

Účetnictví společnosti je vedeno a účetní závěrka byla sestavena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění, vyhláškou č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli účtujícími v soustavě podvojného účetnictví, v platném znění a Českými účetními standardy pro podnikatele v platném znění.

Účetnictví respektuje obecné účetní zásady, především zásadu o oceňování majetku historickými cenami s výjimkou některých oblastí, jež jsou popsány v kapitole 3.3., zásadu účtování ve věcné a časové souvislosti, zásadu opatrnosti a předpoklad o schopnosti účetní jednotky pokračovat ve svých aktivitách.

Údaje v této účetní závěrce jsou vyjádřeny v tisících korunách českých (tis. Kč).

Přehled významných účetních pravidel a postupů

Dlouhodobý hmotný majetek

Dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a jehož ocenění je vyšší než 10 tis. Kč v jednotlivém případě.

Výjimku z pravidla pořizovací ceny 10 tis. Kč tvoří:

- mobilní telefony, CDMA a HF mimo aut, které mají hranici pro zařazení do investičního majetku stanovenou na 40 tis. Kč
- hardware – počítače (stanice, servery, notebooky) monitory (CRT, LCD) externí pevné disky zařízení pro tisk (tiskárny, skenery, multifunkční zařízení) kamery pevně instalované
- přívěsné vozíky, jednostopá vozidla, auta po ukončeném leasingu a ostatní majetek, o kterém pojednává zákon č. 16/1993 Sb. o dani silniční, které se považují za hmotný majetek vždy, bez ohledu na pořizovací cenu

Nakoupený dlouhodobý hmotný majetek je oceněn pořizovací cenou sníženou o oprávký a zaúčtovanou ztrátu ze snížení hodnoty.

Majetek zjištěný při inventarizaci, který nebyl dříve zahrnut do účetnictví, a případné dary jsou oceněny reprodukční pořizovací cenou.

Technické zhodnocení, pokud převýšilo u jednotlivého majetku v úhrnu za zdaňovací období částku 40 tis. Kč, zvyšuje pořizovací cenu dlouhodobého hmotného majetku.

Pořizovací cena dlouhodobého hmotného majetku, s výjimkou pozemků a nedokončených investic, je odpisována po dobu odhadované životnosti majetku lineární metodou následujícím způsobem:

	Metoda odpisování	Počet let
Budovy	Lineární	50
Stavby	Lineární	25
Optická vlákna	Lineární	25
Stroje a zařízení (PC, NB, servery, tiskárny, monitory, skenery, rozvaděče, HDD, UPS, modemy atd.)	Lineární	4
Měřicí přístroje	Lineární	6 – 12
Klimatizace, svářečky, soustruhy	Lineární	14
Střídače, zdroje, rozvaděče, rozbočovače, měniče, zař. požární atd.	Lineární	20
Soupravy vrtné, SDH, SFP, faxy atd.	Lineární	8
Přístroje fot., mikrosk., projektory	Lineární	10
Kopírovací stroje	Lineární	5
Automobily	Lineární	8

Accounting methods and general accounting principles

The Company's accounting books are kept and its Financial Statements compiled in accordance with Act No. 563/1991 Coll. on accounting, as amended, Decree No. 500/2002 Coll., implementing some provisions of Act No. 563/1991 Coll. on accounting, for accounting units – enterprises using double-entry accounting, as amended, and Czech Accounting Standards for Enterprises, as amended.

The accounting records respect general accounting principles, in particular the principle of valuation of assets at historical prices, except for some areas as described in clause 3.3, the principle of accounting with respect to material and time-related relevance, the principle of caution and the assumption on the accounting unit's ability to continue in its activities.

The figures in these Financial Statements are given in CZK thousands.

Overview of essential accounting rules and procedures

Tangible fixed assets

Tangible fixed assets refer to assets whose time of use is longer than one year and whose valuation is higher than CZK 10,000 in each individual case.

Exceptions to the rule of the CZK 10,000 acquisition cost include:

- mobile phones, CDMA and HF excl. cars, whose limit for inclusion in fixed assets is set at CZK 40,000
- hardware – computers (stations, servers, laptops) monitors (CRT, LCD) external hard-disk drives zařízení pro tisk printing equipment (printers, scanners, multi-purpose stations) cameras with fixed installation
- railers, single-track vehicles, cars after finished lease and other assets stipulated in Act No. 16/1993 Coll. on road tax, considered always as tangible assets, regardless of their acquisition cost.

The acquired tangible fixed assets are valued at acquisition cost, less adjustments and posted loss from value reduction.

Assets identified during stock-taking that were not previously included in accounting records and any gifts are valued at reproduction cost of acquisition.

If the technical improvements exceeded an aggregate amount of CZK 40,000 for each individual item of assets during the taxation period, they increase the acquisition cost of tangible fixed assets.

The acquisition cost of tangible fixed assets, except for land and unfinished investments, is depreciated during the estimated lifetime of the assets using the linear method as follows:

	Depreciation method	Number of years
Buildings	Linear	50
Constructions	Linear	25
Optical fibres	Linear	25
Machines and equipment (PC, NB, servers, printers, monitors, scanners, switchboards, HDD, UPS, modems etc.)	Linear	4
Measuring instruments	Linear	6 – 12
Air conditioning, welding machines, lathes	Linear	14
Invertors, sources, switchboards, branching systems, changers, fire fighting equipment, etc.	Linear	20
Drilling sets, SDH, SFP, faxes, etc.	Linear	8
Photograph instruments, microscopes, projectors	Linear	10
Copying machines	Linear	5
Automobiles	Linear	8

Majetek pořízený formou finančního pronájmu je odpisován u pronajímatele.

Technická zhodnocení na najatém dlouhodobém hmotném majetku jsou odpisována lineární metodou po dobu trvání nájemní smlouvy nebo po dobu odhadované životnosti, a to vždy po tu dobu, která je kratší.

Zisky či ztráty z prodeje nebo vyřazení majetku jsou určeny jako rozdíl mezi výnosy z prodeje a účetní zůstatkovou hodnotou majetku k datu prodeje a jsou účtovány do výkazu zisku a ztráty.

Oceňovací rozdíl k nabytému majetku obsahuje kladný (aktivní) rozdíl mezi oceněním podniku nebo jeho části nabytého vkladem a souhrnem ocenění jeho jednotlivých složek majetku v účetnictví vkládající účetní jednotky sníženým o převzaté závazky. Aktivní oceňovací rozdíl k nabytému majetku se odpisuje do nákladů rovnoměrně 180 měsíců od nabytí majetku.

Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a jehož pořizovací cena je vyšší než 60 tis. Kč. Výjimku tvoří software, který se odepisuje vždy bez ohledu na pořizovací cenu.

Dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí nakoupený majetek a nehmotné výsledky vývoje, obojí s dobou použitelnosti delší než jeden rok. Nehmotné výsledky vývoje se oceňují vlastními náklady.

Technické zhodnocení, bez ohledu na jeho výši, zvyšuje vždy pořizovací cenu dlouhodobého nehmotného majetku.

Dlouhodobý nehmotný majetek je odpisován lineárně na základě jeho předpokládané doby životnosti následujícím způsobem:

	Metoda odpisování (lineární)	Počet let
Software	Lineární	50

Dlouhodobý finanční majetek

Dlouhodobým finančním majetkem se rozumí podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem.

Majetkové účasti se při nákupu oceňují pořizovací cenou a k datu řádné účetní závěrky je tato pořizovací cena vždy upravována na hodnotu odpovídající míře účasti naší společnosti na vlastním kapitálu dceřině společností XT–Card a. s.

Finanční leasing

Finančním leasingem se rozumí pořízení dlouhodobého hmotného majetku způsobem, při kterém se

po uplynutí nebo v průběhu sjednané doby úplatného užívání majetku uživatelem převádí vlastnictví majetku z vlastníka na uživatele a uživatel do převodu vlastnictví hradí platby za nabytí v rámci nákladů. Předmět leasingu se po ukončení zařazuje do dlouhodobého majetku za jeho zůstatkovou hodnotu.

Zásoby

Nakupované zásoby jsou oceňovány pořizovacími cenami. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení a vedlejší pořizovací náklady – zejména celní poplatky, dopravné a skladovací poplatky, provize a poštovné.

Výdeje zásob ze skladu jsou účtovány metodou FIFO.

Hodnota bezobrátkových zásob a hodnota zásob, u kterých je současná cena na trhu významně pod pořizovací cenou stávajících zásob, je kompenzována tvorbou opravných položek. K datu účetní závěrky jsou na základě inventarizace k zásobám vytvářeny opravné položky. Opravné položky se tvoří k zásobám za posledních 220 dnů bez pohybu, a dále se vyloučí servisní kusy, kde nedochází k morálnímu opotřebení. Výše opravných položek se pohybuje v intervalu 20 – 100 % dle expertního názoru odpovědných pracovníků.

Assets acquired in the form of financial lease are depreciated by the lessor.

Technical improvements of leased tangible fixed assets are depreciated using the linear method during the term of the lease contract or during the estimated lifetime, whichever is shorter.

Profits or losses from the sales or disposal of assets are determined as the difference between the revenues from sales and the net book value of the assets on the date of sale and are posted in the profit and loss statement.

The valuation difference with respect to acquired assets contains a positive (active) difference between the valuation of the enterprise or its part acquired by contribution and the sum of valuations of its individual asset components in the accounting records of the contributing accounting unit, less the acquired liabilities. The active valuation difference with respect to acquired assets is depreciated in costs equally for 180 months from acquisition.

Intangible fixed assets

Intangible fixed assets refer to assets whose time of use is longer than one year and whose acquisition cost is higher than CZK 60,000. This does not apply to software, which is always depreciated, regardless of the acquisition cost.

Intangible fixed assets include purchased assets and intangible results of development, both with a time of use longer than one year. Intangible results of development are valued at factory cost.

Technical improvements, regardless of their amount, always increase the acquisition cost of intangible fixed assets.

Intangible fixed assets are depreciated using the linear method based on its expected lifetime as follows:

	Depreciation method (linear)	Number of years
Software	Linear	50

Long-term financial assets

Long-term financial assets refer to shareholdings in accounting units with essential influence.

Upon acquisition, ownership interests are valued at acquisition cost and on the date of the Financial Statements this acquisition cost is always adjusted to a value corresponding with the rate of participation of our Company in the equity of the subsidiary XT-Card a. s.

Financial lease

Financial lease refers to the acquisition of tangible fixed assets in a way where the title to the assets

is transferred from the owner to the user after the expiry or during the agreed time of paid use of the assets by the user and until the transfer of the title the user makes payments for acquisition within the framework of costs. After expiry, the subject of lease is incorporated in fixed assets at net book value.

Inventories

The acquired inventories are valued at acquisition cost. The acquisition cost includes the price of acquisition and secondary acquisition costs – in particular duties, transport and storage fees, commissions and postal fees.

Inventory releases from warehouses are posted using the FIFO method.

Adjustments are created in respect with the value of no-turnover stock and inventories whose current market price is significantly lower than the acquisition cost of the existing inventories. Adjustments are created for inventories based on stock-taking at the date of the Financial Statements. Adjustments are created for inventories over the last 220 days without any movement, and service units without any wear due to obsolescence are excluded. The amount of adjustments ranges between 20 and 100%, based on an expert opinion of the responsible employees.

Nedokončená výroba

Nedokončenou výrobu tvoří společnost na rozpracované zakázky v případě, kdy má v účetnictví již náklady, ale ne výnosy k dané zakázce a to v celkové sumě nákladů.

Do kalkulačního vzorce pro ocenění nedokončené výroby společnost zahrnuje:

- přímé materiálové náklady spotřebované na poskytnuté služby
- mzdové náklady spotřebované na poskytnuté služby
- výrobní režii – odpisy zařízení použitých k poskytnutým službám apod.

K rozpouštění dochází vždy v měsíci, ve kterém je vystavena faktura odběrateli.

Pohledávky

Pohledávky jsou při vzniku oceňovány jmenovitou hodnotou, následně snižovou o příslušné opravné položky k těžko vymahatelným a nedobytným částkám.

Opravné položky se tvoří dle analýzy doby splatnosti a dále dle individuálního posouzení, na pohledávky 90 až 180 dnů po lhůtě splatnosti je tvořena 40% opravná položka, na pohledávky 180

až 365 dnů po lhůtě splatnosti je tvořena 75% opravná položka, na pohledávky více jak 365 dnů po splatnosti je tvořena 100% opravná položka. Dále se tvoří opravné položky na pohledávky dle individuálního posouzení.

Časové rozlišení aktivní

Náklady příštích období

Náklady příštích období jsou výdaje běžného období, které se týkají nákladů příštích období. Zúčtování nákladů příštích období se provádí na příslušné nákladové účty v období, které s nimi časově souvisí.

Příjmy příštích období

Příjmy příštích období jsou částky, které společnost nepřijala (neinkasovala) ke dni uzavírání účetních knih, které časově a věcně souvisí s výnosy běžného účetního období a nejsou zúčtovány přímo na účtech pohledávek.

Vlastní kapitál

Základní kapitál společnosti se vykazuje ve výši zapsané v obchodním rejstříku krajského soudu. Společnost tvoří různé druhy sociálních fondů, jejichž tvorba a čerpání jsou upraveny vnitřními předpisy společnosti.

Celková struktura kapitálu je popsána v následující tabulce:

Vlastní kapitál	Stav k 31. 12. 2008	Stav k 31. 12. 2009
Základní kapitál zapsaný	2 042 105	2 042 105
Základní kapitál nezapsaný	0	0
Ostatní kapitálové fondy – ocenění dceřiné společnosti ekvivalencí	1 165	2 081
Zákonný rezervní fond	5 009	7 283
Ostatní fondy ze zisku	2 413	2 675
Neuhrazená ztráta min. let	-58 727	-17 788
Výsledek hospodaření běžného účetní období	45 488	3 900
Celkem	2 037 453	2 040 256

Work in progress

The Company creates work in progress with respect to ongoing contracts if the accounting records already contain costs, but not revenues from the specific contract, and work in progress is set at the total sum of costs.

The calculation formula for valuating work in progress includes:

- direct material costs used on the provided services,
- wage costs used on the provided services,
- production overhead – depreciation of equipment used for the provided services etc.

The dilution always takes place in the month in which an invoice for the customer is issued.

Receivables

Upon inception, receivables are validated at nominal value, subsequently reduced by the applicable adjustments for hard-to-recover and bad debts.

Adjustments are created on the basis of an analysis of the maturity terms and individual consideration; a 40% adjustment is created for receivables 90 to 180 days past maturity, a 75% adjustment for receivables 180 to 365 days past maturity and a 100%

adjustment for receivables more than 365 days past maturity. Adjustments are also created for receivables based on individual consideration.

Assets accruals and deferrals

Future costs

Future costs are expenses in the current period related to costs of future periods. A settlement of accrued costs is entered to the applicable cost accounts for the period accrued.

Accrued incomes

Accrued incomes are amounts not received (collected) by the Company at the date of closing of its accounting books, which are associated in terms of time and substance with the revenues of the current accounting period and are not entered directly into accounts of receivables.

Equity

The Company's equity is stated at the amount entered in the Commercial Register of the regional court.

The Company generates different types of social funds; their establishment and utilization are specified in the Company's internal guidelines.

The overall structure of capital is described in the following table:

Equity	As of 31 Dec 2008	As of 31 Dec 2009
Incorporated share capital	2,042,105	2,042,105
Non-incorporated share capital	0	0
Other capital funds – valuation of subsidiary by equivalence	1,165	2,081
Statutory reserve fund	5,009	7,283
Other funds created from profit	2,413	2,675
Unsettled loss of prev. years	-58,727	-17,788
Profit / loss for the current accounting period	45,488	3,900
Total	2,037,453	2,040,256

Rezervy

Rezervy jsou vytvářeny na eventuální nepříznivý dopad v současnosti vedených právních sporů se zaměstnanci, dále pak na odměny TOP managementu a k tomu příslušející náklady na odvody sociálního a zdravotního pojištění.

Přepočty údajů v cizích měnách na českou měnu

Účetní operace v cizích měnách prováděné během roku jsou účtovány kurzem ČNB vyhlášeným k 1. dni v měsíci.

K datu účetní závěrky jsou relevantní aktiva a pasiva přepočtena kurzem ČNB platnému k datu, ke kterému je účetní závěrka sestavena.

Závazky z obchodních vztahů

Závazky z obchodních vztahů jsou zaúčtovány ve jmenovité hodnotě.

Závazky splatné do jednoho roku od data účetní závěrky jsou vykázány jako krátkodobé. Ostatní závazky jsou vykázány jako dlouhodobé.

Úvěry

Úvěry jsou zaúčtovány ve jmenovité hodnotě.

Za krátkodobý úvěr se považuje i část dlouhodobých úvěrů, která je splatná do jednoho roku od data účetní závěrky.

Výpůjční náklady z úvěru související s pořízením, výstavbou nebo výrobou dlouhodobého majetku naběhlé do doby jeho zařazení jsou kapitalizovány jako součást pořizovací ceny takového majetku. Veškeré ostatní výpůjční náklady jsou zaúčtovány do výkazu zisku a ztráty v období, v němž vznikají.

Časové rozlišení pasivní

Výnosy příštích období

Výnosy příštích období – účtují se zde příjmy běžného období, které věcně spadají do výnosů příštích období, jedná se především o dlouhodobé pronájmy optických sítí našim zákazníkům.

Výdaje příštích období

Výdaje příštích období obsahují náklady běžného období, u kterých zná společnost přesnou částku. Jedná se o položky, které byly vyfakturovány v termínu mezi datem účetní závěrky a datem sestavení účetní závěrky.

Daně

Daňové odpisy dlouhodobého majetku
Pro účely výpočtu daňových odpisů je použita lineární i zrychlená metoda. Zrychlená metoda se používá u staveb a strojů, zařízení a inventáře, tato metoda byla převzata ze společnosti ČD Telekomunikace a. s.

Splatná daň

Vedení společnosti zaúčtovalo daňový závazek a daňový náklad na základě kalkulace daně, která vychází z jeho porozumění interpretace daňových zákonů platných v České republice k datu sestavení účetní závěrky a je přesvědčeno o správnosti výše daně v souladu s platnými daňovými předpisy České republiky.

Odložená daň

Výpočet odložené daně je založen na závazkové metodě vycházející z rozvahového přístupu.

Účetní hodnota odložené daňové pohledávky je k datu účetní závěrky posuzována a snížena v roz-

sahu, v jakém již není pravděpodobné, že bude k dispozici dostatečný zdanitelný zisk, proti němuž by bylo možno tuto pohledávku nebo její část uplatnit.

Odložená daň je zaúčtována do výkazu zisku a ztráty.

Odložené daňové pohledávky a závazky jsou vzájemně započítány a v rozvaze vykázány v celkové netto hodnotě s výjimkou případů, kdy nelze některé dílčí daňové pohledávky započítávat proti dílčím daňovým závazkům.

Výnosy

Výnosy jsou zaúčtovány v hodnotě přijatého plnění nebo plnění, které bude přijato, a představují pohledávky za zboží a služby poskytnuté v průběhu běžné činnosti, po odečtení slev, daně z přidané hodnoty a dalších daní souvisejících s prodejem.

Tržby z prodeje zboží jsou zaúčtovány v okamžiku, kdy dojde k doručení zboží a převedení práv vztahujících se k tomuto zboží.

Tržby z prodeje DLNM a DLHM jsou účtovány při vystavení faktury a poté je provedeno vyřazení majetku prodejem.

Použití odhadů

Vedení společnosti stanovuje odhady a předpoklady na základě všech jemu dostupných relevantních informací. Nicméně, jak vyplývá z podstaty odhadu, skutečné hodnoty v budoucnu se mohou od těchto odhadů odlišovat.

Provisions

Provisions are created for offsetting any potential unfavourable impacts of currently opened litigations with employees, for rewards for the top management and the associated costs of payment of social security and health insurance.

Translations of values in foreign currencies to the Czech currency

Accounting operations in foreign currencies performed during the year are posted at the exchange rate announced by the Czech National Bank at the first day of the month.

At the date of the Financial Statements, the relevant assets and liabilities are translated at the Czech National Bank's exchange rate applicable on the date at which the Financial Statements are compiled.

Trade payables

Trade payables are posted at nominal value.

Payables payable within one year of the date of the Financial Statements shall be reported as short-term payables. Other payables shall be reported as long-term payables.

Credits

Loans are posted at nominal value.

Short-term credits also refer to a part of long-term loans payable within one year of the date of the Financial Statements.

The borrowing costs from credits associated with the acquisition, construction or production of fixed assets accrued until its inclusion shall be capitalized as part of the acquisition cost of such assets. All other borrowing costs shall be posted in the profit and loss statement for the period in which they occur.

Liability accruals and deferrals

Accrued incomes

Accrued incomes include incomes of the current period that in substance fall among incomes of the future periods; they particularly include long-term leases of fibre-optic networks to our customers.

Accrued expenses

Accrued expenses contain costs of the current period for which the Company knows the exact amount. These are items invoiced between the date of the Financial Statements and the date of compilation of the Financial Statements.

Taxes

Tax depreciation of fixed assets

The linear and accelerated methods are used for calculating tax depreciation. The accelerated method is used for buildings and machinery, equipment and inventory; this method was taken over from ČD Telekomunikace a. s.

Payable tax

The Company's management posted the tax liability and the tax base on the basis of a tax calculation arising from its understanding of the interpretation of tax legislation in the Czech Republic at the date of compilation of the Financial Statements and is convinced of the correctness of the tax in accordance with the tax legislation applicable in the Czech Republic.

Deferred tax

The calculation of deferred tax is based on the liability method arising from the balance sheet approach.

The deferred tax receivables and liabilities are mutually set off and posted in the balance sheet in their total net value, except for cases when some partial tax receivables cannot be set off against partial tax liabilities.

Revenues

Revenues are posted at the value of received payments or payments to be received and constitute receivables for goods and services provided in the course of the Company's trading activities, less discounts, value-added taxes and other sales-related taxes.

The revenues from the sales of goods are posted at the time the goods are delivered and the rights attached to those goods are transferred.

The revenues from the sales of tangible and intangible fixed assets are posted at the time of issue of the invoice, and then the assets are released by means of sale.

Use of estimates

The Company's management determines estimates and projections on the basis of all relevant information available to it. However, as implied by the essence of estimates, the actual future values may differ from these estimates.

Dohadné položky aktivní

Dohadné položky aktivní se tvoří především na odhadovanou výši náhrad škod od pojišťoven a další položky, které nelze vyúčtovat jako obvyklé pohledávky, přičemž výnos z těchto položek patří do daného účetního období a společnost nezná k datu účetní závěrky přesnou částku, nebo období čerpání.

Dohadné položky pasivní

Dohadné položky pasivní se tvoří na náklady běžného účetního období na:

- nevyfakturované dodávky materiálu do data účetní závěrky
- nevyfakturované služby přijaté v běžném účetním období – nájem, daňové poradenství, apod.

Výše dohadných položek je tvořena na základě částek poskytnutých záloh na nevyfakturované služby, případně dle výše nákladů na charakterově stejné položky v běžném, případně minulém období, event. dle objednávky.

Změny v účetních metodách

Společnost se v roce 2009 neodchylovala od účetních metod užitých v předcházejícím účetním období, s výjimkou oceňování skladových zásob.

Do 31. 12. 2008 společnost používala metodu aritmetického průměru cen, od 1. 1. 2009 společnost přešla na používání metody FIFO.

Přehled o peněžních tocích

Přehled o peněžních tocích byl sestaven nepřímou metodou. Peněžní ekvivalenty představují krátkodobý likvidní majetek, který lze snadno a pohotově převést na předem známou částku v hotovosti. Peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty lze analyzovat takto:

Údaje v tis. Kč	31. 12. 2009	31. 12. 2008
Pokladní hotovost a peníze na cestě	353	452
Účty v bankách	65 097	3 936
Krátkodobé cenné papíry a podíly	0	0
Peněžní prostř. a ekvivalenty celkem	65 450	4 388

Peněžní toky z provozních, investičních nebo finančních činností jsou uvedeny v přehledu o peněžních tocích nekompenzovaně.

Gain contingencies

Gain contingencies are especially generated with respect to the estimated amount of benefits from insurance companies and other items that cannot be posted as ordinary receivables, and the revenue from these contingencies are associated with the specific accounting period and the Company does not know the exact amount and the time of payment at the date of the Financial Statements.

Loss contingencies

Loss contingencies are generated with respect to the costs of the current accounting period for:

- non-invoiced supplies of materials from the date of the Financial Statements
- non-invoiced services received in the current accounting period – lease, tax consultancy etc.

Contingencies are determined on the basis of the amount of received advances for non-invoiced services and, if applicable, the amount of costs of items of the same nature in the current or past period, or as stipulated in the purchase order.

Changes in accounting methods

In 2009 the Company did not deviate from the accounting methods used in the previous accounting period, except for the valuation of stock inventories.

Until 31 December 2008 the Company was using the method of arithmetic mean of all prices, as of 1 January 2009 it switched to the FIFO method.

Cash flow statement

The cash flow statement was compiled with an indirect method. Cash equivalents constitute short-term liquid assets than can be easily and readily converted to a known amount in cash. Cash and cash equivalents can be analyzed as follows:

Values in CZK 000	31 Dec 2009	31 Dec 2008
Petty cash and cash on the way	353	452
Accounts in banks	65,097	3,936
Short-term securities and shareholdings	0	0
Cash and cash equivalents total	65,450	4,388

Cash flow from operating, investment and financial operations are given in the cash flow statement without compensation.

DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE K ROZVAZE A VÝKAZU ZISKU A ZTRÁTY

Dlouhodobý majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek (v tis. Kč)

Pořizovací cena	Stav k 1. 1. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2009
Zřizovací výdaje	0	0	0	0	0	0	0
Nehm. výsl. výzk. a vývoje	0	0	0	0	0	0	0
Software	710 192	32 914	1 466	741 640	1 687	48 336	694 991
Ocenitelná práva	255 242	0	0	255 242	0	0	255 242
Jiný majetek	0	0	0	0	0	0	0
Nedokončený majetek	46 513	127 915	172 465	1 963	63 835	45 941	19 857
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	0	7 565	341	7 224	16 195	23 419	0
Celkem	1 011 947	168 394	174 272	1 006 069	81 717	117 696	970 090

Oprávk	Stav k 1. 1. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2009
Zřizovací výdaje	0	0	0	0	0	0	0
Nehm. výsl. výzk. a vývoje	0	0	0	0	0	0	0
Software	558 080	76 798	0	634 878	30 055	6 574	658 359
Ocenitelná práva	31 978	9 817	0	41 795	9 817	0	51 612
Jiný majetek	0	0	0	0	0	0	0
Nedokončený majetek	0	0	0	0	0	0	0
Celkem	590 058	86 615	0	676 673	39 872	6 574	709 971

Zůstatková hodnota	Stav k 1. 1. 2008	Stav k 31. 12. 2008	Stav k 31. 12. 2009
Zřizovací výdaje	0	0	0
Nehm. výsl. výzk. a vývoje	0	0	0
Software	152 112	106 762	36 632
Ocenitelná práva	223 264	213 447	203 630
Jiný majetek	0	0	0
Nedokončený majetek	46 513	1 963	19 857
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	0	7 224	0
Celkem	421 889	329 396	260 119

Převážnou část v položce úbytky Software tvořilo vyřazení softwarového majetku (programové komponenty) v hodnotě 24 708 000 Kč na základě rozhodnutí Škodní a likvidační komise, dále úbytky představují odprodej licencí SAP ve výši 17 169 000 Kč.

ADDITIONAL DATA ON THE BALANCE SHEET AND THE PROFIT AND LOSS STATEMENT

Fixed assets

Intangible fixed assets (in CZK 000)

Acquisition cost	Balance as of 1 Jan 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2009
Establishment costs	0	0	0	0	0	0	0
Intangible results of research and development	0	0	0	0	0	0	0
Software	710,192	32,914	1,466	741,640	1,687	48,336	694,991
Valuable rights	255,242	0	0	255,242	0	0	255,242
Other assets	0	0	0	0	0	0	0
Unfinished assets	46,513	127,915	172,465	1,963	63,835	45,941	19,857
Advances paid for intangible fixed assets	0	7,565	341	7,224	16,195	23,419	0
Total	1,011,947	168,394	174,272	1,006,069	81,717	117,696	970,090

Adjustments	Balance as of 1 Jan 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2009
Establishment costs	0	0	0	0	0	0	0
Intangible results of research and development	0	0	0	0	0	0	0
Software	558,080	76,798	0	634,878	30,055	6,574	658,359
Valuable rights	31,978	9,817	0	41,795	9,817	0	51,612
Other assets	0	0	0	0	0	0	0
Unfinished assets	0	0	0	0	0	0	0
Total	590,058	86,615	0	676,673	39,872	6,574	709,971

Net book value	Balance as of 1 Jan 2008	Balance as of 31 Dec 2008	Balance as of 31 Dec 2009
Establishment costs	0	0	0
Intangible results of research and development	0	0	0
Software	152,112	106,762	36,632
Valuable rights	223,264	213,447	203,630
Other assets	0	0	0
Unfinished assets	46,513	1,963	19,857
Advances paid for intangible fixed assets	0	7,224	0
Total	421,889	329,396	260,119

A prevalent part of software decrements comprised disposals of software assets (programme components) in the value of CZK 24,708,000 based on a decision by the Commission for Claims and Disposals; other decrements involved the sale of SAP licenses in the amount of CZK 17,169,000.

Dlouhodobý hmotný majetek (v tis. Kč)

Pořizovací cena	Stav k 1. 1. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2009
Pozemky	0	0	0	0	8 450	0	8 450
Stavby	1 931 333	20 650	493	1 951 490	12 190	23 612	1 940 068
Samostatné movité věci	398 469	57 291	35 745	420 015	144 609	95 935	468 689
– Stroje, zařízení a inventář	316 869	36 062	22 303	330 628	98 900	52 093	377 435
– Dopravní prostředky	38 462	9 724	9 715	38 471	623	5 378	33 716
– Ostatní	43 138	11 505	3 727	50 916	45 086	38 464	57 538
Jiný majetek	0	0	0	0	0	0	0
Nedokončený majetek	24	53 531	51 544	2 011	132 117	92 397	41 731
Zálohy	1 016	51 119	33 361	18 774	21 962	35 942	4 794
Oceňovací rozdíl	8 759	0	0	8 759	0	0	8 759
Celkem	2 339 601	182 591	121 143	2 401 049	319 328	247 886	2 472 491

Oprávký	Stav k 1. 1. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2008	Přírůstky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2009
Stavby	309 320	77 828	512	386 636	84 095	10 257	460 474
Samostatné movité věci	244 990	104 697	57 071	292 616	241 051	203 014	330 653
– Stroje, zařízení a inventář	198 315	72 026	37 346	232 995	169 175	142 102	260 068
– Dopravní prostředky	15 760	19 971	13 326	22 405	10 786	10 635	22 556
– Ostatní	30 915	12 700	6 399	37 216	61 090	50 277	48 029
Jiný majetek	0	0	0	0	0	0	0
Nedokončený majetek	0	0	0	0	0	0	0
Zálohy	0	0	0	0	0	0	0
Oceňovací rozdíl	1 606	584	0	2 190	584	0	2 774
Celkem	555 916	183 109	57 583	681 442	325 730	213 272	793 901

Zůstatková hodnota	Stav k 1. 1. 2008	Stav k 31. 12. 2008	Stav k 31. 12. 2009
Pozemky	0	0	8 450
Stavby	1 622 013	1 564 854	1 479 594
Samostatné movité věci	153 479	127 400	138 036
– Stroje, zařízení a inventář	118 554	97 633	117 367
– Dopravní prostředky	22 702	16 067	11 160
– Ostatní	12 223	13 700	9 509
Jiný majetek	0	0	0
Nedokončený majetek	24	2 011	41 731
Zálohy	1 016	18 774	4 794
Oceňovací rozdíl	7 153	6 569	5 985
Celkem	1 783 685	1 719 608	1 678 590

Tangible fixed assets (in CZK 000)

Acquisition cost	Balance as of 1 Jan 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2009
Land	0	0	0	0	8,450	0	8,450
Buildings	1,931,333	20,650	493	1,951,490	12,190	23,612	1,940,068
Separate movable assets	398,469	57,291	35,745	420,015	144,609	95,935	468,689
– Machines, equipment and inventory	316,869	36,062	22,303	330,628	98,900	52,093	377,435
– Transport means	38,462	9,724	9,715	38,471	623	5,378	33,716
– Others	43,138	11,505	3,727	50,916	45,086	38,464	57,538
Other assets	0	0	0	0	0	0	0
Unfinished assets	24	53,531	51,544	2,011	132,117	92,397	41,731
Advance payments	1,016	51,119	33,361	18,774	21,962	35,942	4,794
Valuation difference	8,759	0	0	8,759	0	0	8,759
Total	2,339,601	182,591	121,143	2,401,049	319,328	247,886	2,472,491

Adjustments	Balance as of 1 Jan 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2008	Increments	Decrements	Balance as of 31 Dec 2009
Buildings	309,320	77,828	512	386,636	84,095	10,257	460,474
Separate movable assets	244,990	104,697	57,071	292,616	241,051	203,014	330,653
– Machines, equipment and inventory	198,315	72,026	37,346	232,995	169,175	142,102	260,068
– Transport means	15,760	19,971	13,326	22,405	10,786	10,635	22,556
– Others	30,915	12,700	6,399	37,216	61,090	50,277	48,029
Other assets	0	0	0	0	0	0	0
Unfinished assets	0	0	0	0	0	0	0
Zálohy	0	0	0	0	0	0	0
Valuation difference	1 606	584	0	2 190	584	0	2,774
Total	555,916	183,109	57,583	681,442	325,730	213,272	793,901

Net book value	Balance as of 1 Jan 2008	Balance as of 31 Dec 2008	Balance as of 31 Dec 2009
Land	0	0	8,450
Buildings	1,622,013	1,564,854	1,479,594
Separate movable assets	153,479	127,400	138,036
– Machines, equipment and inventory	118,554	97,633	117,367
– Transport means	22,702	16,067	11,160
– Others	12,223	13,700	9,509
Other assets	0	0	0
Unfinished assets	24	2,011	41,731
Advance payments	1,016	18,774	4,794
Valuation difference	7,153	6,569	5,985
Total	1,783,685	1,719,608	1,678,590

V roce 2009 došlo k nákupu pozemků od mateřské společnosti České dráhy, a. s., pozemky byly nakoupeny v těchto lokalitách: Liberec, Pardubice, Brno, Ostrava v celkové hodnotě 8 450 000 Kč.

Největší částky z přírůstků kategorie stroje, zařízení a inventář činí DWDM v hodnotě 15 711 000 Kč, napájecí systém v hodnotě 2 271 000 Kč a servery v hodnotě 2 835 000 Kč.

Mezi největší úbytky z kategorie stroje, zařízení a inventář činí zejména servery v hodnotě 10 571 000 Kč.

Převážnou část zůstatku nedokončeného majetku činí investice na projekt Service Desk v hodnotě 18 863 000 a DWDM v hodnotě 11 860 000 a zůstatek zálohy na dlouhodobý hmotný majetek tvoří zálohy na DWDM.

Majetek ve finančním pronájmu K 31. 12. 2009 má společnost uzavřeno několik leasingových smluv, jejichž členění a typ je uveden v tabulce – částky jsou uvedeny bez DPH, pouze u leasingu osobního auta, kde nelze DPH uplatnit, je uvedena cena včetně DPH.

Popis předmětu/ skupiny předmětů	Datum zahájení leasingu	Doba trvání v měsících	Celková hodnota leasingu	Sk. uhrazené splátky do r. 2008	Sk. uhrazené splátky v r. 2009	Splatnost v r. 2010	Splatnost v dalších letech
Technologie	01/2005	60	51 078	40 862	10 216	0	0
Technologie	01/2005	60	11 127	8 902	2 225	0	0
Technologie	09/2005	54	10 715	7 937	2 381	397	0
Technologie	10/2006	33	530	434	96	0	0
Technologie	08/2005	48	1 792	1 531	261	0	0
Technologie	08/2005	48	9 051	7 731	1 320	0	0
Technologie	11/2006	60	13 606	5 896	2 721	2 721	2 268
Technologie	12/2006	36	463	337	126	0	0
Technologie	12/2006	48	11 454	5 965	2 864	2 625	0
Technologie	07/2007	36	11 689	5 845	3 896	1 948	0
Technologie	04/2006	48	8 145	5 600	2 036	509	0
Celkem	-	-	129 650	91 040	28 142	8 200	2 268

Zásoby (v tis. Kč)

Zásoby	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008
Náhradní díly pro stroje a zařízení	0	0
Náhradní díly a jiné součásti ke kolejovým vozidlům a lokomotivám	0	0
Ostatní náhradní díly a jiné drobné součástky	0	0
Pohonné hmoty a ostatní výrobky z ropy	0	0
Výhybky, točny, posuvny a součásti pro železniční svršek	0	0
Nedokončená výroba	26 620	24 537
Zboží	197	0
Poskytnuté zálohy na zásoby	0	0
Ostatní	15 934	18 014
Celkem pořizovací hodnota	42 554	42 551
Opravné položky	5 907	5 556
Celkem zůstatková hodnota	36 844	36 995

In 2009 the Company purchased land from its parent company České dráhy, a. s. in the following localities: Liberec, Pardubice, Brno and Ostrava in the total value of CZK 8,450,000.

The biggest increments in the category of machinery, equipment and inventory are DWDM in the value of CZK 15,711,000, a supply system in the value of CZK 2,271,000 and servers in the value of CZK 2,835,000.

The biggest decrements in the category of machinery, equipment and inventory include servers in the value of CZK 10,571,000.

An overwhelming part of the balance of unfinished assets involves an investment in the Service Desk project in the value of CZK 18,863,000 and DWDM in the value of CZK 11,860,000, and the balance of advance on tangible fixed assets comprises advances on DWDM.

Assets under financial lease

As of 31 December 2009 the Company had several concluded lease contracts whose structure and types are specified in the table – the amounts do not include VAT; only the lease of a passenger car where VAT cannot be applied gives the price including VAT.

Description of object / group of objects	Initial lease date	Term of lease in months	Total lease value	Instalments actually paid until 2008	Instalments actually paid in 2009	Payable in 2010	Payable in subsequent years
Technologies	01/2005	60	51,078	40,862	10,216	0	0
Technologies	01/2005	60	11,127	8,902	2,225	0	0
Technologies	09/2005	54	10,715	7,937	2,381	397	0
Technologies	10/2006	33	530	434	96	0	0
Technologies	08/2005	48	1,792	1,531	261	0	0
Technologies	08/2005	48	9,051	7,731	1,320	0	0
Technologies	11/2006	60	13,606	5,896	2,721	2,721	2,268
Technologies	12/2006	36	463	337	126	0	0
Technologies	12/2006	48	11,454	5,965	2,864	2,625	0
Technologies	07/2007	36	11,689	5,845	3,896	1,948	0
Technologies	04/2006	48	8,145	5,600	2,036	509	0
Total	-	-	129,650	91,040	28,142	8,200	2,268

Inventories (in CZK 000)

Inventories	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008
Replacement parts for machines and equipment	0	0
Replacement parts and other parts for rail vehicles and locomotives	0	0
Other replacement parts and other small parts	0	0
Fuels and other petroleum-based products	0	0
Switches, turnstiles, shunting devices and parts for railway superstructure	0	0
Work in progress	26,620	24,537
Goods	197	0
Advance payments paid on inventories	0	0
Others	15,934	18,014
Total acquisition cost	42,554	42,551
Adjustments	5,907	5,556
Total net book value	36,844	36,995

Pohledávky (v tis. Kč)

Struktura pohledávek z obchodního styku k 31. 12. 2009 podle data splatnosti a členění na pohledávky v rámci konsolidační skupiny a mimo ni. ČD - Telematika a. s. neevduje pohledávky, které mají k rozvahovému dni dobu splatnosti delší než pět let.

Ve skupině

Rok	Kategorie	Do splatnosti	Po splatnosti (dnů)						Celkem
			0 - 90 dní	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 a více	Celkem	
2009	Brutto	191 288	9 121	2 637	5 565	459	413	18 195	209 483
	Opr. položky	0	0	0	0	0	0	0	0
	Netto	191 288	9 121	2 637	5 565	459	413	18 195	209 483
2008	Brutto	238 891	26 800	12 808	-303	-26	337	39 616	278 507
	Opr. položky	0	0	0	0	0	0	0	0
	Netto	238 891	26 800	12 808	-303	-26	337	39 616	278 507

Mimo skupinu

Rok	Kategorie	Do splatnosti	Po splatnosti (dnů)						Celkem
			0 - 90 dní	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 a více	Celkem	
2009	Brutto	219 872	29 764	1 769	1 405	2 624	4 575	40 137	260 009
	Opr. položky	0	254	289	688	2 274	3 847	7 352	7 352
	Netto	219 872	29 510	1 480	717	350	728	32 785	252 657
2008	Brutto	179 768	21 907	1 891	1 047	4 003	1 468	30 316	210 084
	Opr. položky	0	0	591	833	2 277	1 300	5 001	5 001
	Netto	179 768	21 907	1 300	214	1 726	168	25 315	205 083

Přehled vydaných záloh

Vydané zálohy	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008
Dial Telecom – pronájem vláken	11 113	12 715
Ostatní – trvalé zálohy (kauce, jistiny apod.)	503	565
Dlouhodobé zálohy celkem	11 616	13 280
Zálohy na ČD – služby k nájmu	1 793	1 275
Ostatní zálohy – plyn, energie, nájem	1 325	6 937
Záloha kr. Teltech – tech. podpora licence	2 399	0
Záloha kr. Dial Telecom – pronájem vláken	1 602	1 602
Krátkodobé zálohy celkem	7 119	9 814
Poskytnuté zálohy celkem	18 735	23 094

Receivables (in CZK 000)

Structure of trade receivables as of 31 December 2009 by due dates and division between receivables within the consolidation group and external receivables. ČD - Telematika a. s. does not record receivables with a maturity term longer than 5 years at the balance sheet date.

Within the group

Year	Category	Before the due date	Overdue (days)						Total
			0 - 90 days	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 and more	Total	
2009	Gross	191,288	9,121	2,637	5,565	459	413	18,195	209,483
	Adjustments	0	0	0	0	0	0	0	0
	Net	191,288	9,121	2,637	5,565	459	413	18,195	209,483
2008	Gross	238,891	26,800	12,808	-303	-26	337	39,616	278,507
	Adjustments	0	0	0	0	0	0	0	0
	Net	238,891	26,800	12,808	-303	-26	337	39,616	278,507

External

Year	Category	Before the due date	Overdue (days)						Total
			0 - 90 days	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 and more	Total	
2009	Gross	219,872	29,764	1,769	1,405	2,624	4,575	40,137	260,009
	Adjustments	0	254	289	688	2,274	3,847	7,352	7,352
	Net	219,872	29,510	1,480	717	350	728	32,785	252,657
2008	Gross	179,768	21,907	1,891	1,047	4,003	1,468	30,316	210,084
	Adjustments	0	0	591	833	2,277	1,300	5,001	5,001
	Net	179,768	21,907	1,300	214	1,726	168	25,315	205,083

Overview of advance payments paid

Advance payments paid	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008
Dial Telecom – lease of fibres	11,113	12,715
Others – permanent advances (performance bonds, guarantees etc.)	503	565
Long-term advance payments - total	11,616	13,280
Advance payments for ČD – services to lease	1,793	1,275
Other advances – gas, energy, lease	1,325	6,937
Advances for Teltech – technical license support	2,399	0
Advances for Dial Telecom – lease of fibres	1,602	1,602
Short-term advance payments - total	7,119	9,814
Advance payments total	18,735	23,094

Dohadné účty aktivní (v tis. Kč)

Dohadné účty aktivní	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008
Dohad na pojistné plnění	1 610	1 197
Nevyfakturované práce mimo ČD	3 121	8 913
Dohad na slevy, bonusy	6 650	0
Dohadné účty aktivní celkem	11 381	10 110

Dohad na slevy, bonus – jedná se o množstevní bonus z dodavatelských smluv, který byl vyplacen v lednu 2010.

Vlastní kapitál / Změny vlastního kapitálu

Vlastní kapitál	Zůstatek k 1. 1. 2008	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31. 12. 2008	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31. 12. 2009
Základní kapitál zapsaný v obchodním rejstříku	2 042 105			2 042 105	0	0	2 042 105
Základní kapitál nezapsaný v obchodním rejstříku	0			0	0	0	0
Zákonný rezervní fond	2 424	2 585	0	5 009	2 274	0	7 283
Ostatní fondy ze zisku	1 445	3 434	2 466	2 413	2 274	2 012	2 675
Kapitálové fondy	0	0	0	0	0	0	0
Rozdíly z přecenění nezahrnuté do hospodářského výsledku – ost. kap. fondy	718	447	0	1 165	916	0	2 081
Neuhrazená ztráta min. let	-105 266	0	46 539	-58 727	40 939	0	-17 788
Výsledek hospodaření běžného účetního období	51 710	0	51 710	45 488	0	0	3 900
Vlastní kapitál celkem	1 993 136	6 466	100 715	2 037 453	46 403	2 012	2 040 256

Rezervy (v tis. Kč)

Rezervy	Zůstatek k 1. 1. 2008	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31. 12. 2008	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31. 12. 2009
Rezerva na slevy a reklamace	0	0	0	0	0	0	0
Rezerva na renty	0	0	0	0	0	0	0
Rezerva na soudní spory	0	0	0	0	30	0	30
Rezerva na opravy majetku	0	0	0	0	0	0	0
Rezerva na nevybranou dovolenou	0	0	0	0	0	0	0
Ostatní rezervy – rez. na soc. a zdr. poj. a odměny TOP a DR	1 186	759	1 186	759	1 018	759	1 018
Rezervy celkem	1 186	759	1 186	759	1 048	759	1 048

Gain contingencies (in CZK 000)

Gain contingencies	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008
Contingency for insurance benefits	1,610	1,197
Non-invoiced work outside ČD	3,121	8,913
Contingency for discounts, bonuses	6,650	0
Gain contingencies total	11,381	10,110

Contingency for discounts, bonuses – this involves quantity bonuses from supplier contracts, paid in January 2010.

Equity / Changes in equity

Equity	Balance as of 1 Jan 2008	Creation	Drawing	Balance as of 31 Dec 2008	Creation	Drawing	Balance as of 31 Dec 2009
Share capital incorporated in the Commercial Register	2,042,105			2,042,105	0	0	2,042,105
Share capital not incorporated in the Commercial Register	0			0	0	0	0
Statutory reserve fund	2,424	2,585	0	5,009	2,274	0	7,283
Other funds created from profit	1,445	3,434	2,466	2,413	2,274	2,012	2,675
Capital funds	0	0	0	0	0	0	0
Revaluation differences not included in profit/loss – other capital funds	718	447	0	1,165	916	0	2,081
Unsettled loss of previous years	-105,266	0	46,539	-58,727	40,939	0	-17,788
Profit / loss for the current accounting period	51,710	0	51,710	45,488	0	0	3,900
Equity total	1,993,136	6,466	100,715	2,037,453	46,403	2,012	2,040,256

Provisions (in CZK 000)

Provisions	Balance as of 1 Jan 2008	Creation	Drawing	Balance as of 31 Dec 2008	Creation	Drawing	Balance as of 31 Dec 2009
Provision for discounts and claims	0	0	0	0	0	0	0
Provision for annuities	0	0	0	0	0	0	0
Provision for litigations	0	0	0	0	30	0	30
Provision for asset repairs	0	0	0	0	0	0	0
Provision for holidays unused	0	0	0	0	0	0	0
Other provisions – social security and health insurance, rewards for TOP and DR	1,186	759	1,186	759	1,018	759	1,018
Provisions total	1,186	759	1,186	759	1,048	759	1,048

Závazky (v tis. Kč)

Struktura závazků k dodavatelům dle data splatnosti k 31. 12. 2009 členěná na závazky v rámci konsolidační skupiny a mimo ni. ČD - Telematika a. s. neviduje žádné závazky, které mají k rozvahovému dni dobu splatnosti delší než pět let.

Ve skupině

Rok	Kategorie	Do splatnosti	Po splatnosti (dnů)						Celkem
			0 - 90 dní	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 a více	Celkem	
2009	Krátkodobé	1 536	601	30	106	-1		736	2 272
2008	Krátkodobé	3 192	528	10	-11	-33	0	494	3 686

Mimo skupinu

Rok	Kategorie	Do splatnosti	Po splatnosti (dnů)						Celkem
			0 - 90 dní	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 a více	Celkem	
2009	Krátkodobé	185 907	34 099	555	496	16	-68	35 098	221 005
2008	Krátkodobé	173 997	25 142	661	3 871	-8	-29	29 637	203 634

Přehled přijatých záloh

Přijaté zálohy	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008
Dial Telecom – pronájem vláken	11 113	12 715
RP Net – vratná kauce	100	
Dlouhodobé zálohy celkem	11 213	12 715
Záloha kr. Dial Telecom – pronájem vláken	1 602	1 602
Krátkodobé zálohy celkem	1 602	1 602
Přijaté zálohy celkem	12 815	14 317

Dlouhodobé závazky (v tis. Kč)

Jedná se o fakturu za licence IBM včetně technické podpory, splátky dle splátkového kalendáře za období 1 – 11/2011.

	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008
C System	2 402	0
Dlouhodobé závazky celkem	2 402	0

Dohadné účty pasivní (v tis. Kč)

Dohadné účty pasivní	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008
Nájemné, teplo, el. energie	13 416	7 329
Mzdové náklady	0	1 477
Dohad na nevyfakt. subdodávky	16 567	36 974
Dohadné účty pasivní celkem	29 983	45 780

Liabilities (in CZK 000)

Structure of liabilities to suppliers as of 31 December 2009 by due dates and division between liabilities within the consolidation group and external liabilities. ČD - Telematika a. s. does not record liabilities with a maturity term longer than 5 years at the balance sheet date.

Within the group

Year	Category	Before the due date	Overdue (days)						Total
			0 - 90 days	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 and more	Total	
2009	Short-term	1,536	601	30	106	-1		736	2,272
2008	Short-term	3,192	528	10	-11	-33	0	494	3,686

External

Year	Category	Before the due date	Overdue (days)						Total
			0 - 90 days	91 - 180	181 - 365	366 - 730	731 and more	Total	
2009	Short-term	185,907	34,099	555	496	16	-68	35,098	221,005
2008	Short-term	173,997	25,142	661	3,871	-8	-29	29,637	203,634

Overview of advance payments received

Advance payments received	Balance as at 31 Dec 2009	Balance as at 31 Dec 2008
Dial Telecom – lease of fibres	11,113	12,715
RP Net – returnable performance bond	100	
Long-term advance payments - total	11,213	12,715
Advances for Dial Telecom – lease of fibres	1,602	1,602
Short-term advance payments - total	1,602	1,602
Advance payments received - total	12,815	14,317

Long-term liabilities (in CZK 000)

This includes an invoice for IBM licenses, including technical support, instalments under the payment schedule between January and November 2011.

	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008
C System	2,402	0
Long-term liabilities total	2,402	0

Loss contingencies (in CZK 000)

Loss contingencies	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008
Rents, heat, electricity	13,416	7,329
Wage costs	0	1,477
Contingency for non-invoiced subdeliveries	16,567	36,974
Loss contingencies total	29,983	45,780

Bankovní úvěry (v tis. Kč)

Bankovní úvěry dlouhodobé

Banka	Výše úvěru	Měna	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008	Úroková sazba	Forma zajištění
ČSOB Leasing-profinancování (2008 – 2013)	32 761	CZK	-44	28 989		Profinancovaným majetkem Ukončeno k 28. 12. 2009 Přeplatek vrácen v 2/2010
Celkem	32 761	-	-44	28 989	-	-

Krátkodobé bankovní úvěry a krátkodobé finanční výpomoci

Banka	Výše úvěru	Měna	Zůstatek k 31. 12. 2009	Zůstatek k 31. 12. 2008	Úroková sazba	Forma zajištění
Komerční banka – kontokorent	30 000	CZK	0	17 070		Pohledávkami
Celkem	30 000	-	0	17 070	-	-

Daň z příjmů (v tis. Kč)

Splatná daň

Daň z příjmu	Stav k 31. 12. 2009
Třída 5 – náklady (-)	1 601 211
Třída 6 – výnosy (+)	1 605 111
592,591 – Daně	-1 889
HV před zdaněním	5 789
Připočitatelné a odpočitatelné položky (+)	2 402
Základ daně po úpravách o připočitatelné a odpočitatelné položky	8 191
Hodnota darů (-)	307
Základ upravený o dary	7 884
Daň 20 % z upraveného základu	1 576
Slevy na dani (-)	112
Výsledná daň	1 464

Bank credits (in CZK 000)

Long-term bank credits

Bank	Credit amount	Currency	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008	Interest rate	Form of security
ČSOB Leasing-financing (2008 – 2013)	32,761	CZK	-44	28,989		Financed assets Completed at 28 Dec 2009 Excess returned in Feb 2010
Total	32,761	-	-44	28,989	-	-

Short-term bank credits and short-term loans

Bank	Credit amount	Currency	Balance as of 31 Dec 2009	Balance as of 31 Dec 2008	Interest rate	Form of security
Komerční banka-overdraft	30,000	CZK	0	17,070		Receivables
Total	30,000	-	0	17,070	-	-

Income tax (in CZK 000)

Payable tax

Income tax	At 31 Dec 2009
Class 5 - costs (-)	1,601,211
Class 6 - incomes (-)	1,605,111
592,591 - Taxes	-1,889
Profit / loss before tax	5,789
Items to be added or deducted (+)	2,402
Tax base after adjustment by items to be added or deducted	8,191
Value of donations (-)	307
Tax base adjusted by donations	7,884
Tax 20% of adjusted tax base	1,576
Tax discounts (-)	112
Resulting tax	1,464

Odložená daň

Společnost vypočetla odloženou daň takto:

Odložená daň	Stav k 31. 12. 2009	Stav k 31. 12. 2008
Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek	-92 765	-92 402
Dlouhodobý finanční majetek	0	0
Pohledávky z obchodních vztahů	490	0
Zásoby	1 122	1 111
Rezervy	199	152
Ostatní	-88	523
Odložená daňová pohledávka (závazek) – účtovaná	-91 041	-90 616
Celkem odložená daňová pohledávka (závazek)	-91 041	-90 616

Odložená daň je tvořena rozdílem mezi účetní a daňovou zůstatkovou cenou dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku. Hlavní rozdíl spočívá zejména v rozdílu daňového a účetního odepisování optických sítí, kdy se účetně odepisuje 25 let a daňově 20 let.

Dále je odložená daň tvořena dle výše nedaňových opravných položek k zásobám a pohledávkám, neuhrazených úroků z prodlení a daňově neuznatelné rezervy.

Výnosy (v tis. Kč)

Výnosy z hlavních činností

	Rok 2009			Rok 2008		
	Tuzemsko	Zahraničí	Celkem	Tuzemsko	Zahraničí	Celkem
Tržby za prodej zboží	26 294	0	26 294	43 784	0	43 784
Tržby za prodej vl. výrobků a služeb	1 469 277	4 442	1 473 719	1 696 464	14 353	1 710 817
Tržby za vlastní výkony a služby celkem	1 495 571	4 442	1 500 013	1 740 248	14 353	1 754 601

Deferred tax

The Company calculated deferred tax as follows:

Deferred tax	At 31 Dec 2009	At 31 Dec 2008
Tangible and intangible fixed assets	-92,765	-92,402
Long-term financial assets	0	0
Trade receivables	490	0
Inventories	1,122	1,111
Provisions	199	152
Others	-88	523
Deferred tax receivable (liability) - posted	-91,041	-90,616
Total deferred tax receivable (liability)	-91,041	-90,616

Deferred tax constitutes the difference between the accounting and the tax net book values of tangible and intangible fixed assets. The main difference consists in the difference between tax and accounting depreciation of fibre-optic networks, when accounting depreciation lasts 25 years and tax depreciation 20 years.

In addition, deferred tax is created on the basis of non-tax adjustments for inventories and receivables, unpaid default interest and non-taxable provisions.

Incomes (in CZK 000)

Incomes from main activities

	2009			2008		
	Domestic	Foreign	Total	Domestic	Foreign	Total
Incomes from sales of goods	26,294	0	26,294	43,784	0	43,784
Incomes from sales of own products and services	1,469,277	4,442	1,473,719	1,696,464	14,353	1,710,817
Incomes from company operations and services, total	1,495,571	4,442	1,500,013	1,740,248	14,353	1,754,601

Transakce se spřízněnými subjekty

Spřízněným subjektem jsou:

Mateřská společnost, dceřiná společnost, sesterská společnost, spoluovládané společnosti s dalšími společnostmi.

Příklady transakcí mezi spřízněnými stranami:

- nákup a prodej výrobků a zboží (dokončené i nedokončené)
- nákup a prodej dlouhodobého majetku
- poskytování nebo přijímání služeb
- pronájmy
- transfery práv a povinností na základě licenčních ujednání

Výnosy realizované se spřízněnými subjekty v roce 2009

Subjekt	Vztah ke společnosti	Zboží	Služby CDT Mobile	Ostatní služby	Celkem
XT-Card a. s.	Úč. jednotka pod podst. vlivem	441	101	120	662
CDT International s. r. o. (v souč. době RPP International s. r. o.)	Bývalá ovládaná a řízená osoba	0	133	582	715
České dráhy, a. s.	Matka	21 043	24 032	282 131	327 206
ČD Cargo, a. s.	Sestra – kons. celek	991	13 743	152 539	167 273
DPOV, a. s.	Sestra – kons. celek	2 473	263	2 924	5 660
Traťová strojná společnost, a. s.	Sestra – kons. celek	145	1 467	1 242	2 854
JLV, a. s.	Sestra – kons. celek	1	838	0	839
VUZ, a. s.	Sestra – kons. celek	89	569	1 196	1 854
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	367	3 047	3 414
RailReal a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Ovládaná osoba matky	0	441	937	1 378
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Ovládaná osoba matky	0	340	25	365
ČD Reality a. s.	Ovládaná osoba matky	0	22	74	96
Smíchov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Celkem		25 183	42 316	444 817	512 316

Transactions with affiliated companies

Affiliated companies include:

Parent company, subsidiary, sister company, companies controlled jointly with other companies.

Examples of transactions between affiliated companies:

- purchase and sale of products and goods (finished and unfinished)
- purchase and sale of fixed assets
- provision or receipt of services
- rentals
- transfers of rights and obligations on the basis of license arrangements

Incomes generated with affiliated companies in 2009

Company	Relationship	Goods	Services of CDT Mobile	Other services	Total
XT-Card a. s.	Accounting unit under essential influence	441	101	120	662
CDT International s. r. o. (currently RPP International s. r. o.)	Former controlled and managed company	0	133	582	715
České dráhy, a. s.	Parent	21,043	24,032	282,131	327,206
ČD Cargo, a. s.	Sister – consolidated group	991	13 743	152 539	167,273
DPOV, a. s.	Sister – consolidated group	2 473	263	2 924	5,660
Trafová strojní společnost, a. s.	Sister – consolidated group	145	1 467	1 242	2,854
JLV, a. s.	Sister – consolidated group	1	838	0	839
VUZ, a. s.	Sister – consolidated group	89	569	1,196	1,854
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Parent's controlled company	0	367	3,047	3,414
RailReal a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Parent's controlled company	0	441	937	1,378
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Parent's controlled company	0	340	25	365
ČD Reality a. s.	Parent's controlled company	0	22	74	96
Smíchov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
Total		25,183	42,316	444,817	512,316

Výnosy realizované se spřízněnými subjekty v roce 2008

Subjekt	Vztah ke společnosti	Zboží	Služby CDT Mobile	Ostatní služby	Celkem
XT-Card a. s.	Úč. jednotka pod podst. vlivem	781	81	289	1 151
CDT International s. r. o. (v souč. době RPP International s. r. o.)	Bývalá ovládaná a řízená osoba	0	184	2 478	2 662
České dráhy, a. s.	Matka	29 814	34 808	586 743	651 365
ČD Cargo, a. s.	Sestra – kons. celek	9 102	15 704	189 195	214 001
DPOV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	323	3 709	4 032
Traťová strojní společnost, a. s.	Sestra – kons. celek	4	2 420	1 681	4 105
JLV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	1 616	0	1 616
VUZ, a. s.	Sestra – kons. celek	19	740	1 525	2 284
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	493	3 479	3 972
RailReal a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Ovládaná osoba matky	0	331	675	1 006
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Ovládaná osoba matky	0	146	66	212
ČD Reality a. s.	Ovládaná osoba matky	0	229	0	229
Smíchov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Celkem		39 720	57 075	789 840	886 635

Veškeré výnosy se spřízněnými subjekty byly realizovány v cenách obvyklých.

Incomes generated with affiliated companies in 2008

Company	Relationship	Goods	Services of CDT Mobile	Other services	Total
XT-Card a. s.	Accounting unit under essential influence	781	81	289	1,151
CDT International s. r. o. (currently RPP International s. r. o.)	Former controlled and managed company	0	184	2,478	2,662
České dráhy, a. s.	Parent	29,814	34,808	586,743	651,365
ČD Cargo, a. s.	Sister – consolidated group	9,102	15,704	189,195	214,001
DPOV, a. s.	Sister – consolidated group	0	323	3,709	4,032
Traťová strojná společnost, a. s.	Sister – consolidated group	4	2,420	1,681	4,105
JIV, a. s.	Sister – consolidated group	0	1 616	0	1,616
VUZ, a. s.	Sister – consolidated group	19	740	1,525	2,284
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Parent's controlled company	0	493	3,479	3,972
RailReal a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Parent's controlled company	0	331	675	1,006
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Parent's controlled company	0	146	66	212
ČD Reality a. s.	Parent's controlled company	0	229	0	229
Smíchov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0
Total		39,720	57,075	789,840	886,635

All incomes generated with affiliated companies were realized at standard prices.

Nákupy realizované se spřízněnými subjekty v roce 2009

Subjekt	Vztah ke společnosti	Zboží	Ostatní služby	Spotřeba energie	Nájem	Celkem
XT-Card a. s.	Úč. jednotka pod podst. vlivem	0	10 240	0	0	10 240
CDT International s. r. o. (v souč. době RPP International s. r. o.)	Bývalá ovládaná a řízená osoba	0	0	0	0	0
České dráhy, a. s.	Matka	0	10 072	1 503	14 294	25 869
ČD Cargo, a. s.	Sestra – kons. celek	0	18	67		85
DPOV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
Traťová strojná společnost, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
JLV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
VUZ, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	31	0	0	31
RailReal a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Ovládaná osoba matky	0	39	0	0	39
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Ovládaná osoba matky	0	42	0	0	42
ČD Reality a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Smíchov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Celkem		0	20 442	1 570	14 294	36 306

Purchases generated with affiliated companies in 2009

Company	Relationship	Goods	Other services	Energy consumption	Rental	Total
XT-Card a. s.	Accounting unit under essential influence	0	10,240	0	0	10,240
CDT International s. r. o. (currently RPP International s. r. o.)	Former controlled and managed company	0	0	0	0	0
České dráhy, a. s.	Parent	0	10,072	1,503	14,294	25,869
ČD Cargo, a. s.	Sister – consolidated group	0	18	67		85
DPOV, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
Trafova strojní společnost, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
JLV, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
VUZ, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Parent's controlled company	0	31	0	0	31
RailReal a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Parent's controlled company	0	39	0	0	39
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Parent's controlled company	0	42	0	0	42
ČD Reality a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Smíchov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Total		0	20,442	1,570	14,294	36,306

Nákupy realizované se spřízněnými subjekty v roce 2008

Subjekt	Vztah ke společnosti	Zboží	Ostatní služby	Spotřeba energie	Nájem	Celkem
XT-Card a. s.	Úč. jednotka pod podst. vlivem	0	10 000	0	0	10 000
CDT International s. r. o. (v souč. době RPP International s. r. o.)	Bývalá ovládaná a řízená osoba	0	0	0	0	0
České dráhy, a. s.	Matka	13	22 565	2 331	8 259	33 168
ČD Cargo, a. s.	Sestra – kons. celek	0	76	5	0	81
DPOV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
Traťová strojní společnost, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
JLV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
VUZ, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	6	6
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	323	0	0	323
RailReal a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Ovládaná osoba matky	0	15	0	0	15
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Ovládaná osoba matky	0	31	0	0	31
ČD Reality a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Smíchov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Celkem		13	33 010	2 336	8 265	43 624

Veškeré výnosy se spřízněnými subjekty byly realizovány v cenách obvyklých.

Purchases generated with affiliated companies in 2008

Company	Relationship	Goods	Other services	Energy consumptio	Rental	Total
XT-Card a. s.	Accounting unit under essential influence	0	10,000	0	0	10,000
CDT International s. r. o. (currently RPP International s. r. o.)	Former controlled and managed company	0	0	0	0	0
České dráhy, a. s.	Parent	13	22,565	2,331	8,259	33,168
ČD Cargo, a. s.	Sister – consolidated group	0	76	5	0	81
DPOV, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
Traťová strojná společnost, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
JLV, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
VUZ, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	6	6
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Parent's controlled company	0	323	0	0	323
RailReal a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
ČD Travel, s. r. o.	Parent's controlled company	0	15	0	0	15
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Parent's controlled company	0	31	0	0	31
ČD Reality a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Smíchov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Parent's controlled company	0	0	0	0	0
Total		13	33,010	2,336	8,265	43,624

All incomes generated with affiliated companies were realized at standard prices.

Nákup a prodej dlouhodobého nehmotného, hmotného a finančního majetku se spřízněnými subjekty (v tis. Kč)

Nákup

Subjekt	Vztah ke společnosti	Nákup pozemku	Částka	Celkem
České dráhy a. s.	Matka	Ostrava	1 100	1 100
		Pardubice	1 250	1 250
		Brno	4 100	4 100
		Liberec	2 000	2 000
Celkem			8 450	8 450

Prodej

Subjekt	Vztah ke společnosti	Nákup pozemku	Částka	Celkem
České dráhy a. s.	Matka	Podíl na poř. opt. sítí	493	493
Celkem			493	493

Spotřebované nákupy (v tis. Kč)

Spotřebované nákupy	Rok 2009	Rok 2008
Spotřeba materiálu	92 273	137 163
Spotřeba energie	25 325	25 101
Spotřeba pohonných hmot	13 517	14 387
Celkem	131 115	176 651

Služby (v tis. Kč)

Služby	Rok 2009	Rok 2008
Opravy a udržování	9 274	9 659
Cestovné	5 611	6 367
Nájemné ostatní	36 257	38 433
Použití dopravní cesty, řízení provozu	0	0
Nájemné za železniční vozy – osobní a nákladní	0	0
Přepravné	0	0
Služby jídelních a lůžkových vozů	0	0
Služby spojené s užíváním budov	6 569	6 527
Čištění, řazení vozů	0	0
Odměny statutárnímu auditorovi (vyhl. 500 §39, odst. 11)	700	900
Telekomunikační služby	166 924	173 625
Finanční leasing	29 653	29 379
Operativní leasing	32 553	30 184
Služby ČTU	42 075	58 325
Marketingové služby	11 260	21 105
Ostatní služby	211 831	274 425
Celkem	552 707	648 929

Purchases and sales of intangible and tangible fixed assets and financial assets with affiliated companies (in CZK 000)

Purchases

Company	Relationship	Land purchase	Amount	Total
České dráhy a. s.	Parent	Ostrava	1,100	1,100
		Pardubice	1,250	1,250
		Brno	4,100	4,100
		Liberec	2,000	2,000
Total			8,450	8,450

Sales

Company	Relationship	Land purchase	Amount	Total
České dráhy a. s.	Parent	Share in acquisition of fibre-optic networks	493	493
Total			493	493

Consumed purchases (in CZK 000)

Consumed purchases	2009	2008
Material consumption	92,273	137,163
Energy consumption	25,325	25,101
Fuel consumption	13,517	14,387
Total	131,115	176,651

Services (in CZK 000)

Services	2009	2008
Repairs and maintenance	9,274	9,659
Travel expenses	5,611	6,367
Other rentals	36,257	38,433
Use of infrastructure, traffic control	0	0
Rental for railroad cars – passenger and freight	0	0
Transport charges	0	0
Services of dining and sleeping cars	0	0
Services related to the use of buildings	6,569	6,527
Cleaning, marshalling of cars	0	0
Rewards for statutory auditor (Section 39(11) of Decree No. 500)	700	900
Telecommunications services	166,924	173,625
Financial lease	29,653	29,379
Operational lease	32,553	30,184
Czech Telecommunication Office's services	42,075	58,325
Marketing services	11,260	21,105
Other services	211,831	274,425
Total	552,707	648,929

Celkové náklady na odměny statutárnímu auditorovi/auditorské společnosti (v tis. Kč)

Náklady na odměny auditorské společnosti	Rok 2009	Rok 2008
Povinný audit roční závěrky	300	300
Jiné ověřovací služby	0	0
Daňové poradenství	400	600
Jiné neauditorské služby	0	0
Celkem	700	900

Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti (v tis. Kč)

Změna stavu rezerv a opravných položek	Rok 2009	Rok 2008
Změna stavu rezerv	289	-427
Změna stavu opravných položek k pohledávkám	2 351	752
Změna stavu opravných položek k dlouhodobému hmotnému majetku	0	0
Změna stavu opravných položek k dlouhodobému finančnímu majetku	0	0
Změna stavu opravných položek k zásobám	351	1 588
Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	584	584
Celkem	3 575	2 497

Ostatní provozní výnosy (v tis. Kč)

Ostatní provozní výnosy	Rok 2009	Rok 2008
Výnosy z odepsaných a postoupených pohledávek	0	0
Smluvní pokuty a úroky z prodlení	720	129
Náhrady za manka a škody	101	0
Provozní dotace	6 433	5 074
Ostatní	33 351	19 568
Celkem	34 172	19 697

Provozní dotace se skládají z poskytnutých dotací na sedmi projektech, na nichž se ČD - Telematika a. s. podílí a které jsou spolufinancovány z národních veřejných zdrojů a fondů EU. Převážně se jedná o projekty realizované v rámci Národního programu výzkumu a dalších programů pod gescí Ministerstva dopravy ČR a Ministerstva průmyslu a obchodu ČR.

Total costs of rewards for statutory auditor / auditing company (in CZK 000)

Costs of rewards for auditing company	2009	2008
Obligatory audit of Financial Statements	300	300
Other verification services	0	0
Tax consultancy	400	600
Other non-auditing services	0	0
Total	700	900

Change in provisions and adjustments in operations (in CZK 000)

Change in provisions and adjustments	2009	2008
Change in provisions	289	-427
Change in adjustments for receivables	2,351	752
Change in adjustments for tangible fixed assets	0	0
Change in adjustments for long-term financial assets	0	0
Change in adjustments for inventories	351	1,588
Valuation difference for acquired assets	584	584
Total	3,575	2,497

Other operating incomes (in CZK 000)

Other operating incomes	2009	2008
Incomes from receivables written-off and ceded	0	0
Contractual penalties and default interests	720	129
Compensation for deficits and damage	101	0
Operating subsidies	6,433	5,074
Others	33,351	19,568
Total	34,172	19,697

Operating subsidies comprise the provided subsidies for 7 projects in which ČD - Telematika a. s. participates and which are co-financed from national public resources and EU funds. They are mostly projects undertaken within the National Research Programme and other programmes sponsored by the Ministry of Transport of the Czech Republic and the Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic.

Ostatní provozní náklady (v tis. Kč)

Ostatní provozní náklady	Rok 2009	Rok 2008
Smluvní pokuty a úroky z prodlení	454	262
Odpisy pohledávek a postoupené pohledávky	725	2 119
Manka a škody v provozní oblasti	694	167
Pojištění	4 115	4 665
Náhrady škod na majetku a zdraví osob	0	0
Členské příspěvky	0	0
Ostatní provozní náklady	25 026	7 283
Celkem	31 014	14 496

Ostatní finanční výnosy (v tis. Kč)

Ostatní finanční výnosy	Rok 2009	Rok 2008
Kursově zisky	2 217	1 287
Náhrady mank na finančním majetku	0	0
Výnosy z derivátových operací	0	0
Nárok na odměnu z poskytnutých záruk za úvěry a půjčky	0	0
Zúčtování dotace na úhradu úroků účtovaných do nákladů	0	0
Úroky z úvěru	81	31
Tržby z prodeje cenných papírů	4 000	0
Ostatní finanční výnosy	875	2 112
Celkem	7 173	3 430

Ostatní finanční náklady (v tis. Kč)

Ostatní finanční náklady	Rok 2009	Rok 2008
Kurzové ztráty	3 705	1 890
Manka a škody na finančním majetku	0	0
Bankovní výlohy	487	435
Náklady z derivátových operací	0	0
Bankovní úroky	1 956	9 008
Prodané cenné papíry	4 000	0
Ostatní finanční náklady	0	0
Celkem	10 148	11 333

Other operating costs (in CZK 000)

Other operating costs	2009	2008
Contractual penalties and default interests	454	262
Depreciation of receivables and receivables ceded	725	2,119
Deficits and damage in operations	694	167
Insurance	4,115	4,665
Compensation of damage to assets and health of people	0	0
Membership fees	0	0
Other operating costs	25,026	7,283
Total	31,014	14,496

Other financial incomes (in CZK 000)

Other financial incomes	2009	2008
Exchange rate profit	2,217	1,287
Compensation of deficits on financial assets	0	0
Incomes from derivative operations	0	0
Claim for reward from provided guarantees for credits and loans	0	0
Subsidies for payment of interests stated in costs	0	0
Credit interests	81	31
Revenues from sales of securities	4,000	0
Other financial incomes	875	2,112
Total	7,173	3,430

Other financial costs (in CZK 000)

Other financial costs	2009	2008
Exchange rate losses	3,705	1,890
Deficits and damage on financial assets	0	0
Bank expenses	487	435
Costs of derivative operations	0	0
Bank interests	1,956	9,008
Securities sold	4,000	0
Other financial costs	0	0
Total	10,148	11,333

Podrozvahové operace

V podrozvahové evidenci vede společnost drobný majetek do 10 tis. Kč za kus (kromě nábytku), jeho hodnota k 31. 12. 2009 činí 12 428 000 Kč.

Dále společnost vede v podrozvahové evidenci finanční leasing od těchto společností:

- 3V leasing, a. s. – v hodnotě 397 000 Kč
- ČSOB leasing, a. s. – v hodnotě 9 562 000 Kč
- SG Equipment Finance Czech Republic s. r. o. – v hodnotě 509 000 Kč

Zaměstnanci, vedení společnosti a statutární orgány

Osobní náklady a počet zaměstnanců (v tis. Kč)

Průměrný přepočtený počet zaměstnanců a členů vedení společnosti za rok 2008 a 2009 je následující:

2009	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Soc. a zdrav. zabezpečení	Ostatní náklady	Osobní náklady celkem
Zaměstnanci	1 024	391 375	133 067	23 358	547 800
Vedení společnosti	16	29 720	4 694	760	35 174
Odměny členům org. spol.		5 710	514		6 224
Celkem	1 040	426 805	138 275	24 118	589 198

2008	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Soc. a zdrav. zabezpečení	Ostatní náklady	Osobní náklady celkem
Zaměstnanci	1 083	387 301	135 292	22 767	545 360
Vedení společnosti	15	18 342	4 621	718	23 681
Odměny členům org. spol.		3 230	291	0	3 521
Celkem	1 098	408 873	140 204	23 485	572 562

Počet zaměstnanců vychází z průměrného přepočteného stavu pracovníků. Pod pojmem vedení společnosti se rozumí TOP management.

V roce 2009 poskytla společnost řídícím pracovníkům a členům představenstva firemní automobily k soukromým účelům. Plnění v podobě půjček, úvěrů, zajištění či jakákoliv jiná plnění v peněžité i nepeněžité podobě nebyla současným, ani minulým členům statutárních, dozorčích a ostatních řídicích orgánů společnosti poskytnuta. Penzijní závazky ve prospěch bývalých členů vyjmenovaných orgánů přijaty nebyly.

Události, které nastaly po datu účetní závěrky

Mezi rozvahovým dnem 31. 12. 2009 a okamžikem sestavení účetní závěrky nedošlo ve společnosti k žádné významné změně.

Off balance sheet operations

In its off balance sheet records, the Company keeps track of small assets worth up to CZK 10,000 per asset (except for furniture); as of 31 December 2009, their value was CZK 12,428,000.

In addition, the Company states financial lease from the following companies in the off balance sheet records:

- 3V leasing, a. s. – value: CZK 397,000
- ČSOB leasing, a. s. – value: CZK 9,562,000
- SG Equipment Finance Czech Republic s. r. o. – value: CZK 509,000

Employees, management and statutory bodies

Personnel costs and workforce (in CZK 000)

The average translated number of employees and members of the Company's management in 2008 and 2009 was as follows:

2009	Workforce	Wage costs	Social security and health insurance contributions	Other costs	Personnel costs total
Employees	1,024	391,375	133,067	23,358	547,800
Management	16	29,720	4 694	760	35,174
Rewards for management		5,710	514		6,224
Total	1,040	426,805	138,275	24,118	589,198

2008	Workforce	Wage costs	Social security and health insurance contributions	Other costs	Personnel costs total
Employees	1,083	387,301	135,292	22,767	545,360
Management	15	18,342	4,621	718	23,681
Rewards for management		3,230	291	0	3,521
Total	1,098	408,873	140,204	23,485	572,562

The number of employees is based on the average translated workforce. The term "management" refers to the Company's TOP management.

In 2009, the members of the Company's management and Board of Directors were provided company cars for private purposes. Payments in the form of loans, credits, securities and any other payments, monetary as well as non-monetary, were not provided to the current as well as past members of the Company's statutory, supervisory and other management bodies. No pension liabilities to the benefit of the former members of the bodies mentioned above were assumed.

Events after the date of the financial statements

No significant change in the Company occurred between the balance sheet date, i.e. 31 December 2009, and the date of compilation of the Financial Statements.

ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

Podrobný popis propojených osob

Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami k 31. 12. 2009

Ovládaná osoba

Společnost: ČD - Telematika a. s.
Sídlo: Perneroва 2819/2a, 130 00 Praha 3
Právní forma: akciová společnost
IČO: 61459445
Rozhodující předmět činnosti: poskytování
telekomunikačních služeb

Ovládající osoba

Společnost: České dráhy, a. s.
Sídlo: Nábřeží L. Svobody 1222, 110 15 Praha 1
IČO: 70994226
Podíl v účetní jednotce: 59,31%

Osoby ovládané ovládající osobou - rozhodující vliv:

Společnost	IČ	Vlastnický podíl společnosti České dráhy, a.s.
ČD Cargo, a. s.	281 96 678	100,00%
DPOV, a. s.	277 86 331	100,00%
Výzkumný Ústav Železniční, a. s.	272 57 258	100,00%
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	273 78 225	100,00%
RailReal a. s.	264 16 581	66,00%
ČD travel, s. r. o.	273 64 976	51,72%
Traťová strojní společnost, a. s.	274 67 295	51,01%
RAILREKLAM, spol. s r. o.	170 47 234	51,00%
ČD Reality a. s.	271 95 872	51,00%
Smíchov Station Development, a. s.	272 44 164	51,00%
Centrum Holešovice a. s.	278 92 646	51,00%
Žižkov Station Development, a. s.	282 09 915	51,00%

Osoby ovládané ovládající osobou - podstatný vliv:

Společnost	IČ	Vlastnický podíl společnosti České dráhy, a.s.
JLV, a. s.	452 72 298	38,79%

Osoby ovládané ovládanou osobou:

CDT International s. r. o. (od 1. 8. 2009 RPP International s. r. o.) sídlo Perneroва 2819/2a, 130 00 Praha 3, IČ 27393,097, podíl 40% dne 15. 7. 2009 prodej podílu společnosti Rex Invest s. r. o.

XT-Card a. s. sídlo Sokolovská 100/94, 186 00 Praha 8, IČO 27408256, podíl 34%.

REPORT ON RELATIONS BETWEEN INTERCONNECTED ENTITIES

Detailed description of the interconnected entities

Report on relations between interconnected entities as of 31 December 2009

Controlled entity

Business name: ČD - Telematika a. s.
Registered office: Perneroва 2819/2a, 130 00 Prague 3
Legal form: joint-stock company
Identification No.: 61459445
Key business activities: provision of telecommunications services

Controlling entity

Business name: České dráhy, a. s.
Reg. office: Nábřeží L. Svobody 1222, 110 15 Prague 1
Identification No.: 70994226
Share in accounting unit: 59.31%

Entities controlled by the controlling entity – essential influence:

Company	Identification Number	Ownership interest of České dráhy, a. s.
ČD Cargo, a. s.	281 96 678	100.00%
DPOV, a. s.	277 86 331	100.00%
Výzkumný Ústav Železniční, a. s.	272 57 258	100.00%
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	273 78 225	100.00%
RailReal a. s.	264 16 581	66.00%
ČD travel, s. r. o.	273 64 976	51.72%
Traťová strojní společnost, a. s.	274 67 295	51.01%
RAILREKLAM, spol. s r. o.	170 47 234	51.00%
ČD Reality a. s.	271 95 872	51.00%
Smíchov Station Development, a. s.	272 44 164	51.00%
Centrum Holešovice a. s.	278 92 646	51.00%
Žižkov Station Development, a. s.	282 09 915	51.00%

Entities controlled by the controlling entity – substantial influence:

Company	Identification Number	Ownership interest of České dráhy, a. s.
JLV, a. s.	452 72 298	38.79%

Entities controlled by the controlled entity:

CDT International s. r. o. (as of 1 August 2009: RPP International s. r. o.) registered office:

Perneroва 2819/2a, 130 00 Prague 3, ID No. 27393,097, 40% share – on 15 July 2009, share sold to Rex Invest s. r. o.

XT-Card a. s. registered office: Sokolovská 100/94, 186 00 Prague 8, ID No. 27408256, 34% share.

Právní vztahy mezi propojenými osobami

Společnost uzavřela v r. 2009 následující druhy smluv s propojenými osobami:

Partner	Druhy smluv - počty ks					Celkový součet
	Smlouva o prodeji zboží / výrobků/ služeb	Smlouva o technické pomoci v oblasti IT	Smlouva o nájmu či pronájmu	Smlouva o používání informačních sítí	Smlouva o poskytování know how	
ČD Cargo, a. s.	12	18	1		1	32
ČD travel, s. r. o.		1				1
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	1	1				2
DPOV, a. s.	2	2	1			5
RAILREKLAM, spol. s r. o.	1					1
Trafová strojní společnost, a. s.			1			1
Výzkumný Ústav Železniční a. s.			1	1		2
XT-Card a. s.	1					1
Celkový součet	17	22	4	1	1	45

Vedení společnosti prohlašuje, že výše uvedené smlouvy byly uzavřeny na základě běžných obchodních podmínek.

Legal relationships between interconnected entities

In 2009 the Company concluded the following contracts with the interconnected entities:

Partner	Types of contracts - quantity					Sum
	Contract of sales of goods / products / services	Contract of technical assistance in IT	Contract of lease	Contract of use of information networks	Contract of provision of know-how	
ČD Cargo, a. s.	12	18	1		1	32
ČD travel, s. r. o.		1				1
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	1	1				2
DPOV, a. s.	2	2	1			5
RAILREKLAM, spol. s r. o.	1					1
Trafová strojní společnost, a. s.			1			1
Výzkumný Ústav Železniční a. s.			1	1		2
XT-Card a. s.	1					1
Sum	17	22	4	1	1	45

The Company's management represents that the contracts mentioned above were concluded on the basis of ordinary terms of trade.

Transakce mezi propojenými osobami – plnění

Prodej

Výnosy realizované se spřízněnými subjekty v roce 2009

Subjekt	Vztah ke společnosti	Zboží	Služby ČDT Mobile	Ostatní náklady	Celkem
XT-Card a. s.	Úč. jednotka pod podst. vlivem	441	101	120	662
CDT International s. r. o. (v souč. době RPP International s. r. o.)	Bývalá ovládaná a řízená osoba	0	133	582	715
České dráhy, a. s.	Matka	21 043	24 032	282 131	327 206
ČD Cargo, a. s.	Sestra – kons. celek	991	13 743	152 539	167 273
DPOV, a. s.	Sestra – kons. celek	2 473	263	2 924	5 660
Traťová strojní společnost, a. s.	Sestra – kons. celek	145	1 467	1 242	2 854
JLV, a. s.	Sestra – kons. celek	1	838	0	839
VUZ, a. s.	Sestra – kons. celek	89	569	1 196	1 854
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	367	3 047	3 414
RailReal a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
ČD travel, s. r. o.	Ovládaná osoba matky	0	441	937	1 378
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Ovládaná osoba matky	0	340	25	365
ČD Reality a. s.	Ovládaná osoba matky	0	22	74	96
Smíchov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0
Celkem		25 183	42 316	444 817	512 316

Transactions between interconnected entities – payments

Sales

Incomes generated with affiliated companies in 2009

Company	Relationship	Goods	Services CDT Mobile	Other costs	Total
XT-Card a. s.	Accounting unit under essential influence	441	101	120	662
CDT International s. r. o. (currently RPP International s. r. o.)	Former controlled and managed entity	0	133	582	715
České dráhy, a. s.	Parent	21,043	24,032	282,131	327,206
ČD Cargo, a. s.	Sister – consolidated group	991	13,743	152,539	167,273
DPOV, a. s.	Sister – consolidated group	2,473	263	2,924	5,660
Traťová strojná společnost, a. s.	Sister – consolidated group	145	1,467	1,242	2,854
JLV, a. s.	Sister – consolidated group	1	838	0	839
VUZ, a. s.	Sister – consolidated group	89	569	1,196	1,854
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Parent's controlled entity	0	367	3,047	3,414
RailReal a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0
ČD travel, s. r. o.	Parent's controlled entity	0	441	937	1,378
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Parent's controlled entity	0	340	25	365
ČD Reality a. s.	Parent's controlled entity	0	22	74	96
Smíchov Station Development, a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0
Total		25,183	42,316	444,817	512,316

Nákup

Nákupy realizované se spřízněnými subjekty v roce 2009

Subjekt	Vztah ke společnosti	Zboží	Ostatní služby	Spotřeba energie	Nájem	Celkem
XT-Card a. s.	Úč. jednotka pod podst. vlivem	0	10 240	0	0	10 240
CDT International s. r. o. (v souč. době RPP International s. r. o.)	Bývalá ovládaná a řízená osoba	0	0	0	0	0
České dráhy, a. s.	Matka	0	10 072	1 503	14 294	25 869
ČD Cargo, a. s.	Sestra – kons. celek	0	18	67	0	85
DPOV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
Traťová strojní společnost, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
JIV, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
VUZ, a. s.	Sestra – kons. celek	0	0	0	0	0
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	31	0	0	31
RailReal a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
ČD travel, s. r. o.	Ovládaná osoba matky	0	39	0	0	39
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Ovládaná osoba matky	0	42	0	0	42
ČD Reality a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Smíchov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Ovládaná osoba matky	0	0	0	0	0
Celkem		0	20 442	1 570	14 294	36 306

Ostatní transakce

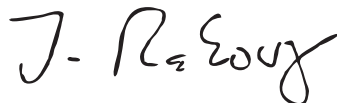
Vedení společnosti prohlašuje, že veškeré transakce s propojenými osobami byly uskutečněny za běžných obchodních podmínek a nebyla učiněna žádná opatření ve prospěch nebo na popud jiné spřízněné osoby. Za veškerá poskytnutá i přijatá plnění ČD - Telematika a. s. byla sjednána protiplnění v podobě úplaty. Tyto úplaty byly sjednány v obvyklé výši obdobných plnění sjednávaných v obdobném rozsahu, místě a čase. Z uzavřených smluv, ostatních právních úkonů nebo opatření mezi spřízněnými osobami nevznikla společnost ČD - Telematika a. s. žádná újma.

Sestaveno dne: 16. 3. 2010

Sestavil: Ivana Strouhalová (manažer odd. účetnictví)

Podpis statutárního zástupce

Předseda představenstva Ing. Juraj Rakovský, MBA



Místopředseda představenstva Ing. Václav Studený



Důležité skutečnosti po účetní závěrce společnosti

Zrušení úseku Marketing a Business Development, vytvoření úseku Obchod a marketing od 1. 1. 2010

Purchases

Purchases generated with affiliated companies in 2009

Company	Relationship	Goods	Other services	Energy consumption	Rental	Total
XT-Card a. s.	Accounting unit under essential influence	0	10,240	0	0	10,240
CDT International s. r. o. (currently RPP International s. r. o.)	Former controlled and managed entity	0	0	0	0	0
České dráhy, a. s.	Parent	0	10,072	1,503	14,294	25,869
ČD Cargo, a. s.	Sister – consolidated group	0	18	67	0	85
DPOV, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
Trafová strojní společnost, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
JLV, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
VUZ, a. s.	Sister – consolidated group	0	0	0	0	0
Dopravní vzdělávací institut, a. s.	Parent's controlled entity	0	31	0	0	31
RailReal a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0	0
ČD travel, s. r. o.	Parent's controlled entity	0	39	0	0	39
RAILREKLAM, spol. s r. o.	Parent's controlled entity	0	42	0	0	42
ČD Reality a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0	0
Smíchov Station Development, a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0	0
Centrum Holešovice a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0	0
Žižkov Station Development, a. s.	Parent's controlled entity	0	0	0	0	0
Total		0	20,442	1,570	14,294	36,306

Other transactions

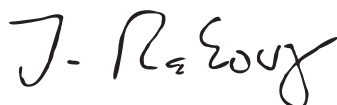
The Company's management represents that all transactions with interconnected entities were performed under ordinary terms of trade and that no measures were taken to the benefit or at the initiative of another affiliated company. Consideration in the form of payment was granted for all provided and received performances by ČD - Telematika a. s. These payments were agreed in the ordinary amount of similar payments agreed in a similar scope, place and time. ČD - Telematika a. s. did not suffer any harm from the concluded contracts, other legal acts and measures between affiliated companies.

Prepared on: 16 March 2010

Prepared by: Ivana Strouhalová (Accounting Manager)

Statutory representative

Board Chairman **Juraj Rakovský, MBA**



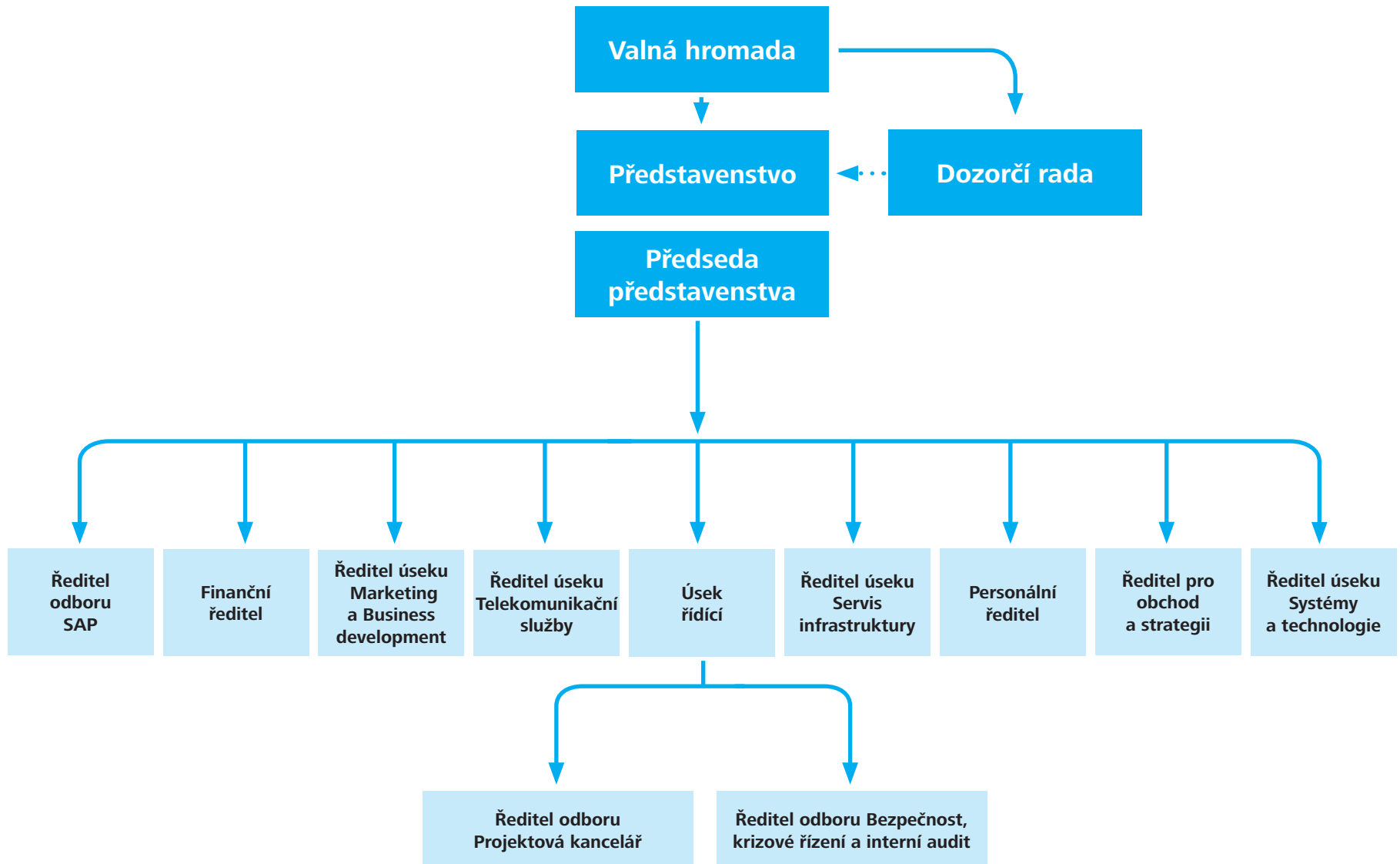
Board Vice-Chairman **Václav Studený**



Important Events after the Financial Statements Date

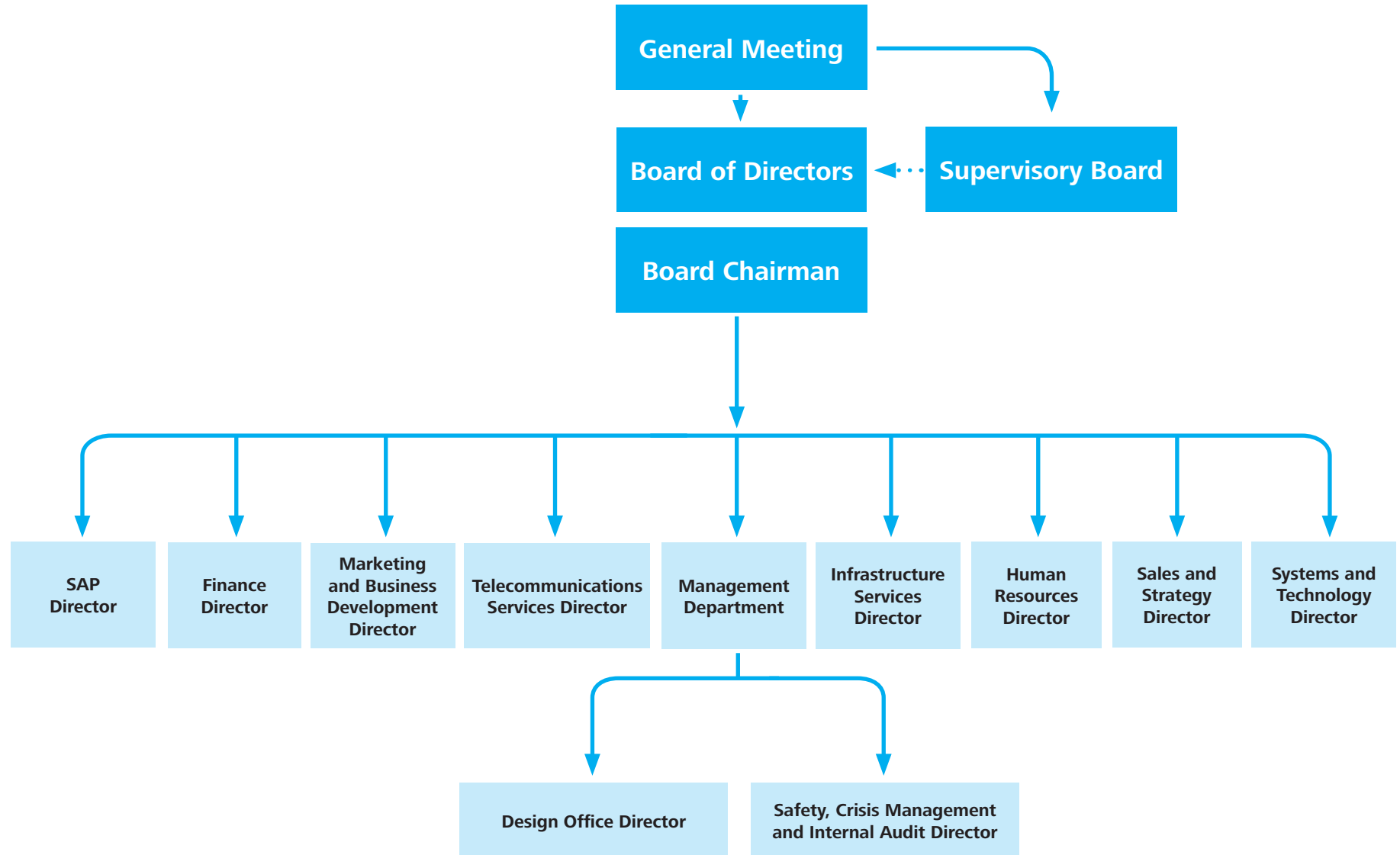
Cancellation of Marketing a Business Development, establishment of Sales and Marketing as of 1 January 2010

Organizační struktura společnosti k 31. 12. 2009



STRUCTURE OF THE COMPANY AND THE GROUP

Organizational structure as of 31 December 2009



Struktura koncernu

ČD - Telematika a. s. je ve smyslu § 66a obchodního zákoníku společností s většinovým společníkem a je osobou ovládanou. Většinovým společníkem a ovládající osobou je společnost České dráhy, a. s. Ovládající osoba České dráhy, a. s., uplatňuje svůj vliv na řízení ovládané osoby společnosti fakticky, tj. prostřednictvím výkonu akcionářských práv na valné hromadě. Ovládací smlouva není uzavřena.

Ovládající osoba:

České dráhy, a. s.

Sídlo: Nábřeží L. Svobody 1222, Praha 1

IČ: 70994226

Výše podílu opravňující k hlasování k 31. 12.2008:

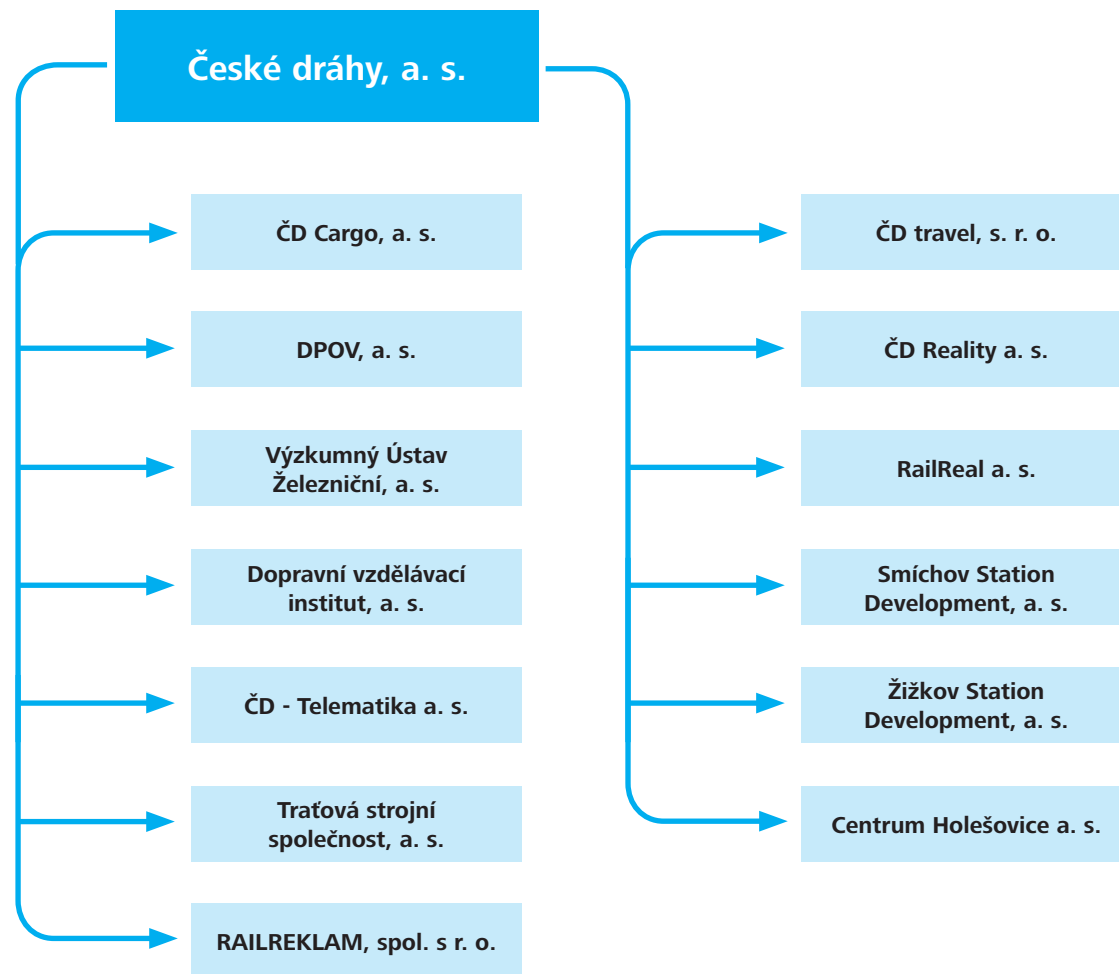
59,31 %

Ovládací smlouva:

není uzavřena

ČD - Telematika a. s. je součástí podnikatelského uskupení „Skupina ČD“, v němž je podrobena spolu s ostatními ovládanými společnostmi jednotnému řízení ze strany ovládající osoby České dráhy, a. s.

Struktura Skupiny České dráhy k 31. 12. 2009



Group structure

Pursuant to Section 66a of the Commercial Code, ČD – Telematika a. s. is a company with a majority shareholder and acts as a controlled party. Its majority shareholder and controlling party is Czech Railways. The controlling party – Czech Railways – exercises its influence on the management of the controlled party through its shareholding rights in the General Meeting. No Master Control Agreement has been entered into.

Controlling party:

Czech Railways (České dráhy, a. s.)
Seat: Nábřeží L. Svobody 1222, Praha 1
ID No.: 70994226

Voting interest at 31 December 2008:

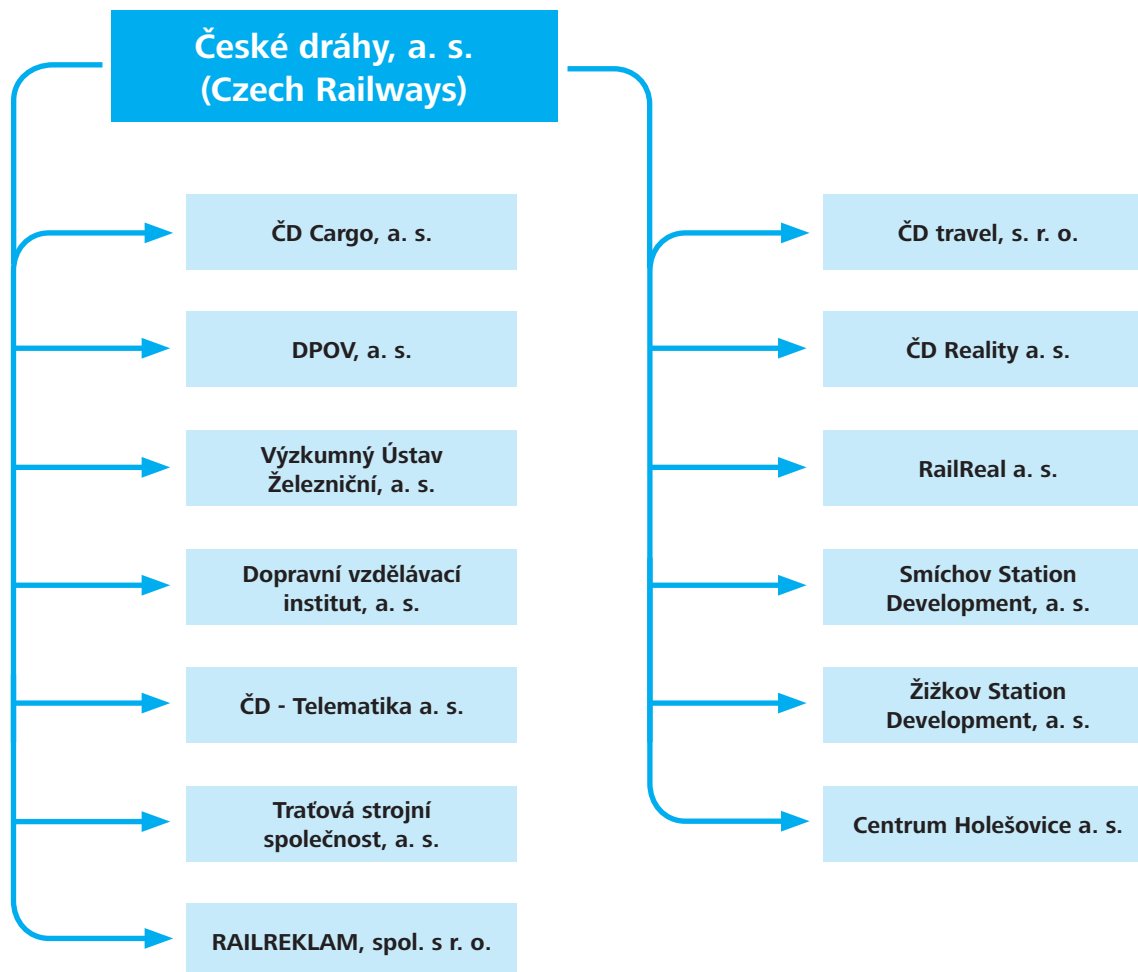
59.31%

Master Control Agreement:

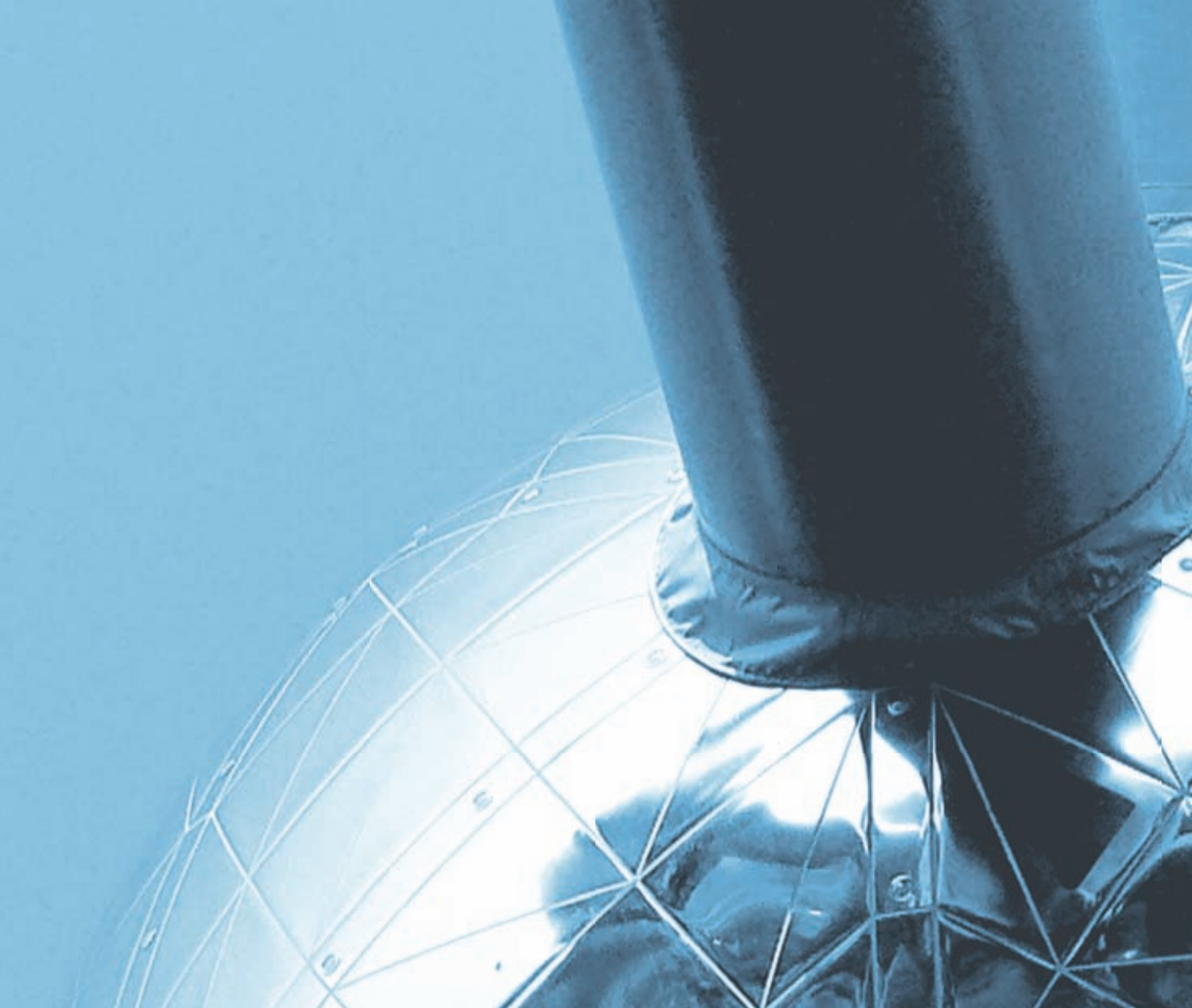
none

ČD - Telematika a. s. is part of the Czech Railways Group, in which it is, along with other controlled parties, subject to consolidated management by the controlling party – Czech Railways.

Structure of the Czech Railways Group as of 31 December 2009







PŘEHLED POUŽITÝCH ZKRATEK

ICT	Informační a komunikační technologie
EBITDA	Zisk před započtením úroků, daní a odpisů
WDM	Wavelength Division Multiplex, vlnový multiplex
CRM	Customer Relationship Management, řízení vztahů se zákazníky
IT	Informační technologie
DWDM	Dense WDM, tzv. hustý vlnový multiplex

ABBREVIATIONS USED

ICT	Information and communication technologies
EBITDA	Earnings before Interest, Taxes, Depreciation and Amortization
WDM	Wavelength Division Multiplex
CRM	Customer Relationship Management
IT	Information technology
DWDM	Dense WDM

IDENTIFIKAČNÍ A KONTAKTNÍ ÚDAJE

Obchodní firma	ČD - Telematika a. s.
Sídlo PSČ	Pernerova 2819/2a, Praha 3 130 00
IČ DIČ	61459445 CZ61459445
Bankovní spojení	Komerční Banka, a. s., číslo účtu (CZK): 19-5524200217/0100
Rejstříkový soud	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 8938
Telefon	+420 972 225 555, +420 972 245 305
Fax	+420 972 225 556
E-mail	cdt@cdt.cz
Web	www.cdt.cz

Dceřiné společnosti:

Obchodní firma	XT-Card a. s.
Sídlo PSČ	Sokolovská 100/94, Praha 8 186 00
IČ DIČ	27408256 CZ27408256
Rejstříkový soud	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 10398

IDENTIFICATION AND CONTACT INFORMATION

Business name	ČD - Telematika a. s.
Registered office	Pernerova 2819/2a, Prague 3
Postal code	130 00
ID No.	61459445
Tax No.	CZ61459445
Bank	Komerční Banka, a. s., account number (CZK): 19-5524200217/0100
Register Court	Municipal Court in Prague, Part B, File 8938
Phone	+420 972 225 555, +420 972 245 305
Fax	+420 972 225 556
Email	cdt@cdt.cz
Web	www.cdt.cz

Subsidiaries:

Business name	XT-Card a. s.
Registered office	Sokolovská 100/94, Prague 8
Postal code	186 00
ID No.	27408256
Tax No.	CZ27408256
Register Court	Municipal Court in Prague, Part B, File 10398

